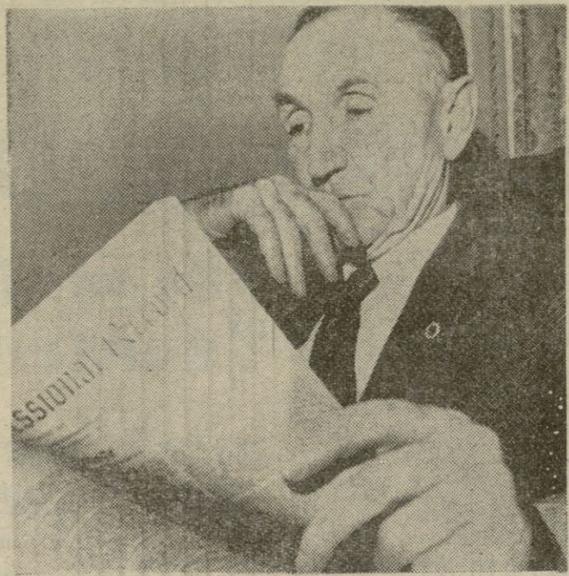


## FRANCO, DE PESCA EN EL RIO NARCEA

Su Excelencia el Jefe del Estado pasa unos días de descanso entregado a la pesca, uno de sus deportes favoritos. En la fotografía aparece en el momento en que, una vez "clavado" un salmón, en aguas del río Narcea, el ayudante arponea al pez ornato y tesoro de los ríos españoles.

## Fracasa el Plan Mansfield



Sucesos en Mallorca

## AYER, TRES MUERTOS

UNO, ATROPELLADO EN LA AUTOPISTA; OTRO, POR SUICIDIO, Y EL TERCERO, AHOGADO EN PORTO CRISTO



# Baleares

El diario de más circulación en el Archipiélago

DEPOSITO LEGAL  
P. M. - 1958

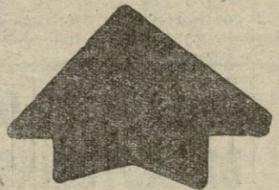
Palma de Mallorca, viernes, 21 de mayo de 1971

AÑO XXXII - N.º 10.536  
PRECIO: 4- PTAS

EDITADO POR «PRENSA Y RADIO  
DEL MOVIMIENTO»  
Avenida Generalísimo, 142 - MADRID

DIRECTOR:  
F. JAVIER JIMENEZ GONZALEZ

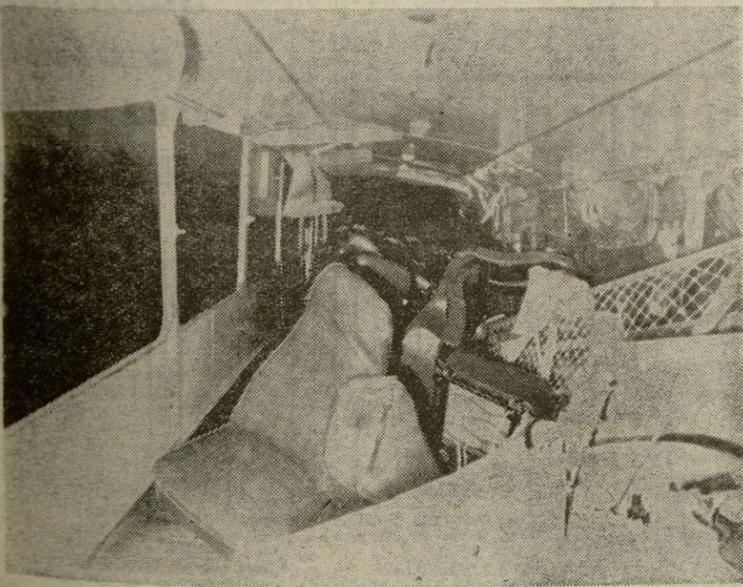
REDACCION, ADMINISTRACION  
Y TALLERES  
Paseo Mallorca, 29 - PALMA



WASHINGTON. - El líder de la mayoría en el Senado norteamericano, Mike Mansfield, ojea en su despacho el "Record Congressional". Mansfield es el autor del Proyecto de Ley para la reducción al cincuenta por ciento del contingente de los 300.000 soldados norteamericanos estacionados en varios países europeos de la OTAN, proyecto que fue rechazado por el Senado.

(Telefoto CIFRA GRAFICA)

## Catástrofe en el Puerto del Escudo



### 11 muertos y 23 heridos son el balance definitivo

(Página 6)



## LUCHA CONTRA LA MAFIA

Isla de Linosa (Sicilia). - Grupo de reputados jefes de la Mafia, escoltados por la policía, en una embarcación a remos, a su llegada a esta isla. Dieciseis jefes de la Mafia han sido deportados a esta pequeña isla por un período indefinido. - (Cifra GRAFICA).



## SADAT CONSOLIDA SU PODER

### AUMENTA LA DEPURACION DE MINISTROS Y FUNCIONARIOS

(Página 5)

## SU COCINA

Instalamos sus muebles de cocina en 48 h. (6 modelos diferentes) en STOK. Casa especializada en muebles de cocina.  
FUMISTERIA BOSCH, S.A.  
Avd. Alejandro Rosselló 70  
Teléfono 21 40 60



En la foto superior, el interior del autobús después del accidente ocurrido en el Puerto del Escudo y en el que resultaron 11 muertos y 23 heridos. Abajo, estado en que quedó un autocar que colisionó con un camión en Valladolid, resultando cinco personas muertas y 25 heridas.



EL MINISTRO DE TRABAJO, EN SANTIAGO DE COMPOSTELA

# «LA PROMOCION PROFESIONAL DE LOS TRABAJADORES ES UNA FIRME EXIGENCIA DE LA POLITICA SOCIAL»

Santiago de Compostela, 20. (Pyresa). — El Ministro de Trabajo, don Licinio de la Fuente, ha clausurado a las diez y media de esta mañana en el salón de actos de la Escuela de Maestría Industrial, repleto de público, las Primeras Jornadas Técnicas Nacionales del P.P.O. que durante estos días se han venido desarrollando en Santiago de Compostela.

Con el Ministro cupó la presidencia el Director General de Promoción Social, don Efrén Borrero, quien destacó la labor llevada a cabo en estas jornadas, de las que dijo, debía esperar esperanzados frutos.

## DISCURSO DEL MINISTRO

A continuación el Ministro de Trabajo pronunció un importante

## Dijo al clausurar las Primeras Jornadas Técnicas Nacionales del P.P.O.

### LUEGO PRESIDIO LA PEREGRINACION DE SEIS MIL MONITORES, CURSILLISTAS Y FAMILIARES

discurso, en el que, entre otras cosas, afirmó:

«Los 99.192 trabajadores formados en 1970 y los 132.000 trabajadores que se formarán en 1971 son un indicio cierto de nuestro

caminar hacia adelante. Estamos firmemente comprometidos con el mañana. Estas Jornadas que ahora clausuramos son la expresión de un talante vocacional surgido en la exigente construcción de una España más justa y en la expresión cotidiana de un trabajo abnegado del que son testigos todos los ámbitos del país.»

de puestos de trabajo, por reconversión tecnológica, por desplazamientos emigratorios, etc., y que se pueden estimar en cerca de 1.200.000 casos, con lo que los posibles alumnos de los cursos de adulto se acerca a los cinco millones.»

Finalizó el Ministro de Trabajo señalando que las consecuencias

para el Plan Nacional de Promoción Profesional de trabajadores se imponen por sí mismas. «Sin agotar el catálogo de objetivos, sí conviene precisar —dijo— clara y públicamente, los siguientes: en primer lugar hay que realizar un incremento cuantitativo, aumentando el número de cursos y de centros, y en segundo lugar ha-

brá que elevar los niveles de los cursos y de los centros de formación, a través de la cual se forma a un peón del campo de la construcción en un especialista simple de la industria o del comercio o de la hostelería, que contar también con los especialistas, pero que no cesitan de unos estudios de perfeccionamiento, o que quieren pasar los nuevos puestos de trabajo de calificación alta.»

Terminado el acto, el Ministro y acompañantes se trasladaron al Ayuntamiento compostelano, donde le fue ofrecida una recepción. Seguidamente, el Ministro de Trabajo se trasladó a la Plaza del Obradoiro, donde se hallaba una peregrinación de compañeros del P.P.O. que portaban un bordón de madera realizado por obreros de la Cooperativa Agrícola de San José Obrero. En el interior de la basílica, el ministro presentó la ofrenda al altar mayor, dando lectura a la invocación.

Recibió la ofrenda el Cardenal Quiroga Palacios, quien en palabras de contestación a la obra realizada en Galicia por el P.P.O. A continuación se dio la misa jubilar, y se hizo honor al botafumeiro.

Más tarde, el Ministro de Trabajo mantuvo una rueda de prensa con los informadores del Hostal de los Reyes Católicos, la que informó de la labor de su departamento en esta región, tras de lo cual tuvo lugar un almuerzo ofrecido por el Ayuntamiento.

A las cinco de la tarde don Licinio de la Fuente emprendió su regreso a Madrid en un avión especial.

## DE JAPON A BADAJOZ PARA PERFECCIONAR EL ESPAÑOL

### El estudiante invertirá un mes en el recorrido

BADAJOS, 20. (Pyresa). — Shynichi Jomaru, joven estudiante católico japonés, se dirigió el pasado día 13 de junio de 1970 al Alcalde de Badajoz solicitando una casa donde alojarse para perfeccionar sus estudios de lengua española. Ahora ha emprendido viaje desde el Japón hasta Badajoz el joven estudiante, que dice tardará un mes en recorrer el largo camino: Yokohama, Nahotoka, Moscú, Europa y al fin, España, con meta en Badajoz.

Shynichi ha ganado en la Universidad de Aichi varios primeros premios por sus estudios de la lengua española y en unión de otros colegas, igualmente estudiantes de español, ha representado en el Japón obras teatrales de autores contemporáneos españoles. Ha manifestado en la carta que anuncia su llegada a Badajoz: «Ya tengo mi corazón puesto en España». En nuestro país desea seguir la carrera de periodismo.

## EL DELEGADO NACIONAL DE PRENSA, PASO POR LEON

### De madrugada visitó el diario «Proa»

LEON, 20. (Pyresa). — Anoche llegó a esta capital, procedente de Asturias el Delegado Nacional de Prensa y Radio del Mo-

vimiento, don Julio Gutiérrez Rubio, acompañado por el Secretario Nacional, don Manuel Salva-Moraes; Director Técnico, don Félix Morales, y Director del Departamento Económico-Administrativo, Don Abilio Bernardo de Quiros.

El Delegado Nacional, a primera hora de la madrugada, visitó el diario «Proa», de Prensa del Movimiento, recorriendo todas sus dependencias e instalaciones. Seguidamente departó y cambió impresiones, ampliamente, con el personal de redacción y talleres. Le acompañaba en esta visita el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento señor Ameijide.

El Delegado Nacional, continuó viaje a Madrid en la mañana de hoy.

## Suplemento dominico del diario «ARRIBA»

### ENTREVISTA A EMILIO ROMERO

REPORTAJE SOBRE LOS ULTIMOS MILLONES

El domingo «Arriba» publica en su suplemento habitual un reportaje sobre los últimos millones, una tribu amazónica que se extinguió.

Rodríguez entrevista a Emilio Romero en su serie «Bosques de la A» a la «Z».

Heath, el premier inglés, ya en condiciones de poder marchar su programa. En «Proa» un tema del que no se puede escribir.

go Carcedo realiza un portaje sobre Velilla, un pueblo soriano con un solo habitante.

Francisco Alemán Salta sobre el circo del espacio.

Fonda, actriz política, y una italiana de invierno completan el suplemento.

## HOMENAJE DEL EJERCITO DE ASTURIAS AL CAUDILLO

### SE LE HIZO ENTREGA DEL TROFEO MILITAR DE LA REGION

OVIEDO, 20. (Cifra). — Esta mañana, en la finca de «La Piniella», el Jefe del Estado recibió al General Crespo del Castillo, Gobernador Militar de Asturias, quien le hizo entrega del trofeo militar de Asturias.

El Caudillo agradeció el ofrecimiento manifestando: «Me agrada mucho que el Ejército de Asturias busque en tales símbolos su firmeza, espíritu y amor a la naturaleza, que es tanto como amar y desear servir a la patria, en esta entrañable tierra asturiana que tantos recuerdos guarda para mí, desde los lejanos tiempos en que pertencí a su guarnición.»

## YA SON 80

## TECNOLOGO NAVAL CUBANO PIDE ASILO POLITICO EN LAS PALMAS

### «LA SITUACION EN CUBA ES DE HAMBRE: EL DINERO NO SIRVE»

Las Palmas (Gran Canaria), 20. (Pyresa). — Con la solicitud presentada por Agustín Lázaro Moret Ramírez, nacido y avecinado en La Habana, ya son 80 los cubanos que piden asilo político en Las Palmas de Gran Canaria.

Agustín Lázaro Moret Ramírez, tecnólogo naval, llegó a esta ciudad formando parte de una expedición de once hombres que venían para relevar a parte de la dotación de la unidad de la flota pesquera cubana «Arigua», surta en el Puerto de la Luz desde hace varios días. Agustín Lázaro saltó a tierra, desde el «Arigua», tres días después de haberse incorporado al buque.

El técnico cubano, en sus declaraciones, señala que su deserción y huida la realizaba de acuerdo con un hermano suyo que reside en Boston, y que allí ejerce como ingeniero-arquitecto. El plan lo

había madurado durante mucho tiempo. «No me importaba —dice— que mientras estuve estudiando en la Escuela Naval «González Linares» de La Habana, nos obligaran durante las vacaciones a trabajar en la caña de azúcar por espacio de 68 días, dejándonos solo diez días para reunirnos con la familia.»

La situación en Cuba es muy mala, es de hambre. El dinero que se consigue ganar —añade—, no sirve para nada, ya que nada se puede comprar. Por otra parte, a los que se niegan a trabajar en la zafra, se les fusila sin compasión, considerándolos como vagos y maleantes.»

Señala la presencia por las calles de La Habana de los soviéticos, con vestimentas flamantes con puestas de mando en la industria y en la economía, y sueldos elevadísimos. Mientras ellos ganan cien pesetas diarias, han de asistir a las charlas marxistas obligatorias, y solo pueden disfrutar de una cajetilla de tabaco a la semana.

### MISA DE LOS EXILADOS

Hoy, efemérides de la independencia de Cuba, la colonia cubana erizada en Las Palmas, ha ofrecido una misa solemne, a la que han asistido numerosas personas, en la Iglesia de Hoya de la Plata, donde se encuentra entronizada la Virgen del Cobre, patrona de la Perla de las Antillas.

## MISION MILITAR DEL IRAK, EN MADRID

### PERTENECIENTE A LAS FUERZAS AEREAS

MADRID, 20. (Cifra). — Una misión de las fuerzas aéreas del Irak ha llegado a Barajas, procedente de Roma.

La misión viene presidida por el General Hussain Hawawi. Permanecerán en España hasta el día 29 y piensan visitar las instalaciones de INTA, C.A.S.A. y viajar a Málaga, Granada y Marabes.

Fueron recibidos en el aeropuerto por el General Vara del Rey, Segundo Jefe del Estado Mayor.

## EL TIEMPO

### TIENDE A MEJORAR

MADRID, 20. (Pyresa). — La situación general meteorológica sigue dentro de la línea de estos días últimos. Los mapas previstos para mañana sitúan el centro de la borrasca sobre Extremadura, y la perturbación sobre todo el área peninsular. En altura, incluso continúa la borrasca en todos los niveles, pero ya la inestabilidad de la atmósfera parece que empieza a ceder. De todos modos, mañana continuará la nubosidad variable en toda la península, aunque los intervalos de cielo cubierto serán menos frecuentes y extensos, y las precipitaciones, en gran parte de origen tormentoso, menos violentas y más dispersas. En total, una mejoría que empieza a iniciarse ya, pero que todavía no es completa, pues la perturbación sigue sobre la península, y mientras se encuentre aquí, sobre todos los niveles, el riesgo de tormentas más o menos copiosas y numerosas, no debe descartarse.

Los vientos soplarán del Sur en la mitad oriental de la península, lo que hará que se sostenga el alza térmica iniciada hoy. En el extremo occidental, por el contrario, los vientos serán de componente Norte y las temperaturas descenderán en el extremo norte occidental de la península, principalmente. En Baleares estará el cielo nuboso y en el Cantábrico nuboso o muy nuboso, con riesgo de chubascos.

### TEMPERATURAS EXTREMAS EUROPEAS

	Minima	Máxima	Minima	Máxima	
Oslo	5	18	Berlín	12	24
Londres	8	21	Hamburgo	6	21
Amsterdam	8	16	Bonn	13	23
Bruselas	10	20	Roma	16	26
Copenhague	8	14	Palma de		
París	14	23	Mallorca	10	20

## CUESTACION CONTRA EL CANCER, EN MADRID

### MAS DE 41.000.000 DE PESETAS

MADRID, 20. (Pyresa). — Desde el pasado día 12 fecha de la cuestión celebrada por la Asociación Española contra el Cáncer en Madrid se ha producido una influencia de donativos que han incrementado considerablemente la cifra recaudada en dicho día hasta el punto de que solamente en Madrid capital van contabilizados ya más de 41.000.000 de pesetas. Desde 1953 en que se iniciaron estas cuestiones públicas la de 1971 ha sido la de mayor recaudación, superior en unos cinco millones a la de 1970.

# NUESTROS CORRESPONSALES EN EL EXTRANJERO

## BONN

### ESCASEZ DE MANO DE OBRA EN ALEMANIA FEDERAL

EN LOS ANUNCIOS DE OFERTAS DE TRABAJO SE HACE HINCAPIE EN EL «BUEN AMBIENTE» EN EL QUE SE DESARROLLA

BONN, 20. (Del corresponsal de Pyresa, César Bueno). — En ninguna parte se refleja con tanta claridad como en las secciones de anuncios de la prensa alemana la escasez de mano de obra en este país. Dos días a la semana llega el diario al lector con varias páginas de anuncios haciendo ofertas para todos los gustos y capacidades. Para el «máner» y para el chófer, para el ingeniero y para el peón, para el que se encuentra físicamente en condiciones de rendir con normalidad y para el que por razones de salud no debe excederse en trabajos duros. La demanda de trabajo se reduce a una especie de gota de agua en este océano de ofertas más o menos tentadoras. Unos ofrecen buenos sueldos; la mayoría en cambio pasa por alto este punto. Sin embargo casi todos los que piden mano de obra tienen un anhelado: El de un ambiente agradable, amistoso de camaradería en la fábrica, en la oficina o donde quiera que sea es muy raro el anunciante que se olvida de llamar la atención sobre la extraordinaria atmósfera de compañerismo que reina entre los colegas que va a encontrar el que siga la desesperada llamada de ese anuncio. A primera vista, sorprende que se ponga más interés en hablar del ambiente que del sueldo. Sucede que un buen sueldo se da por descontado lo que no puede decirse de un buen ambiente. EL AMBIENTE. LO MAS

#### IMPORANTE EN LA EMPRESA

«Efecto. bastan algunos cambios de impresiones con mecánico...» Hacia todavía unos años —en la época de mayor escasez de mano de obra— se ofrecía en los anuncios un buen sueldo, tantos días de vacaciones, extraordinarias posibilidades de ascenso en sueldo y jerarquía, etc... Todo esto resulta hoy insuficiente si además no se garantiza una jornada laboral feliz, cargada de sonrisas y de un trato hasta cordial —aunque no se trate de hermosas secretarías— por parte de los jefes.

¿QUE ES UN BUEN CLIMA LABORAL? El curioso del caso es que son los menos quienes son capaces de definir con exactitud y sin vacilar qué es «el buen clima» de trabajo. Para los sociólogos es aquel en el que el empleado puede realizar su trabajo con serenidad espiritual sin caer en nerviosismos por que se le pida mucho rendimiento algo o difícil, en el que se de por satisfecho con el sueldo, la disciplina no sea efecto de la vigilancia y exista una recíproca confianza entre los empleados y entre empleados y jefes.

Una encuesta ha demostrado en cambio, que el productor tiene su propia escala de valores cuando se trata de un buen «clima de trabajo». Ante todo y sobre todo, exige seguridad, es decir, un empleo que no sea «pan para hoy y hambre para mañana» porque la racionalización o cambios imprevistos de los jefes traigan consigo reorganizaciones de plantilla. En segundo lugar se concede importancia al trato. El empleado es un ser humano, el jefe es jefe, pero no un negro. Y por fin pero en tercer lugar, las posibilidades de ascenso y el sueldo. En definitiva que al patrono no le basta disponer de dinero para pagar. Necesita tener talento para tratar.

## GINEBRA

### OLEADA DE VIOLENCIA EN... SUIZA!

ENFRENTAMIENTOS ENTRE LA POLICIA Y LOS JOVENES «INCONFORMISTAS» A CAUSA DEL CIERRE DE LA «CASA DE LOS JOVENES Y DE LA CULTURA»

#### CATORCE POLICIAS HERIDOS; SEIS DE ELLOS, GRAVES

Ginebra, 20. (De la corresponsal de Pyresa, Aurora Alvarez). — Catorce policías resultaron heridos, seis de ellos gravemente, en los más serios enfrentamientos callejeros de los últimos treinta años en Ginebra. Estos fueron provocados por el cierre de la «Casa de los jóvenes y de la cultura» (MJC) que decretó la Junta Directiva a raíz de la ocupación del edificio estos días atrás por centenares de adolescentes «no-conformistas». La situación es juzgada muy grave por la prensa, que teme, y con ella la opinión pública, nuevas explosiones de violencia.

Lo curioso del caso es que si nos remontamos al origen de la crisis actual encontramos un grupo de jóvenes, más o menos «hippies», no-violentos, más o menos actores de teatro, tumbados en el suelo o en cómodos sillones, hospedados en una casa muy burguesa de Ginebra en la que continuaron la huelga del hambre iniciada en la cárcel municipal, donde estuvieron detenidos por haber ocupado ilegalmente un templo protestante desafectado en el que dieron representaciones públicas muy «osadas» bajo el efecto del «LSD». La emoción de los ginebrinos y la publicidad que rodeó a las gestas del grupo «Trece Libres» ha sido benéfica para los exhibicionistas, puesto que fueron contratados por un empresario alemán de Colonia. Dieron entonces por finalizada su huelga del hambre y se apresuraron a emigrar bajo cielos más elementales. QUINIENTAS OPINIONES DESATADAS

Pero el episodio no se acababa ahí. Varias decenas de actores incomprensidos y deseosos de expresarse, encontraron el momento oportuno para manifestarse y presentar sus reivindicaciones. Fue así tomada la decisión de ocupar un edificio de cinco pisos que sirve de hogar para la juventud y de centro cultural subvencionado por el Estado. Lo proclamaron «Centro autónomo» abierto a todos. Asamblea General tras Asamblea General (no olvidemos que estamos en el mes de mayo y en el centenario de la Comuna de París) organizaron «democráticamente» una serie de actividades, nombraron un sin fin de comités, rechazando, claro está, toda participación de la junta directiva «oficial». Las autoridades, ligeramente desbordadas por estos accesos de fiebre juvenil, decidieron no intervenir en el asunto, a menos que se lo pidiera la junta. Transcurrieron un par de días en los que se cubrió el recién bautizado «Centro autónomo» de inscripciones provocadoras más o menos inspiradas por los slogans de la revolución de mayo 1968 en París. La droga tenía libre acceso, como no, al «Centro autónomo» y la confusión era total, puesto que, según palabras del «encargado de las relaciones con la prensa», «eran tantas las opiniones como el número de ocupantes», es decir 500. Por fin, el miércoles, a las primeras horas del día, intervinieron la policía para desalojar los ocupantes, medida acordada a raíz de la denuncia hecha por la Junta Directiva. La operación fue llevada a cabo sin violencia: Menos de veinte personas montaban la guardia en el edificio y por lo tanto les era materialmente imposible ofrecer resistencia a las fuerzas del orden, llegadas en número cinco veces más elevado. No se practicaron detenciones y fue decretado el cierre del centro.

Las batallas callejeras empezaron el mismo día al atardecer y duraron hasta las diez de la noche. 500 jóvenes paralizaron el tráfico en el centro de la ciudad, quisieron asaltar un autobús y apedrearon a la policía, que no estaba preparada para un ataque tan violento. Los jóvenes formaban pequeños grupos muy móviles que atacaban y se replegaban rápidamente. Una vez más, la violencia estalla en una ciudad pacífica, y símbolo de paz, hasta ahora.

## NUEVA YORK

### Nixon y Kosyguin confían en llegar a un acuerdo sobre armas nucleares antes de fin de año

NUEVA YORK, 20. (Del corresponsal de Pyresa, GUY BUENO). — Nixon y Kosyguin confían en poder ascender a la «cumbre» antes de que finalice el año para firmar en tan prestigioso picacho de la sierra diplomática, un acuerdo ruso-norteamericano sobre armas nucleares defensivas y eventualmente también ofensivas. Pero lo que desde la alta atalaya otearon ambos líderes de las dos superpotencias del mundo es algo más que el panorama de un acuerdo sobre armamentos atómicos: También escudriñarán un horizonte de cooperación entre los gigantes de la Tierra, por el que Washington y Moscú deberían asegurar su control sobre el desarrollo de los acontecimientos en la Tierra, es decir, eliminar toda posible iniciativa por parte de sus respectivos aliados.

Esta es la esencia del mensaje de apenas tres minutos de duración que el Presidente Nixon facilitó a mediodía a su pueblo, en el instante preciso en que idéntico comunicado era transmitido desde Moscú.

Nixon habló de un «breakthrough», es decir de un viraje decisivo en las largas negociaciones iniciadas en Helsinki hace diez y ocho meses, anunciando un acuerdo entre ambas potencias por el que se negociará sobre armas defensivas (ABM) y ofensivas. También indicó que, de desarrollarse ahora estas negociaciones con el éxito deseado por una y otra parte, confía en firmar el acuerdo en la «cumbre».

#### ESCISION BIPOLAR DEL MUNDO

Si no hubiera más que esto, no se podría hablar de un auténtico «breakthrough», por el que se habría hallado por fin, la esperanzada brecha de un posible acuerdo en el callejón hasta ahora sin salida, puesto que, como sucedió hace año y medio tan sólo existe oficialmente a estas alturas un acuerdo sobre el deseo de ponerse de acuerdo. Cabe suponer (y ello es impresión casi general) que Nixon y Kosyguin se han adentrado mucho más en esta senda de cooperación de lo que tan inesperadamente fue comunicado hoy a mediodía al mundo, apenas tres horas después de que la Casa Blanca indicara que el Presidente haría una declaración de gran importancia política a la nación.

No se puede ignorar el hecho de que el comunicado conjunto ruso-norteamericano le pisó prácticamente los talones a la derrotada enmienda presentada ante el Senado por Mansfield, derrotada en gran parte debida al hecho de que, lejos de explotar semejante coyuntura, Breznev acudió en ayuda unilateral de los efectivos americanos estacionados en Europa, y proponiendo un acuerdo negociado entre el Pacto de Varsovia y la OTAN, es decir, directamente entre la URSS y Estados Unidos, como jefes de grupo.

#### ACUERDO A LARGO PLAZO

Interesa recordar que al principio fueron los rusos los que insistían en que se abordara a la vez el tema de las armas ofensivas y defensivas, y Washington se opuso a semejante postura. Cuando Moscú accedió por fin a dar curso a esta exigencia, América cambió inesperadamente de actitud, insistiendo en que habría que negociar simultáneamente sobre ambos tipos de armamento. Ahora el acuerdo anunciado aquí y en la URSS informa que se hablará a la vez de ABM y de misiles ofensivos aun cuando todo parece indicar que el primer acuerdo eventualmente logrado (y ratificado en la cumbre) afectará a los cohetes nucleares defensivos. Pero lo que cuenta no es tanto el posible acuerdo sobre este o aquel punto en litigio, sino el deseo mucho más amplio y mucho más decisivo de mantener en la medida de lo posible, las riendas del carro de la historia firmemente sujetas en manos rusas y americanas.

## BRUSELAS

### EL PORVENIR DE EUROPA DEPENDE DE LAS CONVERSACIONES HEATH-POMPIDOU

#### ASI LO CREEN EN BRUSELAS, NO SIN CIERTO SENTIMIENTO DE ENVIDIA HACIA PARIS

BRUSELAS, 20. (Del corresponsal de Pyresa, Ignacio María Samay). — En los medios europeos de Bruselas se tiene clara conciencia de que las conversaciones iniciadas esta mañana en París, entre el Presidente Pompidou y el Primer Ministro británico Edward Heath, significan un hecho del que depende el porvenir de Europa. Se suñdo mutuamente hasta la discusión que Pompidou y Heath se han prometido más de la importancia de este encuentro. Pero, al mismo tiempo, no deja de sentirse en Bruselas un cierto sentimiento de celos al ver que cuando Europa debe dar un paso decisivo, este paso no se negocia comunitaria y tecnocráticamente en la Sede del Mercado Común, sino que se lleva a cabo en París a un nivel esencialmente político. De tal forma que el entendimiento bilateral París-Londres condiciona lo que después podrá hacerse o no hacerse a un nivel multinacional.

Para nadie es una duda que el curriculum de Heath desde el punto de vista europeo es irreprochable. El entusiasmo y la tenacidad que mostró dirigiendo las negociaciones entre Gran Bretaña y el Mercado Común en los años 61-62 son más que suficientes para certificar su personal europeoismo. Otra cosa es que la realidad total de su Primer Ministro. EL BALANCE PARIS-BONN

Los observadores son unánimes al considerar que las recientes dificultades entre París y Bonn, a propósito de las últimas tensiones monetarias, hacen que el encuentro Pompidou-Heath tenga unas posibilidades suplementarias de concluir con éxito. Esto es lo que algunos políticos llaman los elementos positivos de la negatividad.

En Bruselas se insiste en determinar con claridad el alcance de esta entrevista, considerada desde una perspectiva europea. Los franceses en última instancia quieren determinar con certidumbre y precisión de que manera Gran Bretaña se siente europea. Pero después de esta petición de principio que ha de dar o no vía libre a la negociación británica con la Comunidad nadie duda que el encuentro de París no puede en ningún caso sustituir las negociaciones que se llevan a cabo en Bruselas, aunque estas negociaciones entrarán en una fase activa y positiva si se cuenta con las bendiciones del Eliseo. LENGUA OFICIAL

Entre los problemas que preocupan a Pompidou figura el papel que deberá jugar la lengua francesa dentro de la Comunidad ampliada. No es una cuestión baladí porque aquí ya comienza a hablarse inglés a todo pasto, y el fenómeno se acentuará con lo que la lengua francesa acabará perdiendo el primer puesto que actualmente tiene en el Mercado Común.

Existen algunos problemas que no serán abordados en Bruselas pero que aparecen ligados a la negociación con la CEE. Estos problemas son el futuro papel de la libra y la existencia de la balanza esmerlina. En cuanto a la cuestión de los productos lácteos de Nueva Zelanda, se trata por parte inglesa de un tema casi sentimental, de una cuestión fundamentalmente política. En este sentido lo que se acuerde en París será decisivo.

Finalmente París y Londres parece que se entienden en cuanto al concepto confederal de Europa. Pero este entendimiento deberá concretarse en la manera de ver las instituciones europeas. Una vez más, como en el nacimiento del Mercado Común hay un pleito entre institucionalistas y funcionalistas.

SECCION FEMENINA DEL MOVIMIENTO  
CURSO DE SOCORRISMO  
DEL 7 DE JUNIO AL 3 DE JULIO

DEL MÉRITO JEREZ  
**MÉRITO**...tiene mérito

DURANTE UN MES,  
**LAMPARAS**  
más baratas en

JAIME III, 106



CUALQUIER TIPO DE LAMPARA QUE VD. NECESITE, PODEE ADQUIRIRLA AHORA CON DESCUENTO DE

**20%**

CIUDAD DEL VATICANO

HONRAS FUNEBRES AL CARDENAL AGAGIANIAN

HOY, EN SAN PEDRO, SE CELEBRA UNA CEREMONIA «CORPORE INSEPULTO»

CIUDAD DEL VATICANO, 20. (Del corresponsal de Pyresa, Alejandro Pistolesi). — Mañana viernes, en la Basílica de San Pedro, se celebrará una solemne ceremonia fúnebre, «de corpore insepulto», por el alma del Cardenal Gregorio Pedro Agagianian, Patriarca de los Armenios católicos, fallecido el domingo pasado a los setenta y cinco años, tras una larga enfermedad. Durante estos días, los restos del purpurado, conservados en la iglesia de San Nicolás de Tolentino, fueron objeto del último homenaje que quisieron rendirle altas personalidades religiosas y civiles, pero sobre todo ese pueblo romano que tantas pruebas de filial afecto y devoción le había reservado en infinitas ocasiones.

dro, se llevó a cabo en la Iglesia de San Nicolás la ceremonia de la lectura, frente al cuerpo del difunto Cardenal, del documento destinado a perpetuar el recuerdo de sus dotes, cualidades y realizaciones. Es un acto que tiene valor notarial. El documento es depositado luego en el sarcófago. El funeral de mañana correrá a cargo del Arzobispo Gatin, Secretario Ad junto de la Sagrada Congregación para la Evangelización de los pueblos que es la nueva denominación de la antigua «Propaganda Fide». Seguidamente, el Cardenal Fernando Cento pronunciará las últimas oraciones y despedirá los restos mortales del Patriarca de los Armenios.

templo donde hace cincuenta y siete años, en la Nochebuena de 1917, el Padre Agagianian cantó su primera Misa, y donde, dieciocho años después, en 1935, recibió la ordenación Episcopal de manos de un Arzobispo de Rito Armenio y dos Arzobispos de Rito Católico. En la misma Iglesia de San Nicolás descansarán definitivamente sus restos después de la solemne función de mañana. Las biografías que vienen publicando los diarios en estos días recuerdan que el seminarista Agagianian, nacido en la aldea caucásica de Akhailtzikhe, cuando estudiaba en el Seminario del Cáucaso fue compañero, durante breve tiempo, del joven Josip Visslaranovich Yugasvili, que al dejar los hábitos y escoger la vida de revolucionario prefirió llamarse simplemente Stalin.

La ceremonia de esta tarde se llevó a cabo en la Iglesia de San Nicolás de Tolentino por ser el

PARIS

LAS DECLARACIONES DEL CONSUL ALEMAN EUGEN BEIHL

PROVOCAN CIERTA EFERVESCENCIA EN EL PUEBLECITO FRANCÉS DONDE ESTUVO SECUESTRADO

PARIS, 20. (Efe). — La reciente declaración del ex-Consul de Alemania en San Sebastián Eugen Beihl, ha provocado cierta efervescencia en el pueblecito de Montory donde el Consul afirma que estuvo secuestrado.

tró en él un hombre con barba de varios días y chaqueta sobre el pijama, sin zapatos, quien, hablando en francés y en español dijo ser el Consul Beihl y pidió se llamara a la policía.

HUELGA DE HAMBRE DE NACIONALISTAS VASCOS EN BAYONA

Bayona (Francia), 20. (Efe). — Con el fin de presionar ante el Gobierno francés para que revocara la orden de alejamiento del país vasco francés de Telesforo Monzon y de Alvarez de Emparanza ambos, junto con treinta de sus seguidores, han iniciado esta mañana, en la Catedral de Bayona una huelga de hambre de carácter ilimitado.

FESTIVAL DE CANNES

APLAUSOS PARA «GOYA»

CANNES (Francia), 20 (Efe). «Goya, historia de una soledad», película que representa a España en la Selección oficial del XXV Festival Internacional del Film de Cannes, se presentó hoy en el Palacio de festivales. La película española —dirigida por Nino Quevedo y protagonizada por Francisco Rabal e Irina Demick— fue seguida con gran interés a lo largo de la proyección y al final fue muy aplaudida por el numeroso público y los críticos que llenaban prácticamente la sala.

Refirió cómo se había escapado de un local donde se encontraba guardado o por dos encapuchados, saltando por una ventana. Los clientes del café decidieron por fin conducirlo al lugar donde se hallaban sus guardianes, que prometieron no maltratarlo. Minutos más tarde, se lo llevaron en dirección de Mautleon.

ROMA

ALEC GUINNES INTERPRETARA EL PAPEL DEL PAPA INOCENCIO III

Roma, 20. (Pyresa). — El veterano actor británico Alec Guinness interpretará al Papa Inocencio III en la película que dirige Franco Zeffirelli sobre la vida de San Francisco de Asís, titulada «Fratello Sole, Sorella Luna». La figura central corre a cargo de un joven actor inglés, junto al que intervienen otras populares figuras, como Ira de Furstemberg, Valentina Cortesse, Lorenza Guerrieri.

El entonces Alcalde de Montory, señor Hontas declara que en aquel tiempo todo el mundo estaba convencido de que se trataba de una broma, pero que pocos días después, agentes de la DST (Dirección de Seguridad del Territorio) llegaron a Montory para realizar una investigación.

«SI, DURANTE MI SECUESTRO, PERMANECI ALGUN TIEMPO EN MONTORY», DECLARA EL CONSUL BEIHL

Burdeos (Francia), 20. (Efe). — «Si, durante mi secuestro permaneci algún tiempo en el pueblecito de Montory», afirma Eugenio Beihl, Consul de la República Federal de Alemania en San Sebastián que fue secuestrado en el mes de Diciembre pasado por la organización nacionalista vasca ETA, en una entrevista que publica hoy el periódico «Sud-Ouest», de Burdeos.

En esta entrevista el Consul Eugenio Beihl cuenta y confirma por otra parte, su tentativa de huida de este pueblecito situado en la región de Haute-Soule, cerca de la frontera española. En el país vasco francés, donde se encontraba secuestrado, dice: «Intenté escapar de la casa donde estuve detenido durante la noche del 13 de diciembre saltando por una ventana del primer piso, cuya altura sería de cinco metros. Como era noche cerrada, no pude ver bien el nombre del pueblo y fui directamente hacia las únicas luces que aparecían ante mí vista, esperando encontrar asilo. Era un bar y en él supliqué a una señora, mitad en francés y mitad en español, que avisara a los gendarmes, y le enseñé mi pasaporte para darme a conocer».

«Esta señora prometió que interpondría. En este momento, tres individuos de más de cuarenta años hicieron irrupción en el bar y cuando les vi venir hacia mí, comprendí por su actitud que volvía a estar en manos de mis secuestradores», añade Beihl.

Zeffirelli que se inició como realizador teatral, ha logrado notable reputación internacional como autor de las versiones cinematográficas de las piezas de Shakespeare «Romeo y Julieta» y «La fiera cilla domada».

NIZA

UN MILLONARIO FIGURABA INSCRITO EN EL SEGURO DE PARO

NIZA, 20. (Efe). — Bernard Puech, de sesenta y cuatro años, que posee o ha poseído veinticinco millones de francos en el Banco, Caballero de la Legión de Honor y yerno de un banquero suizo, ha sido juzgado ayer por un Tribunal acusado de haberse inscrito en el seguro de paro y declarar unos ingresos anuales de 298 francos (4.200 pesetas).

Este hombre se aprovecha de la sociedad en que vive. Tiene un apartamento, tres coches y una colección de cuadros, declaró el Fiscal de la causa. Puech se presentó ante el Tribunal en plan de víctima, declarando que estaba arruinado, enfermo del corazón y que vendía sus cuadros, uno a uno, para malvivir.

LA GUERRA EN VIETNAM

Se libró la batalla más importante de las últimas cinco semanas

Saigón, 20. (Efe-Upi). — Ayer se libró la batalla más importante de las últimas cinco semanas en el valle de Chau. Varios batallones combinados, integrados por Infantes de Marina y tropas de Infantería, lucharon contra cinco regimientos comunistas.

Según informes procedentes del lugar de la lucha, las operaciones desarrolladas a 600 kms. al noroeste de Saigón, han costado 14 muertos a los comunistas. Las bajas gubernamentales ascienden a cuatro heridos.

ATAQUES COMUNISTAS EN LAOS

Hong Kong, 20. (Efe-Reuter). —

Guerilleros comunistas en Laos han tomado las localidades de Paksong y Houcisais, puntos estratégicos en la meseta de Bolaven, sureste de Laos, tras combates registrados el pasado quince de Mayo.

UNO DE CADA CUATRO ALUMNOS DE LA «UNIVERSIDAD ABIERTA» HA DEJADO LOS ESTUDIOS

SE ESPERA QUE, MAS ADELANTE, EL SISTEMA ACABE POR IMPONERSE

LONDRES, 20. (Del corresponsal de Pyresa, MANUEL ADRIO). Uno de cada cuatro estudiantes matriculados en la «Open University», inaugurada el pasado mes de enero en Gran Bretaña, han dado su adiós a los libros en los cinco primeros meses de experiencia de este nuevo sistema de enseñanza, que parece poder revolucionar los estudios de enseñanza superior en todo el mundo cuando esté totalmente perfeccionado.

TRES AÑOS DE ESTUDIO

Para titularse en leyes, letras, biología, química y en las distintas ramas de ingeniería por el sistema de la «Universidad abierta» es necesario completar tres cursos de un año cada uno, con 24 horas de estudio a la semana. Al final del curso no es necesario el examen para obtener el aprobado, siendo suficiente con el certificado que facilita el tutor-profesor de cada estudiante, que durante el año estará en contacto por correspondencia con los alumnos. La «Universidad abierta» —también conocida como «Universidad del aire», «Universidad por correspondencia» o «Universidad libre»— tiene como «aulas» la televisión, la radio y el correo, además de un breve internado en uno de los «Colleges» del país, donde al final del curso los estudiantes convivirán una o dos semanas en régimen de internado con sus profesores. La segunda cadena de la BBC emite diariamente programas de este curso sobre matemáticas, ciencias, artes y ciencias sociales, y lo mismo hacen las emisoras de radio, para que los alumnos sigan el curso desde sus casas sin necesidad de asistir a los centros de enseñanza y hacien-

do compatibles sus ocupaciones con los estudios.

Las dificultades que encuentran los universitarios, todos ellos mayores de 21 años —aunque en el futuro se quiere bajar la edad a los 18 años— y sin que deban poseer necesariamente estudios de segunda enseñanza.

MUCHOS ABANDONOS

A los cinco meses de iniciado el primer curso de la «Open University» se ha producido un importante porcentaje de aban-

donos, y se espera que antes de que finalice el primer año escolar crezca bastante el número de abandonos, aunque según los técnicos en estudios por correspondencia el tanto por ciento de bajas es siempre mayor en los cuatro primeros meses.

De acuerdo con los informes facilitados por los 150 profesores que desde sus casas dirigen a los 24.300 alumnos que se matricularon en Enero pasado con la intención de alcanzar un título académico similar a los que se conceden en Oxford o Cambridge, siguen adelante en este curso de Mayo 18.300. Un portavoz de la «Open University» ha informado que de este 24,3 por ciento de las bajas la mayor parte pertenecen a los que eligieron las ramas de ciencias.

MIENTRAS HEATH Y POMPIDOU CONFERENCIAN MUY SECRETAMENTE

El «Daily Express» afirma que el 62 por ciento de los ingleses están en contra de la entrada en el M. C.

EL ASUNTO IDIOMA SERA, SIN DUDA, UNO DE LOS MAS ESPINOSOS A TRATAR

LONDRES, 20. — (Del corresponsal de Pyresa, Manuel Adrio). — La lectura de los periódicos londinenses de esta mañana no habrá contribuido precisamente a facilitar la digestión del desayuno a Edward Heath en la Embajada británica de París antes de salir hacia el Eliseo, donde el Presidente Pompidou lo recibió cordial y sonriente en su despacho oficial para someterlo a un severo cuestionario que no deje lugar a dudas sobre la vocación europeísta de

Gran Bretaña, principal requisito que debe cubrir antes de atravesar la puerta del Mercado Común.

Los que en este país apoyan el ingreso del Reino Unido en el club de los «seis» preferirían que George Pompidou tuviese más en cuenta las efusiones que le pueda ofrecer Edward Heath que el sondeo en la opinión pública que esta mañana dio a conocer el «Daily Express» en su primera página. Según la encuesta, el 20 por 100 de los ingleses está en favor de la incorporación; el 62 por 100, en contra, y el 18 restante, indeciso. Sin embargo, y a pesar de estas pesimistas perspectivas, el 82 por 100 de los consultados está completamente seguro de que Gran Bretaña formará irremediablemente parte de la nueva Europa que empezó a formarse con el tratado de Roma.

EL IDIOMA, UNA BARREERA PARA LONDRES

Por las noticias que llegan a Londres, en la tarde del primer día de los dos en que se desarrollarán las conversaciones «top secret» entre Pompidou y Heath, los interlocutores decidieron que el primero y más importante era establecer un acuerdo sobre la clase de Europa que pretendían se diera en el futuro, y su posición exterior y de defensa. Después, y sin mancharse las manos en pequeños detalles, pasaron revista a las cuestiones más acuciantes que lleva en la cartera el Primer Ministro inglés, cuales son la Commonwealth Nueva Zelanda, la libra esterlina como moneda internacional, y el espinoso y polémico tema inglés y del francés de idiomas de trabajo del Mercado Común.

Olvidándose del sombrío panorama que dejó tras sí en estas islas —con el pueblo y los políticos divididos sobre la conveniencia de ser europeos o continuar siendo británicos, de hacer de Gran Bretaña una «provincia» de ese país que se llamará Europa— Edward Heath ha trasapado decidido los umbrales del Mercado Común, para negociar el matrimonio de Inglaterra con Francia. Es la primera vez, que se sepa al menos, que una novia va a casa del novio a pedir la fecha de la boda y a dar garantías de que su único amor del futuro se llamará Europa, y de que no tendrá «affaires» ni coqueteos con los Estados Unidos o aventuras sentimentales con la Commonwealth.

El tema del idioma ha levantado aquí serias polémicas, pues para los ingleses la única lengua del mundo es la suya y no quisieran verla rechazada por primera vez por una organización internacional. Sería un golpe mortal a su orgullo que difícilmente recibiría un golpe en lo más profundo de su alma nacional. No obstante, el responsable inglés en París, Pompidou, se dispuso a hablar en francés, a pesar de los disgustos que eso le pueda suponer ante Westminster al regreso de su trascendental viaje a París.

WASHINGTON

HA MUERTO LA MUJER MAS ALTA DEL MUNDO

MEDIA 2,45 MEIROS WASHINGTON, 20. (Efe). — Elore Pullar Johnson de 24 años y 2,45 metros de altura (dos metros cuarenta y cinco centímetros), la mujer mas alta del mundo, falleció ayer martes en Houston Texas, tras una operación cerebral de la que no se pudo recuperar.

ORIENTE MEDIO

ANUAR EL SADAT CONSOLIDA SU PODER

RABAT, 20. (Del corresponsal de Pyresa, José Luis Navarro). — La evolución de los acontecimientos en Egipto mantiene tensa la atención de las Cancillerías mundiales y vigilantes en grado sumo a las capitales árabes. De lo que suceda definitivamente en El Cairo dependerá, sin duda, la suerte de otros muchos países o regimenes.

Por ahora, superada al parecer la tremenda crisis política que amenazó al sucesor de Nasser, el Presidente Anuar El Sadat consolida su poder extendiendo la depuración a los funcionarios que permanecieron fieles a los Ministros destituidos o caídos en desgracia. Decidido a no dejar suelto ningún cabo que pudiera servir a sus adversarios, acaba de anunciar que los autores del "complot" presuntamente encabezado por Ali Sabri serán pronto juzgados. Mientras se les instruye el sumario han quedado prohibidas las reuniones y manifestaciones, de cualquier clase que sean, en todo el territorio nacional.

UN NUEVO PERSONAJE

Según últimas noticias, ha sido detenido un nuevo personaje: Mohamed Huweidi, ex-Ministro de Defensa, ex-Ministro de Información y ex-Jefe de los Servicios de Espionaje. Aunque Huweidi no formaba parte de los dirigentes en la época de la crisis, se ha visto también acusado de conspiración y comparecerá con los demás encargados ante el Tribunal competente. Otras detenciones han seguido a esta entre los miembros militantes de la Unión Socialista árabe, el partido único.

UNA AMPLIA BATALLA

Sorprende la amplitud de la batalla que el Presidente Sadat ha tenido que librar con sus enemigos. Desde los primeros días de mayo la destitución del Vicepresidente Sabri —conocido por sus sentimientos prosoviéticos— tuvo una enorme resonancia; pero en realidad no fue más que el preludio de una gigantesca "purga" civil y militar. El día 13 de este mismo mes el Jefe del Estado borró de un plumazo a todos los principales dignatarios, a todos los hombres reputados hasta entonces como los pilares del régimen implantado por Nasser. Todos los dirigentes que tenían en sus manos los resortes del poder en el Gobierno, en el Ejército, en la Policía, en los Servicios Especiales, en la Asamblea Nacional y en el Partido fueron eliminados y sustituidos por figuras de confianza.

La lucha ha sido tan dura co-

HA EXTENDIDO LA DEPURACION A LOS FUNCIONARIOS ADICTOS A LOS MINISTROS DESTITUIDOS O CAIDOS EN DESGRACIA

Tensa vigilancia de las cancillerías mundiales a los acontecimientos de Egipto

mo sorda. En la primera quincena de mayo, el Presidente había sido colocado en minoría por el aparato director de la Unión Socialista Árabe, y esas personalidades no se lanzaron contra Sadat sin asegurarse bien la retaguardia. Antes de declarar la guerra habían recibido, por lo visto, el apoyo de la casi totalidad de los secretarios de los organismos regionales del partido. Hasta contaban, al parecer, con una parte del Ejército. Era un verdadero juego de "lo toma o lo deja". Y Sadat ha ganado.

Un punto, sin embargo, sigue oscuro, antes de llamar al pueblo a su lado, Sadat tuvo que neutralizar a los adversarios. ¿Cómo lo consiguió cuando lo cierto es que ellos controlaban todas las piezas esenciales del régimen? ¿Cómo pudo convencer a los militares y a los policías, que dominaban bien a sus fuerzas y, además, contaban con el apoyo de los consejeros rudos que hay en el país? Sadat tenía necesariamente que disponer de una fuerte organización de partidarios capaz de actuar en completo secreto, cosa nada fácil en

Egipto, donde proliferan las policías de toda índole. Ahora bien, ¿quiénes son esos hombres? Cuando se sepa, se sabrá quizá el nuevo camino que piensa emprender El Cairo.

REACCION ISRAELI ANTE EL DISCURSO DE SADAT

TEL AVIV, 20. (Efe-Upi). — Fuentes políticas israelíes han calificado de «dura» la alocución de hoy del Presidente Sadat aunque han indicado que Egipto desea la

reapertura del Canal de Suez bajo sus propias condiciones. Oficialmente, los portavoces gubernamentales posponen los comentarios sobre la alocución hasta que se disponga del texto íntegro y pueda ser estudiado completamente.

Las condiciones de Sadat son que sus tropas deben cruzar el canal reabierto y que no puede haber alto el fuego oficial hasta que todas las tropas israelíes se encuentren fuera de la península del Sinaí y que cualquier acuerdo debe ser parte de un arreglo global.

«Se trata de una dura alocución», ha manifestado una fuente política. «Pero la leo como si significara que Sadat desea aún que el Canal se reabra bajo sus condiciones... si no se mueve, veremos...»

Las fuentes citadas manifiestan que la alocución puede haber sido dura por necesidad, tras la reciente crisis política egipcia. Y al mismo tiempo se considera como un intento de suavización ante los soviéticos que deben haberse preocupado por las decisiones del Presidente egipcio.

Israel se opone a las condiciones de Sadat. Los israelíes señalan que las tropas egipcias no deben cruzar el Canal y que debe haber un limitado alto el fuego y que el acuerdo debería estar sepa-

rado de un arreglo global que contemplara una retirada total israe-  
raelí.

Las fuentes manifiestan que Israel espera aún la réplica oficial de El Cairo a esta posición, tal y como fue esbozado al Secretario de Estado norteamericano Rogers, hace dos semanas.

«La pelota está en el tejado egipcio», dijo una fuente política. Y en la semana pasada, según agregó, se ha puesto en claro que los soviéticos desean más que nunca la reapertura del Canal. Pero desean que el acuerdo sea labrado por alguien más aparte de Rogers, de modo que los Estados Unidos no puedan blasonar de haber traído la paz a Oriente Medio.

DISCURSO DE SADAT ANTE LA ASAMBLEA NACIONAL

El Cairo, 20. (Efe-Reuter). — El Presidente de Egipto, Anuar Sadat, se dirigió hoy a la Asamblea Nacional para exponer sus ideas acerca de lo que calificó de nueva era de reforma en Egipto y su discurso fue difundido a todo el país por Radio y Televisión.

Comenzó diciendo que se proponía hablar de "corazón a corazón". Debemos mirar hacia el futuro teniendo en cuenta que lo más importante es la lucha contra Israel. No debemos detenernos demasiado tiempo en los acontecimientos de la semana pasada. Durante algunas horas estuvimos expuestos al peligro de desviarnos de la senda trazada por Nasser, pero todo el pueblo se opuso a esta desviación y la rectificó. Afirmó que desde la guerra de los "seis días" Egipto ha venido persiguiendo dos objetivos principales: La reorganización de las fuerzas armadas y la reconstrucción del país. El primer objetivo se logró en cinco meses a costa de laborioso esfuerzo y el segundo sigue su marcha de acuerdo con el programa trazado por el mismo Nasser. Ambas cosas han sido posibles gracias a la ayuda de la Unión Soviética.

A PUNTO DE TERMINAR EL PLAZO

SIN NOTICIAS DEL CONSUL ISRAELI SECUESTRADO

UNO DE LOS SECUESTRADORES CONDENADO A 62 AÑOS DE CARCEL

ESTAMBUL, 20. (Efe-Reuter). — Funcionarios israelíes declaran hoy que no han tenido más noticias del Consul General israelí secuestrado. En tanto, se acerca la hora límite de la finalización del plazo impuesto por los secuestradores.

El Cónsul Elrom, de 58 años, fue secuestrado de su hogar de Estambul, el pasado lunes, por cuatro hombres armados que afirmaban ser miembros de la organización izquierdista «Ejército de Li-

beración del pueblo turco». En un mensaje entregado posteriormente a una Agencia local señalan los secuestradores que darán muerte al Cónsul a menos de que todos los miembros de su organización, detenidos por las autoridades de la seguridad turca sean puestos en libertad para las 1600 (hora española).

SENTENCIA CONTRA UNO DE LOS SECUESTRADORES

ESTAMBUL, 20. (Efe). — Omer Ayna, de 22 años, uno de los secuestradores del Cónsul israelí en Turquía, ha sido condenado hoy por un Tribunal Militar a 62 años de prisión por haber participado en el robo de un banco. Ha confesado pertenecer a la banda de secuestradores del Cónsul, todos ellos miembros del «Ejército de Liberación del pueblo turco» lo

qual puede acarrearle la pena de muerte.

WASHINGTON

EL BANCO MUNDIAL PRESTA A ESPAÑA 12.700.000 DOLARES

EXCLUSIVAMENTE PARA INVESTIGACION

WASHINGTON, 20. (Efe). — El Banco Mundial anunció hoy la aprobación de un préstamo a España por valor de 12.700.000 dólares (900 millones de pesetas) y otro a Marruecos de 35 millones de dólares.

El concedido a España es el primer préstamo que el Banco Mundial realiza exclusivamente para investigación.

El préstamo a Marruecos está destinado a

ayudar a acelerar el desarrollo y la diversificación de la industria marroquí.

Con los 12.700.000 dólares concedidos a España, el Banco ayudará al proyecto de establecer seis centros de investigación agrícola.

Dos de esos centros estudiarán problemas ganaderos y los cuatro restantes frutas y vegetales, plantas oleaginosas, cereales y legumbres y productos cítricos.

PARIS

HASTA HOY, POR LA TARDE NO SE SABRA NADA DE LAS CONVERSACIONES ENTRE POMPIDOU Y HEATH

Chaban. Delmás no pudo traspasar el muro de fotógrafos que rodeaban a los interlocutores

PARIS, 20. (Del corresponsal de Pyresa, Enrique Laborde). — Entre Londres y París, todo es pura sonrisa, abierta cordialidad y manifestaciones de buen humor. A primeras horas de esta tarde, después del almuerzo que siguió a las dos horas y media de diálogo entre el Primer Ministro Edward Heath y el Presidente Pompidou, ambos estadistas tomaron café en el jardín del Eliseo. Como los dos están de acuerdo en que los periodistas no sepan nada hasta mañana por la tarde, la plaza de los informadores la han ocupado, con creces, los fotógrafos.

El Presidente Pompidou encendió un hermoso habano y esto provocó la risa abierta de Edward Heath porque, entre los fotógrafos, se empezó a decir algo así como «Monsieur Churchill». Pero el número fuerte ha estado a cargo del Primer Ministro francés, que no podía cruzar la barrera de fotógrafos. Con su proverbial ironía, el Presidente dijo en voz alta: «El señor Chaban-Delmas pretende hacernos creer que ha sido jugador de rugby, pero no es capaz de cruzar la línea delantera de los fotógrafos». Y el Jefe del Gobierno, una vez que llegó a la reunión, exclamó: «Sólo un delantero galés es capaz de romper esa delantera. Nunca pensé que en el cénepa del Eliseo iba a participar en una «melee» tan dura».

POR LA TARDE

Las conversaciones han proseguido esta tarde a lo largo de otras dos horas y media. A las seis, y en compañía de su colega francés, el Primer Ministro británico ha depositado una corona en la Tumba del Soldado Desconocido. Seguidamente, ambos Jefes de Gobierno

marcharon a la Embajada británica donde celebraron una entrevista. A las ocho de la noche, el Presidente de la República y la señora Pompidou ofrecieron una cena en el Eliseo al Primer Ministro británico y personalidades que le acompañan.

CUATRO BASES PARA EL DIALOGO

De las cinco horas de conversaciones Heath-Pompidou, nada se sabe en concreto, pero por las breves informaciones facilitadas por los portavoces, parece que han sido cuatro los temas de diálogo:

Primero: Papel eventual de Gran Bretaña en el seno de la Comunidad y concepto británico de la Unidad Europea.

Segundo: El futuro de la Comunidad Europea, de su política general y de sus actuales instituciones.

Tercero: El reforzamiento de la Cooperación Europea en materia de defensa, con un probable «toque» a la cuestión de la cooperación nuclear franco-británica.

Cuarto: Problemas pendientes de negociación en Bruselas, entre ellos y el llamado «caso de Nueva Zelanda».

El clima general es de cordialidad, y nadie duda de los deseos de Pompidou de ver despejado el camino de Gran Bretaña hacia Europa, hoy se recordaba que, al término de una entrevista con Edward Heath el 22 de noviembre de 1965, cuando éste era Jefe de la Oposición, el General De Gaulle dijo: «Yo estoy seguro de que el señor Heath llevará un día a los conservadores al poder y hará avanzar a Inglaterra en el Mercado Común».

FORT SILL (OKLAHOMA)

El Ministro español del Ejército visitó ayer la Academia de Artillería de campaña del Ejército USA

FORT SILL (Oklahoma) 20. (Efe). — El Ministro español del Ejército, Teniente General Juan Castañón de Mena se trasladó el jueves desde Fort Benning (Georgia) donde visitó ayer la Academia de Artillería, a Fort Sill (Oklahoma), donde se encuentra la Academia de Artillería de campaña del Ejército norteamericano.

El Ministro y sus acompañantes fueron recibidos con honores por la guarnición del fuerte y le dio la bienvenida el Comandante de la Academia, General Roderick Wetherill. Después de escuchados los himnos nacionales de ambos países y de pasar revista a los oficiales en formación, el Teniente General Castañón de Mena recibió una lección teó-

rica, seguida de una demostración práctica de los modernos armamentos del Ejército norteamericano, material artillero y de cohería, algunas de las armas aun en experimentación.

Acompañaron también al Ministro español en el recorrido de la Academia dos Alféreces del Cuerpo Auxiliar de Ingenieros de Armamentos del Ejército español que se encuentran en cursos de capacitación en Fort Sill.

Por la tarde el casino de oficiales de la Academia ofreció una recepción al Ministro español del Ejército y sus acompañantes y el General Wetherill le invitó a una cena de gala en su honor.

MOSCU

Acuerdo entre la URSS y USA para llegar a un arreglo en las conversaciones SALT

MOSCU, 20. (Efe). — Poco antes de las ocho de la tarde (hora local), la radio, primero, y la agencia oficial «Tass», después, han anunciado el acuerdo entre la URSS y los Estados Unidos para llegar dentro de este mismo año a un arreglo en las conversaciones «SALT».

LA CATASTROFE DEL PUERTO DEL ESCUDO

11 MUERTOS, 23 HERIDOS DE ESTOS 9 GRAVISIMOS, BALANCE DEFINITIVO

SANTANDER, 20. (Pyresa). — Once muertos, seis de ellos mujeres, y 23 heridos, nueve de ellos gravísimos, es el balance provisional del trágico accidente ocurrido a unos diez kilómetros del cementerio militar de los italianos muertos en la guerra civil, cuando un autobús del Ejército español que transportaba a 35 italianos, que habían venido a visitarlos, se salió de la carretera y rodó prado abajo unos 40 metros. Era en el kilómetro 339, cerca de Luena, en el sector denominado Fuente Zorrilla.

El accidente ocurrió a las nueve y media de la noche de ayer. Poco después, fuerzas de la Guardia Civil fueron rescatando de entre los retorcidos hierros del autobús a los heridos y seis de los cadáveres. Otros cinco cuerpos han permanecido toda la noche aprisionados, materialmente aplastados, bajo el autobús, entre la tierra, las maderas, los asientos y cristales, las mochilas, el barro, las puertas y las ruedas.

Todos menos el conductor y su

EX-COMBATIENTES ITALIANOS Y FAMILIARES DE CAIDOS EN NUESTRA GUERRA DE LIBERACION

EL AUTOBUS QUE OCUPABAN SE PRECIPITO POR UN BARRANCO, DANDO VUELTAS DE CAMPANA

ayudante, que son españoles, y que han resultado con heridas graves, son italianos, supervivientes de la «División Litorio», que fue diezmada en los montes del Escudo durante la guerra. La niebla fue intensa durante la noche, y todos los trabajos de rescate se efectuaron a la luz de los focos de los vehículos de la Policía de Tráfico.

El lugar por donde se despeñó el autobús hacia el río Zorrilla presenta un gran desnivel, y el vehículo quedó suspendido en la mitad del prado, a unos 40 metros de la carretera y a otros tantos del fondo del barranco. El autobús ha quedado atravesado, con uno de los costados sobre el suelo y el techo en dirección al río.

Unos treinta números de la Guardia Civil, y un grupo de la Cruz Roja santanderina, han permanecido en Fuente Zorrilla hasta esta mañana, en que se ha procedido al rescate de los cadáveres

aprisionados y del propio autobús. Unos minutos después de haber rezado por sus familiares y sus compañeros de batalla, y realizada la ofrenda floral en el mismo lugar donde hace treinta y tres años el grupo de voluntarios italianos fue diezmado por las tropas republicanas, han encontrado la muerte cinco hombres de los que se salvaron entonces y seis mujeres que, por su edad, pueden ser las viudas o las novias de miembros de la «División Litorio», enterrados en su mayoría en la cumbre de la cima, en el cementerio que inauguró en 1938 el Conde Ciano, yerno de Mussolini.

Los ex combatientes italianos y las nueve mujeres habían llegado a Barcelona el día diecisiete de este mes, y tenían fijada su salida de España el día dieciséis, después de recorrer Castilla, las provincias del norte, Aragón y Cataluña, con visitas a los cementerios italianos y al Valle de los Caídos.

El grupo viajaba con pasaporte colectivo, y entre los restos de chatarra han sido halladas numerosas condecoraciones militares. OPERACION RESCATE

El telegrama ha sido enviado a la Clínica Alba de Valdecilla, Santander, donde se encuentra internado el Presidente de la Federación Turinesa de la Asociación de Combatientes Italianos en la Guerra de España, Rodolfo Cerrini Cerrone y a la sede en Turín de la entidad citada.

LA NOTICIA EN ITALIA

ROMA, 20. (Efe). — La prensa, el radio y la televisión italianas destacan hoy las informaciones procedentes de Santander sobre el accidente de carretera en el que han resultado muertas once personas y veintitrés heridas, casi todas de nacionalidad italiana.

La RAI, a través de sus servicios informativos ha facilitado constantemente noticias sobre la catástrofe. La televisión, en su primer día de las 13,30 horas ha ofrecido asimismo un servicio sobre el tema desde Madrid.

La delegación de la agencia «Efe» ha transmitido a los servicios informativos de la RAI-TV a la agencia de noticias «ANSA» y a algunos rotativos romanos la relación completa de las víctimas y los heridos.

AYER, TRES MUERTOS

UN JOVEN, EN LA AUTOPISTA, ATROPELLADO POR UN TURISMO

EN SANT JORDI, UN HOMBRE PUSO FIN A SU VIDA EN SU DOMICILIO

OTRO JOVEN PALMESANO PERECIO AHOGADO EN AGUAS DE PORTO CRISTO

Tres muertes violentas es el luctuoso balance de la crónica de sucesos referente a lo registrado a lo largo del día de ayer en la isla, y hasta el momento de cerrar nuestra diaria sección. De estas muertes, dos acaecieron en sendas barriadas de la ciudad y la tercera en Manacor, aunque la víctima fuera igualmente vecina de Palma. Un muchacho de 16 años, con domicilio en el Coll d'en Rebassa pereció a consecuencia de las gravísimas heridas sufridas en un accidente de circulación en la autopista; un hombre puso fin a su vida en su domicilio de Sant Jordi y, por último otro joven de 28 años de edad, aveciado en Palma, dejaba de existir por asfixia por inmersión en una playa de Porto Cristo. ATROPELLO MORTAL

Minutos después de las dos de la tarde se registraba el primero

de los citados luctuosos sucesos. En la autopista, a la altura del canal de entrada procedente del Coll d'en Rebassa, se había producido la colisión de varios vehículos. El joven Miguel Artigues Llompard, de 16 años de edad, con domicilio en la citada barriada y próximo al lugar del accidente al tener conocimiento del mismo se acercó para conocer detalles. Al poco tiempo decidió volver a su casa cruzando la autopista y al irrumper en la calzada, saliendo de entre los vehículos detenidos en el arcén, fue arrollado por el turismo PM 129.718 sin que su conductor pudiera evitar el atropello. El golpe fue tremendo y el muchacho salió despedido, cayendo al suelo con gran violencia. Sin pérdida de tiempo fue recogido y trasladado a un centro médico en donde poco después de su ingreso dejaba de existir.

Según referencias, se dió la triste circunstancia de que el atropello se produjo casi a la vista del padre de la víctima, quien igualmente salió de su casa para saber del primero de los accidentes y cuando se aproximaba fue informado por un vecino de que en ese momento había sido atropellado un peatón. Aún tuvo tiempo el señor Llompard de ver al herido, que recogían de la calzada, reconociendo en aquella persona a su hijo Miguel.

Fuerzas del Subsector de Tráfico de la Guardia Civil acudieron al lugar del accidente instruyendo las diligencias propias del caso, como también se constituyó el Juzgado de Guardia donde dejó de existir el herido para llevar a cabo las instrucciones oportunas y ordenar el levantamiento del cadáver. PUSO FIN A SU VIDA

El segundo de los trágicos sucesos se registró en una casa de campo de Sant Jordi, domicilio de Tomás Roig Ordinas, de 37 años de edad, soltero, agricultor, quien parece ser tenía sus facultades mentales trastornadas. Sujeto a tratamiento médico, era atendido por su anciana madre. Ayer tarde, alrededor de las cuatro, la mujer pasó a la casa de una vecina quedando sólo en la casa Tomás. La visita fue de apenas unos minutos y al volver a su casa, apenas cruzado el umbral de la puerta, la señora oyó unos ruidos en la parte alta de la vivienda, que localizó en el porche. Llamó a su hijo y como éste no le respondiera, echó escaleras arriba en su busca. Al penetrar en el porche recibió la horrorosa impresión de verle pendiente del cuello de una viga. Dió voces en demanda de auxilio y acudieron los vecinos que procedieron a cortar la cuerda e intentar reanimar al suicida, mas el esfuerzo resultaría inútil pues había dejado de existir.

Puesto el hecho en conocimiento de la autoridad, se constituyó en la casa el Juzgado de Guardia para la práctica de las correspondientes diligencias.

AHOGADO

Sobre las trece horas y mientras se bañaba en aguas de la playa de Cala Mandia, en Porto Cristo, pereció ahogado por causas que no se nos concretaron, Antonio Manera Servera, de 28 años de edad bailarín de profesión, vecino de Palma.

Al registrarse el fatal accidente, acudieron a lugar de los hechos fuerzas del Puesto de la Guardia Civil y el Juzgado de Manacor, para instruir las diligencias propias del caso.

La operación de rescate de cadáveres y traslado de los heridos hacia Santander se efectuó a lo largo de toda la madrugada de hoy, en una noche de niebla intensísima que impedía la visibilidad a más de cinco metros. La Guardia Civil y la Cruz Roja se vieron obligados a trabajar con todos los vehículos orientando sus faros hacia el barranco.

Cinco de los cuerpos quedaron aprisionados por el pesado autobús y hubo que esperar al amanecer para poder sacarlos. Después fueron trasladados, en unión de los demás cadáveres, al depósito de la Casa de Salud «Valdecilla», de Santander.

A primeras horas de esta mañana, llegó en automóvil, procedente de Madrid, don Carlo Marchioni, Embajador de Italia en España, acompañado del Agregado Militar de la Embajada, Coronel Michele Ennio Santaniello. Fueron recibidos en la Casa de Salud por el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento de Santander, señor Colomer Arqués, Obispo Auxiliar de la Diócesis, Gobernador Militar, Presidente de la Diputación, Alcalde de la ciudad y Director del centro. Seguidamente, visitaron a los heridos y conversaron con todos ellos, trasladándoles el contenido del mensaje de pesar del Presidente de la República Italiana, transmitido al Embajador por el Gobernador Civil de Turín. En el mismo mensaje, el Presidente expresaba su profundo sentimiento a los familiares de las víctimas.

Después de visitar a los heridos, el Embajador italiano y las autoridades santanderinas pasaron al depósito de cadáveres de la institución, donde el Obispo Auxiliar de Santander rezó un responso ante los cuerpos de las víctimas.

Por la tarde, el Embajador señor Marchioni regresó a Madrid. En el momento de su marcha, hizo patente a las autoridades de Santander y al director de «Valdecilla» su profundo agradecimiento por la eficacia de la atención prestada a los heridos y por las muestras de sentimiento y solidaridad recibidas con motivo de la catástrofe.

Está prevista para el sábado la celebración de solemnes horas fúnebres por las víctimas.

Dentro de las próximas veinticuatro horas se espera la llegada a Santander de un avión italiano para trasladar los heridos a aquel país. Si ello no fuese posible, el traslado se haría por ferrocarril.

TELEGRAMA DEL EMBAJADOR DE ESPAÑA

ROMA, 20. (Efe). El Embajador de España en Italia don Juan Pablo de Lojendio e Irure, Marqués de Vellisca, ha enviado el siguiente telegrama de pésame a los familiares de las víctimas y a los heridos del accidente automovilístico de Santander.

«Profundamente conmovido por el trágico accidente envío mi más profunda y sentida condolencia a familiares fallecidos cuyo dolor comparto. Deseo a heridos la más rápida recuperación. Juan Pablo de Lojendio, Marqués de Vellisca, Embajador de España».

También en esas primeras horas de la mañana hubo otro accidente. En el cruce de las calles Juan Alcover y Pérez Galdós entraron en colisión el velomotor que conducía Antonio Ocete Espinosa, de 16 años de edad y el turismo, matrícula de Granada, 10.520. Resultó herido de pronóstico grave el motorista.

Doce horas más tarde en las primeras de la noche, se registraba similar colisión. También —el PM. 148.650— contra el velomotor que pilotaba José Antonio Escanella Grau, que igualmente salió herido grave de este choque ocurrido en el cruce de las calles Hiedra y Alamo, en el Vivero.

MOTORISTAS HERIDOS GRAVES

También en esas primeras horas de la mañana hubo otro accidente. En el cruce de las calles Juan Alcover y Pérez Galdós entraron en colisión el velomotor que conducía Antonio Ocete Espinosa, de 16 años de edad y el turismo, matrícula de Granada, 10.520. Resultó herido de pronóstico grave el motorista.

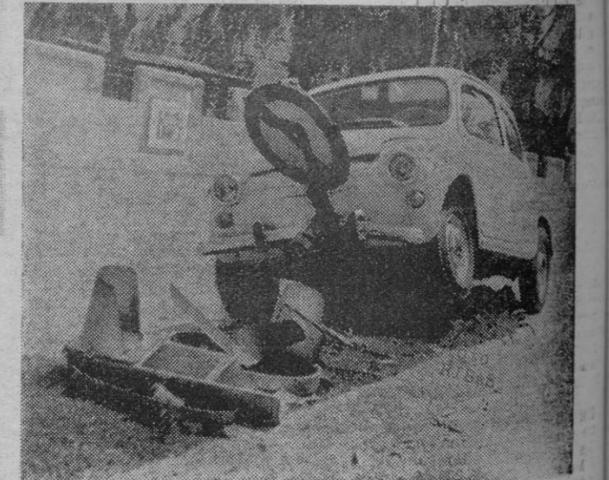
Doce horas más tarde en las primeras de la noche, se registraba similar colisión. También —el PM. 148.650— contra el velomotor que pilotaba José Antonio Escanella Grau, que igualmente salió herido grave de este choque ocurrido en el cruce de las calles Hiedra y Alamo, en el Vivero.

PEATON ATROPELLADO

También por la noche, y en el kilómetro 2,700 de la carretera de Palma - Soller, hubo otro accidente. Antonio González Sánchez, de 55 años de edad, natural de Granada, que circulaba en compañía de un amigo al cruzar la carretera fue alcanzado por el turismo PM. 150.510 de forma espectacular ya que quedó el peatón sobre el capó y unos metros más allá cayó al suelo, por delante del vehículo pero sin que llegara a ser arrollado pues ya había frenado el conductor. El primer golpe recibido por el conductor, que le dió su cuerpo contra el parabrisas, que saltó hecho añicos y al final su caída al suelo le produjeron heridas que causaron su estado de pronóstico grave. El conductor del turismo a consecuencia de los cristales rotos sufrió contusiones de carácter leve.

DOS MOTORISTAS Y UN PEATON HERIDOS GRAVES

UN «600», ARROLLADOR DE SEÑALES CIRCULATORIAS



Fue pródigo el día de ayer en accidentes de circulación. En otro lugar damos cuenta del ocurrido en la autopista y que costó la vida de un muchacho. En este otro capítulo reseñamos aquellos que ocasionaron heridos, entre los que figuran algunos de pronóstico grave.

Iniciamos la cuenta con el que recoge la fotografía tomada por Ribas, acaecido a primeras horas de la mañana, a la entrada del Paseo Marítimo, frente al desvío al Club Náutico. Se trata del «600», matrícula 120.726 que conducía la señorita María del Pilar Oliver Rodríguez, vecina de Palma, única ocupante del vehículo. Parece ser que junto a ella en el asiento delantero llevaba una bolsa y ésta cayó al suelo. Intentó recuperarla y entonces perdió el control del volante. Se desvió de su ruta el coche y tras abatir un disco luminoso de dirección obligatoria se llevó por delante un semáforo para acabar, ya sobre el parterre central que divide el Paseo Marítimo, casi a caballo del siguiente disco señalizador.

Afortunadamente para la señorita María del Pilar, todo quedó reducido al susto, a unos hematomas en la cara y a los desperfectos causados en el coche y en los citados «obstáculos». Amén, seguramente, de fastidiarle la excursión que se disponía a disfrutar.

MOTORISTAS HERIDOS GRAVES

También en esas primeras horas de la mañana hubo otro accidente. En el cruce de las calles Juan Alcover y Pérez Galdós entraron en colisión el velomotor que conducía Antonio Ocete Espinosa, de 16 años de edad y el turismo, matrícula de Granada, 10.520. Resultó herido de pronóstico grave el motorista.

Doce horas más tarde en las primeras de la noche, se registraba similar colisión. También —el PM. 148.650— contra el velomotor que pilotaba José Antonio Escanella Grau, que igualmente salió herido grave de este choque ocurrido en el cruce de las calles Hiedra y Alamo, en el Vivero.

BONN

VACAS ALIMENTADAS CON «AIRE»

BONN, 20. (Pyresa). — En Alemania Federal se realizan experimentos a gran escala con la alimentación de vacas a base de «aire» o, para ser más exactos, de «oxígeno». Este elemento se obtiene previa síntesis en forma de un forrajero, cuyo valor proteínico es casi igual al de los piensos actuales, aunque más económico. Estos experimentos se llevan a cabo en el Instituto de explotación y trabajos agrarios de la Universidad de Kiel.

El pienso elaborado con urea se desdobra en el primer estómago del rumiante y precipita el amoníaco y anhídrido carbónico, como consecuencia de la acción de enzimas microbianas.

LOTERIA DE LA CRUZ ROJA

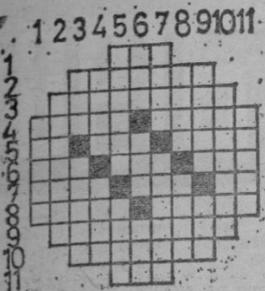
Sorteo, 4 de Junio

735.000.000,00

AC CONTAR

# Agenda del LECTOR

## CRUCIGRAMA



**HORIZONTALES.** — 1: Agarradero. — 2: Degústelos. — 3: Salador. — 4: Impresión que producen en la vista los rayos de luz reflejados por un cuerpo. Perro. — 5: Al revés, símbolo químico. Igualdad. Grasa de los animales. — 6: Ganado. Al revés, aféresis de amor. Apócope de santo. — 7: Labras. Al revés, cesa. Al revés, partícula inseparable privativa. — 8: Telas fuertes. Observar. — 9: Ridicularizar, motejar. — 10: Batidas. — 11: Aumentativo.

**VERTICALES.** — Celentéreo antozoo octocalarario. — 2: Superficial. — 3: Óxido de calcio. Restablecerse. — 4: Ave de rapiña. En plural y al revés, letra griega. — 5: Cortar leña en tuerros. Pretérito perfecto del verbo ser. — 6: Arbusto leguminoso de África, usado como purgante. Monja. Nivel. — 8: Composiciones poéticas líricas Barroco y barnizado. — 9: Sonido. Yunque pequeño. — 10: Cortar de una parte a otra. — 11: Detector de objetos bajo el agua, que utiliza ondas acústicas.

**SOLUCION**

**HORIZONTALES.** — 1: Asa. — 2: Cálculos. — 3: Sazonador. — 4: Color. — 5: Om. — 6: Ras. — 7: Aras. — 8: Lomas. — 9: Nota. — 10: Redadas. — 11: Oso.

## Farmacias

mañana a 10 (noche)  
 (\*) Balaguer, San Miguel, 58, Tel. 211249; Bonín, Nuño Sanz 76 (Hostalets), Teléfono 273696; Cardell, Plaza Cardenal Reig, 2, Tel. 251928; Caldentey, Gabriel Carbonell, 79, Tel. 274756; (\*) Claverol, Plaza de la Reina, 10 Teléfono 215371; Llorens de Ros, Cardenal Rosell, 104 (Coll den Rebassa), Tel. 260333; Mazaira, Cataluña, 9 (final Jaime III) Tel. 231070; Morell, Pascual Fort, 19 (Es Fortí), Teléfono 233402; (\*) Oliver, Carmen 28, 211511; Palmer, M de la Cenja, 6 (Son Armadams), Tel. 230731; Pieras, Hostales, 2, Tel. 212861; Planas, Honderos, 78, Tel. 211507; Rosselló, Plaza de Cort, 18, Tel. 222735; Telleria, Calvo

Sotelo, 558 (Cala Mayor). Teléfono 232660.  
 Abierta de 10 noche a 9 mañana  
 \* Ginestra, San Miguel, 57.

(Abiertas hasta las 12 noche)  
 Llobera, Plaza de Sta. Eulalia, 1.  
 (\*) Tienen servicio de oxígeno

**SEGURO SOCIAL DE ENFERMEDAD**  
 Servicio urgencia Medicina (excepto suburbios)  
 Domingos y festivos Servicio ininterrumpido.  
 Teléfonos 230946 230947  
 Seguridad Social (Son Durta).

**SERVICIO MEDICO DE URGENCIA**  
 Del Colegio Oficial de Médicos Paseo Mallorca 190 Teléfono 222200 y 211229  
 Policía: 211221  
 Ambulancia 251445

## Televisión

**PRIMERA CADENA SOBREMESA**  
 1.45: Carta de ajuste; 2.00: Apertura y presentación; 2.02: Sobre la marcha;

## El tiempo

**PREVISION PARA BALEARES Y MEDITERRANEO OCCIDENTAL**  
 Cielo algo nuboso. Vientos racheados del Suroeste. Marejada con intervalos de marejada.  
**OBSERVACIONES**  
 Humedad relativa: 75 x 100.  
 Insolación: 12 h. 15 m.

3.00: Noticias a las tres; 3.25: Buenas tardes; 5.03: Despedida y cierre.

**TARDE**  
 6.45: Carta de ajuste; 7.00: Apertura y presentación; 7.02: Con vosotros; 7.25: Fútbol (en directo); Real Madrid - Chelsea.

**NOCHE**  
 9.30: Telediario; 9.55: Estudio 1. Hoy: «Con la vida del otro»; 11.35: Veinticuatro horas; 11.55: Despedida y cierre.

## UHF

8.00: Carta de ajuste; 8.30: Presentación y avances; 8.32: Meteoro; 9.00: Karol y Mike; 9.30: Telediario; 9.55: La tía de Ambrosio; 10.25: Estudio abierto; 0.25: Última imagen.

## Radio

**RADIO JUVENTUD «LA VOZ DE BALEARES»**  
 (O. M. y F. M.)  
 Programa para hoy

7.55: Apertura. Lectura de programas: 8: Primera cita; 8.55: Los días tienen su historia; 9.05: Pórtico español; 9.30: Escaparate de novedades; 9.40: Últimos éxitos; 10: Novela: Destino incierto; 10.30: Radio Club del Oyente; 11.00: Nombres de mujer; 11.10: Buenos días... Mallorca; 11.30: Operación felicidad; 12.00: Conexión con R. N. E. — Regina Coeli, oración del siglo XX, noticiario de actualidad; 12.05: Club Mediodía; 12.45: Flash; 13.05: Apartomueble 71; 13.30: Radio-Diario; 14.08: Comentarios de actualidad; 14.10: El deporte al día; 14.30: Servicio informativo de R. N. E.; 15.00: Mensaje de amistad; 15.30: Cita con los Massot; 16.00: Musical Chez Nous; 16.40: Promoción; 17.30: Confidencias; 18.00: Sonido de España; 18.15: Tú, yo y la música; 18.45: La Ballena Alegre; 19.00: Programa en sueco; 19.30: Panorama Alemán; 20.00: Cupón pro-ciegos; 20.10: Miniprograma; 20.15: Radio Internacional. — Audición en lengua inglesa; 20.45: El fabuloso Mr. Rock; 21.15: Una voz en la noche; 21.30: Radio Revista; 22.00: Servicio informativo de R. N. E.; 22.30: Iglesia año 2.000; 23.00: Quince por cinco; 24.00: Nosotros los enamorados; 1.0: Despedida y cierre de la emisión.

**F. M. 88.8 MEGACICLOS:**  
 19.00: Programa en sueco; 19.30: Panorama alemán; 20.15: Radio Internacional. — Audición en lengua inglesa.

## RADIO POPULAR DE MALLORCA

Programa en O. M. 1.258 kilociclos  
 Programa para hoy  
 7: Apertura; 7.15: A quien madruga... Radio Popular le acompaña; 8.00: Información Nacional; 8.30: Silbando al trabajar; 9.00: La melodía de hoy; 9.05: Fotos Simón; 9.10: Piropos; 9.15: La cocina del mundo; 9.20: Platero; 9.30: Studio alemán; 10.30: Puente musical; 10.55: Boletín Meteorológico; 11.00: Te habla una mujer; 11.33: Impacto Pamoma; 12: Regina Coeli; 12.03: Festival Juventud-71; 12.55: Claroscuro Musical; 13: Este tiempo Nuestro; 13.3: Antena Vitor; 13.35: Pista; 14.00: Buenas tardes Baleares; 15.30: Transmite Radio Popular. — Compás de espera; 15.40: Rondalla Mallorca; 16.00: Rutas de Mallorca; 16.30: Hit Mallorca; 17.00: Entre amigos; 18.00: Festival! 18.30: Studio Alemán; 19.30: La hora de los niños; 20.00: Sorteo Cupón Pro-ciegos; 20.03: Explosión-68; 2.30: Musical L. P.; 20.00: Música Religiosa en Alta Fidelidad; 21.15: Meridiano del Borne; 21.50: Pequeño concierto; 22.00: Información Nacional; 22.30: Boletín Meteorológico. Transmite Radio Popular; 22.45: Siau qui sou; 23.15: A la española; 23.40: Mundo negro; 23.55: Palabras para el silencio; 24.00: Amigos en la noche; 1.55: Cierre de la estación.  
 Programa en Frecuencia Modulada de 97.5 megaciclos:  
 7: Apertura en simultáneo con Onda Media; 8.30: Emisión en ondes; 9: Emisión en sueco; 9.30: Emisión en noruego; 9.45: Estudio-4. Musical F. M.; 10.30: Fin de la emisión independiente. 18.27: Programas independientes de tarde; 18.30: Emisión en danés; 19: Emisión en sueco; 20: Emisión en noruego; 20.15: Emisión simultánea con Onda Media.



# Alguien necesita urgentemente un beso suyo

Cuando alguien, su madre, su hijo, su novio, celebra el cumpleaños o tiene un conflicto emotivo, piensa mucho en usted y eso sólo se remedia con un beso llevado personalmente.

Iberia otorga al pasajero aeronaves modernas, tripulaciones expertas, servicio cordial.

Vuele. Viaje a la altura de su época; hoy es más fácil con Credivuelo.

Consulte a su Agencia de Viajes.

¡Usted puede ahora llevarle el beso... y volver en el día, gracias a los aviones de Iberia!

Iberia lleva sus besos a 31 ciudades españolas.



Donde sólo el avión recibe más atenciones que usted.

## BILLETES DE BANCO EXTRANJEROS

<b>CAMBIOS FACILITADOS POR EL BANCO DE CREDITO BALEAR</b>	
Dólar U.S.A.:	
10 y superiores	69.33
1, 2 y 5	69.15
1 Dólar canadiense	68.62
1 Franco francés	12.51
100 Francos C.F.A.	24.66
1 Libra esterlina	167.70
1 Franco suizo	16.89
100 Francos belgas	138.21
1 Marco alemán	19.48
100 Liras italianas	10.86
1 Florin holandés	19.46
1 Corona sueca	13.29
1 Corona danesa	9.22
1 Corona noruega	9.71
1 Marco finlandés	16.41
100 Chelines austriacos	276.31
100 Escudos portugueses	243.34
1 Dirham	12.27
1 Cruzeiro nuevo	9.43
1 Peso mejicano	5.38
1 Peso colombiano	2.29
1 Peso uruguayo	0.11
1 Sol peruano	0.99
1 Bolívar	15.28
100 Pesos argentinos	—
100 Dramas griegos	227.14

## LIBROS Y REVISTAS

### El Boletín «San Juan»

Hemos recibido el interesante Boletín «San Juan» que en aquella villa dirige nuestro buen amigo don Juan Juliá Gaya. Editado por el Tele-Club local el Boletín constituye una fuente importante de información local y al mismo tiempo, un simpático modo de colaborar, desde unas páginas volanderas, en animar la vida de la villa. En «San Juan» aparecen informaciones, crítica, deportes y colaboración literaria. Felicitamos a su director Sr. Juliá Gaya por el tono simpático del Boletín.

**URGENCIAS MEDICAS**  
 Dr. JIMENEZ PEINADO  
 SERVICIO PERMANENTE  
 Tels. 22 20 08  
 22 22 22  
 c/. JUAN ALCOVER. 156 - L.

## AUDITORIUM

EL CUARTETO FRANCÉS, FEMENINO, QUE HA COSECHADO ÉXITO TRAS ÉXITO POR TODA EUROPA, EN SU SEGUNDA TOURNÉE POR ESPAÑA:

PROGRAMA: Cuarteto en do mayor n.º 3 de BEETHOVEN; Suite de LESUR; Cuarteto en la mayor n.º 2 de BRAHMS.

HOY, a las 10 de la noche

# ELYSEEN QUATUOR

LOCALIDADES: 50, 100, 150 y 200 pesetas.  
 RESERVAS: Al número 23-47-35.

BUENOS DIAS

UN CADAVER EN EL ARMARIO

ESTA señora, doña Susie Butler, de 74 años, de Tejas, que hace treinta años vive con un cadáver metido en un armario, me parece casi ejemplar de modelo de servidumbre femenina y respeto por los trastos del marido. Ya se sabe: Hay esposos muy celosos con «sus cosas».

rio, desde hacía treinta años, entre los efectos personales de su marido. ¿De qué cantidad de cosas no llega a presumir la gente, la buena gente! En este punto, seguramente, habrán empezado todas las molestias para la señora Butler, que, por lo visto, no tiene los datos personales acerca de la momia y lo único que sabe de ella es que lleva en el armario treinta años.

¿Qué historia! ¿Y si detrás de ella hubiera «otra» historia? Un cadáver en un armario es casi un cadáver de chiste, sobre

El esposo de la señora Butler, la tejana, había metido entre sus cosas, un cadáver, embalsamado por él mismo, según normas del todo académicas, y el hombre estaba muy orgulloso de su momia casi egipcia. Es de suponer que la momia serviría, entre otras muchas cosas, de tópicos de conversación, de comodín, en las largas veladas matrimoniales.

¿Has visto que carita de frío se le ha puesto hoy?

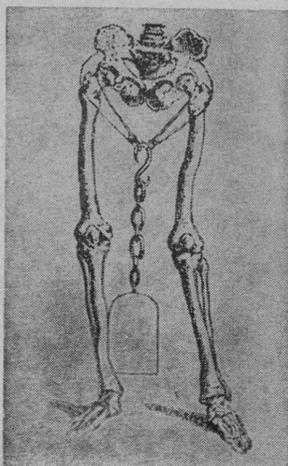
Claro, ¡con esa nevada que ha caído en el pueblo!

Hay matrimonios que tienen un canario, otros un perro, otros muchos se tienen a sí mismos y se divierten con sus propias caras, de pena o de contento, expresivas o desangeladas, a lo largo de sus conversaciones. Ya lo dijo Bernard Shaw, «el matrimonio es una larga conversación». Y hay que llenar de algo y con algo esa conversación infinita.

Llenarla con un cadáver, metido en el armario de los trastos viejos, cierto, es una exageración, y no es tan corriente. Pero una momia así, perfectamente conservada, debe molestar poco, gastar menos, y, por supuesto, entre gente de independencia de carácter y de alguna personalidad, puede ser un signo destacado. Los Butler eran «diferentes» (como se decía de España hace unas temporadas).

Muerto el embalsamador —y enterrado como la ley manda— a la señora Butler le quedó, entre los recuerdos del difunto, la momia, la obra predilecta del que pasó a mejor vida, su orgullo.

Todo ha llegado a la calle porque la señora Butler, viuda hacia cuatro años, se puso a parlotear con un viejo amigo y a presumir de tener un cadáver en un arma-



todo explicado por una viuda. Ganas le entran a uno de dar un rodeo por esa otra historia posible y tremenda, pero no, no puede ser. Faltan datos en que apoyarse.

Es preferible pensar que la señora Butler, sencilla y ejemplarmente, es un modelo de esposas respetuosas con las cosas del esposo. Un modelo extremista y de probado valor. No es tan fácil tener ahí, metido en el armario de al lado, a un señor que ni tan siquiera podemos llamarle «el primo Pepe» para hacer más sosegada la convivencia...

Juan BONET

DIGANOS Vd. 300

Durante tres años firmó el periodista la sección «Audencia pública», lo que le permitió presenciar el debut como abogado de don Damián Barcelo, considerado hoy una de nuestras primeras figuras en su profesión. Entonces estaba de moda en España el fino torero Pepe Luis Vázquez, y como don Damián tenía cierto parecido físico con el diestro de San Bernardo, el periodista le puso de apodo en sus crónicas el «Pepe Luis de la Audencia». La verdad es que lo hacía tan bien en sus informes que a una actuación acertada ojeas y rabon, por lo que su fama fue creciendo, creciendo...

D. DAMIAN BARCELO Pagar los réditos del capital que Palma me ha dado a mí



«Son Vida Hoteles... Después muchos otros nombres de empresa y están hoy en el mundo más apreciados, donde me he dado a mí mismo. Mi plenitud profesional, mi bienestar material...» «¿Qué es lo más importante de tu despacho? —ASÍMA, sin discusión, el añadido que lo más importante de mi vida, hasta hoy, ha sido para calificar a ASÍMA. Puede que sea yo el que más sabe de la ejemplaridad de la ejecución de la honda «alma humana de sus hombres, de su honestidad humilde y sin dolo de quienes la fundaron...» «Les digo a mis hijos que de una sola cosa presuman cuando lleven a mis uñas y pasear por los Polígonos Industriales. Que les digan que yo tuve algo que ver con agua, y que fue mi única vanidad...» «Deportes, cuántos has practicado? —Ninguno. No cine. No televisión... Lectura sí, por las noches, los clásicos, generalmente historiadores griegos, latinos. Y clásicos españoles muy especialmente nuestro genial Quevedo... Y textos de zoología y sus correlaciones con la Biblia...»

tertulia en la PLAZA MAYOR

—He leído detenidamente el Programa de los actos que se celebran en Manacor con motivo de las Fiestas y Fiestas de Primavera que acaban de iniciarse. Se trata de una edición especial que los organizadores han tenido la gentileza de enviarme... —¿Qué tiene esta edición especial? —Por un lado no hay anuncios y por el otro se incluyen una serie de trabajos muy discretos, dos cosas que hacen del folleto algo muy grato de leer... —¿Y qué opinas del programa propiamente dicho? —Ayer fueron inauguradas oficialmente las Fiestas y Fiestas. El primer acto consistió en una suelta de palomas. Fue un bello espectáculo que, aparte de su valor estético, a mí se me antoja lleno de delicado simbolismo... —¿Luego...? —Luego se inauguró el Complejo Deportivo. Hubo tenis, patinaje artístico y un partido de baloncesto... —¿No hubo fútbol...? —No. Y aquí está la gracia del asunto. No hubo fútbol. ¿Qué te parece? —Maravilloso. ¿Qué más? —La mañana (gloriosa mañana para Manacor) terminó maravillosamente con la inauguración (a las doce en punto, según el programa) de la Biblioteca Municipal, a la que, como digo, colofón, siguió la de una exposición de pintura Dibujo y Libro Infantil... —¿Y me parece que las Fiestas de Primavera no han podido

BUEN AUGURIO PARA MANACOR

empezar bajo mejores augurios. Libertad para las palomas, deporte sin fútbol, cultura para el pueblo... Realmente debió ser una mañana gloriosa... —¿Qué contestaste? —La voz me pareció tan lastimera que no se me ocurrió decir sino: «Ja ho val...» Y colgué definitivamente y hui a la calle como un rayo... —¿Acuest hagués cridat i cridat fins que li hagués sortit don Toni Tugores...! —Le digo que no, que no era el domicilio de don Antonio Tugores, y cuélglo. Pero al cabo de medio minuto,



AUTAN ahuyenta los mosquitos



absolutamente inofensivo incluso para la delicada piel de los niños. AUTAN es un moderno y eficaz repelente contra toda clase de insectos. Agradablemente perfumado y refrescante, sus efectos se mantienen 6/8 horas. AUTAN es imprescindible en chalets, campings, playas y zonas mosquiteras. Especialmente indicado para cazadores, pescadores y cuantas personas tengan contacto con el aire libre. (no es un insecticida) LA QUIMICA COMERCIAL Y FARMACEUTICA, S.A. Colabria, 268 - Barcelona - 15. ES UN PRODUCTO BAYER. LOCION, SPRAY, STICK.

Las necesidades. iNecesito aprobar, y como ahora todo se consigue por la violencia...! (De «Ya»)

ASIENTOS. «EL AUTOBUS ES UN VEHICULO QUE TIENE SIEMPRE ASIENTOS DESOCUPADOS CUANDO VA EN DIRECCION OPUESTA». (L. Furlan) LICENCIADOS Y TRABAJO. De una crónica, desde Nueva York, en «Ya». Las perspectivas de trabajo para los universitarios que terminan sus estudios son cada vez más desoladoras en Estados Unidos. Se puede decir, con toda razón, que este año son todavía peores que las del anterior. Las personas responsables de la orientación profesional en las universidades y en las oficinas del Gobierno coinciden en presentar el mismo cuadro sombrío: cada vez menos puestos de trabajo.

Examine hoy mismo el estado de su cabello y si en él observa: grasa, caspa, caída progresiva, etc. acuda al INSTITUTO MEDICO CAPILAR ALEMAN que bajo dirección facultativa le indicará lo más conveniente para su caso. Avenida JAIME III, 135, 5º PALMA DE MALLORCA. Resérvese su hora, de once a veinte al teléfono 210758. DIRECTOR: SEÑOR VENEGAS. INSTITUTOS EN ALICANTE Y VALENCIA. ESEA.

Precedio hace 100 años. DIA 21 DE MAYO DE 1871. En el «Diario de Palma» leemos: Respecto al asunto de la Diputación a fé que no comprendemos cómo pueda considerarse justa la resolución del Gobierno. Convertir en minoría una mayoría elegida por sufragio universal... Mas no es esto sólo el desacuerdo cometido por el señor Ministro de la Gobernación en su última real orden sobre la cuestión que nos ocupa. Sabido es que los señores Vila y demás que formaban la minoría, hoy mayoría de la Diputación protestaron contra el uso de su prerrogativa hicieron sus adversarios al voltarse las actas. Alegaron que habían sido admitidos diputados ciertos señores que según su juicio no podían serlo... Mas no es esto sólo el desacuerdo cometido por el señor Ministro de la Gobernación en su última real orden sobre la cuestión que nos ocupa. Sabido es que los señores Vila y demás que formaban la minoría, hoy mayoría de la Diputación protestaron contra el uso de su prerrogativa hicieron sus adversarios al voltarse las actas. Alegaron que habían sido admitidos diputados ciertos señores que según su juicio no podían serlo... Mas no es esto sólo el desacuerdo cometido por el señor Ministro de la Gobernación en su última real orden sobre la cuestión que nos ocupa. Sabido es que los señores Vila y demás que formaban la minoría, hoy mayoría de la Diputación protestaron contra el uso de su prerrogativa hicieron sus adversarios al voltarse las actas. Alegaron que habían sido admitidos diputados ciertos señores que según su juicio no podían serlo...

## EL EXCMO. SR. CAPITAN GENERAL PRESIDIO LA CENA DE GALA DE LA CRUZ ROJA DE LA JUVENTUD

Han salido para Benidorm los tres primeros premios del Concurso de Dibujo Infantil y Juvenil



La esposa del Excmo. Sr. Capitán General, entregando uno de los premios.

Públicas don Miguel Capellá se trasladará a distintos países con el fin de aprender métodos de la Cruz Roja de la Juventud Internacional.

A continuación hizo uso de la palabra el Director Provincial don Miguel Artigues quien, tras agradecer la presencia de autoridades e invitados, tuvo frases de elogio para la Asamblea Provincial y de aliento para sus compañeros de la Cruz Roja de la Juventud en Palma y restantes puntos de la Isla, exhortándolos a seguir con idéntica ilusión trabajando en pro de la importante obra de la Cruz Roja. Agradeció asimismo la colaboración recibida del Club de los Leones, la donación de cuadros por los pintores Pomar, Riera y Sabater y a los medios de difusión provinciales su estimable colaboración.

Por último don Fernando Villalonga Truyols, Presidente de la Asamblea Provincial hizo uso de la palabra, elogiando la labor de la Cruz Roja de la Juventud, animando a sus componentes a continuar dentro de la misma línea de conducta.

Seguidamente se procedió por las autoridades presentes a la entrega de premios a los trabajos ganadores del Concurso de Dibujo, su bastándose a continuación los cuadros donados por los pintores Rafael Pomar, Antonio Riera y Gaspar Sabater y los mejores dibujos de entre los presentados a concurso.

Posteriormente el Director Provincial de la Cruz Roja de la Juventud impuso el escudo de la misma al Capitán General y esposa y a la Presidenta de Honor de la Cruz Roja de Baleares.

Finalizó el simpático acto con un animado baile iniciado por el Capitán General y la Presidenta de Honor de la Cruz Roja, y el Presidente de la Asamblea Provincial con la esposa del Excmo. señor Capitán General y el Director de la Cruz Roja de la Juventud y señora.

Hoy han salido con destino a Benidorm, gentilmente invitados a una estancia de cinco días por Viajes Barceló, los tres muchachos primeros premios del Concurso de Dibujo, Juan Pedro Martínez, Antonio Ortega y Emilio Cayuela, acompañados por doña Magdalena Cuerda, Jefe de Actividades de la Cruz Roja de la Juventud.

En el Club Militar «Es Fortis» y, con ocasión de la clausura de la exposición de las obras presentadas al Concurso de Dibujo Infantil y Juvenil organizado por la Cruz Roja de la Juventud, se celebró una cena de gala que se vio muy concurrida, desarrollándose en el más cálido ambiente de amistad y animación.

Ocuparon la presidencia el Excmo. Sr. Capitán General de Baleares, diputado don Miguel Company, en representación del Presidente de la Diputación Provincial, con Pedro Cabrer, en representación del Alcalde de Palma, Presidente de Honor de la Cruz Roja de Baleares, Presidente de la Asamblea Provincial de la Cruz Roja, don Fernando Villalonga, Marqués de Casa Desbrull, y Director de la Cruz Roja de la Juventud, don Miguel Artigues; todos ellos acompañados de sus distinguidas esposas. Excusó su asistencia el Gobernador Civil, a quien le retuvieron urgentes quehaceres de su cargo y a quien, en la mañana del lunes rindió visita el señor Artigues para mostrarle los dibujos premiados siendo recibido muy cordial-

mente por el señor Gobernador, quien reiteró al Director de la Cruz Roja de la Juventud su más incondicional apoyo y el interés con que sigue las actividades de esta Sección de la Cruz Roja en nuestra provincia.

Asistieron asimismo a la cena la Asamblea Provincial de la Cruz Roja, el Comité Provincial de la Cruz Roja de la Juventud y los Directores Locales de Alcudia y Manacor.

Finalizada la cena, el Secretario Provincial don Antonio Aguiló pronunció unas palabras en las que hizo un recuento de las actividades ya realizadas por la Cruz Roja de la Juventud en los dos meses escasos de su existencia y entre las que destacan la eficaz colaboración prestada durante la Fiesta de la Banderita, la creación de las secciones en Campos, Pollensa Manacor, Alcudia, Sóller, Inca y Mahón; estando prevista la próxima creación de las de Ciudadela e Ibiza y anunció que, en breve, y con el fin de intercambiar ideas, proyectos e inquietudes con jóvenes del extranjero implicados en la misma tarea, el Jefe de Relaciones

### COLABORACION

## Congreso de Niños Cantores en Santiago

Por JUAN CARLOS VILLACORTA

La Federación Nacional de los Niños Cantores que agrupa unos 10.000 cantores y que es una de las vigorosas ramas de la Federación Internacional bajo cuyo blanco estandarte se reúnen más de 200.000 niños de todas las partes del mundo celebrará en Santiago en los primeros días de Julio su III Congreso Nacional.

En este Congreso van a ser estudiados por los directores de los Coros problemas importantes para la vida de la Federación; entre otros, el de una plena cooperación de los coros españoles en el movimiento de la reforma litúrgica. Pioneros de la reforma, ha llamado Pablo VI a los Niños Cantores.

La misión de la Federación es en este sentido doble; de un lado, la de conservar la gloriosa tradición de la música sacra; de otro, la de abrir nuevos caminos a su expresión, acordes con el espíritu del tiempo pero, en todo caso, dignos del oficio litúrgico.

El Congreso tendrá una dimensión de estudio y de trabajo; otra, religiosa y una tercera, artística. Los Conciertos programados de Música Sacra y de Música popular constituirán una aportación notable a la vida artística de Santiago y el Rito de la Paz, que se celebrará en la Plaza de la Quintana y la Misa Pontifical, que tendrá como marco espléndido la Santa Iglesia Catedral y que será cantada a polifonía por todos los niños asistentes al Congreso, serán actos, sin duda inolvidables, que impregnarán el Congreso de una religiosidad profunda.

El fundador de la Federación de los Niños Cantores, el Padre Maillet, expresó un día su deseo de que llegaría el tiempo en que todos los niños del mundo cantarían la paz del Señor. Pues bien; un fragmento de este cántico resonará entre las piedras barrocas de Santiago.

visimos peregrinos cantores con sus voces blancas predicarán la paz del Señor y será el suyo un rezo de verdad y belleza. Santiago podrá así una verdadera antología de las más ilustres páginas de la música sacra de todos los tiempos y el más gigantesco orfeón; mil quinientas súplicas proferidas con candor e inclinadas en el cuerpo místico de la música, que llenarán la hueca oscuridad de un mundo cegado crecientemente por el materialismo; voces armoniosas, aunque a veces bellamente inconexas, que parecen tener la virginal diferencia de las cosas antes de la Caída y del descubrimiento del Bien y del Mal. Pero son muchos los coros que a su afección profunda derivada de su candor añaden una rara perfección estética. Es entonces cuando el que los escucha siente tangible lo que debe ser la beatitud del éxtasis.

La Iglesia postconciliar ha reivindicado al niño cantor; le ha traído de la lejanía del coro a las proximidades del altar y del monaguillo ha hecho un Ministro, Ministro del Señor, coadjutor del sacerdote que, con su función parece estar recreando de nuevo el Evangelio hecho música porque fue en el principio del silencio donde nacieron los sonos concertados, la música de las esferas, que decía Salinas, y que era Dios, principio y la fuente de toda armonía.

Ahora en muchos lugares de España se estará ordenando la necesaria jerarquía de las notas que componen las obras de Bach, Guerrero, Tomás Luis de Victoria, Van Berchem y otros grandes maestros, y dentro de poco Santiago entero se convertirá en un inmenso auditorio para el más candoroso, expresivo y delicado concierto, el de los Niños Cantores, ese puro y esplendoroso sonido de la luz que fue en el Génesis.

## FRONTON BALEAR

HOY VIERNES, 21 de mayo A LAS 10<sup>00</sup> NOCHE

VELADA EXTRAORDINARIA DE LA TEMPORADA DE PELOTA

Primer partido:

**Vicente - Arcarazo** contra **Echeva - Barrenechea**  
QUINIELA Y TRIO DOBLE PUNTUACION

Partido estelar:

**Coll - Chiqui** contra **Curri - Olaisola**

## TAGOMAGO

SABADO NOCHE

SU CENA Y ESPECTACULO CON EL SERVICIO DE «LA CALETA»  
UN SHOW COMPLETAMENTE DISTINTO

CON EL GRUPO FEMENINO INGLES

## LAS TENDER PLENTY

XESC FORTEZA y SEXY-ALICIA  
Y EL REGRESO DE

**MARGALUZ**  
AHORA CON SUS CANCIONES

CENA SHOW,  
BAILE y  
**CODORNIU**  
500 pts.



DOMINGO TARDE

Actuación especial de «TENDER PLENTY»  
y baile con «LOS YUMA»



## EN EL TEATRO SINDICAL

DOMINGO, A LAS 11 HORAS

Organizado por:

CLUB INFANTIL

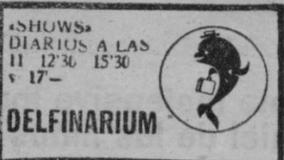
DIARIO **Baleares** y radio juventud



CASA MINACO  
BICICLETAS  
Todos tipos y edades  
Av. A. Rosselló, 49



CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE LAS BALEARES  
OFICINAS CENTRALES C/ JULIO 7  
58 oficinas a su servicio



## Extraordinario programa de despedida

El Circo en el Aire llega a su programa final de la presente temporada, cumpliendo su 24ª edición. Han sido seis meses durante los cuales, todos los domingos —excepción hecha del pasado— se han realizado el teatro de títeres, los payasos, la orquesta y todos los artistas del espectáculo, así como los colaboradores, para llevar a los pequeños espectadores una hora de distracción y sana alegría.

El Circo en el Aire celebrará dignamente su despedida de esta segunda época de su funcionamiento y prepara un programa realmente extraordinario, con abundante participación de artistas invitados y la final del concurso de Tráfico, con entrega al equipo vencedor de las dos estupendas bicicletas de Casa Minaco.

rá extraordinario, gracias a las firmas comerciales que colaboran con el programa. Como seguramente tendrá una duración algo mayor de la normal, rogamos a todos los niños y acompañantes sean puntuales a la cita, con el fin de poder empezar a las once en punto.

Gracias y hasta el domingo.

También el sorteo de regalos se-

# TRAS LA PAUSA DE HOY, MAÑANA TRES ESCALAS TRASATLANTICAS

## EL PUERTO

### SERVIDA POR EL MAS MODERNO «ROLON», NUEVA LINEA BARCELONA-PALMA

#### EN JULIO (con dos buques) SE AMPLIARA A VALENCIA

El movimiento de entradas de ayer fue tan interesante como el de los últimos días. Hasta últimas horas de la tarde, llegaron un total de diecisiete buques. La mayoría de ellos, como es tradicional, procedentes de puertos españoles y transportando lotes de carga general.

La campaña de exportación de patata, sigue a pleno rendimiento. Incluso por las noches se cargan los distintos buques que vienen por el tubérculo que se exporta principalmente al Reino Unido.

**ENTRADAS**

Los buques llegados, fueron los siguientes: "Ciudad de Compostela", desde Barcelona con pasaje y carga general. "Ciudad de Granada", llegado de Valencia con pasaje y carga general. "Ciudad de Algeciras", desde Ciudadela con pasaje y carga general. "Ciudad de Alicante", entrado de Mahón con pasaje y carga general. "Rolon Plata", desde Valencia con carga general. "Campechico", procedente de Ibiza con combustible. "María Mercedes", desde Barcelona con carga general. "Malvarosa", desde Barcelona con carga general. "Felguera", llegado de Barcelona con carga general. "Bahía de La Coruña", desde Barcelona con carga general. "Rivagijon", desde Gijón con hierro. "Mandao", entrado de Tarragona con carga general. "Platano", de Valencia con fruta. "Teruca", desde Valencia con carga general. "Cala Valldemosa", desde Barcelona con carga general. "Playa Roqueta", entrado desde Tarragona con carga general.

**NAFTA**

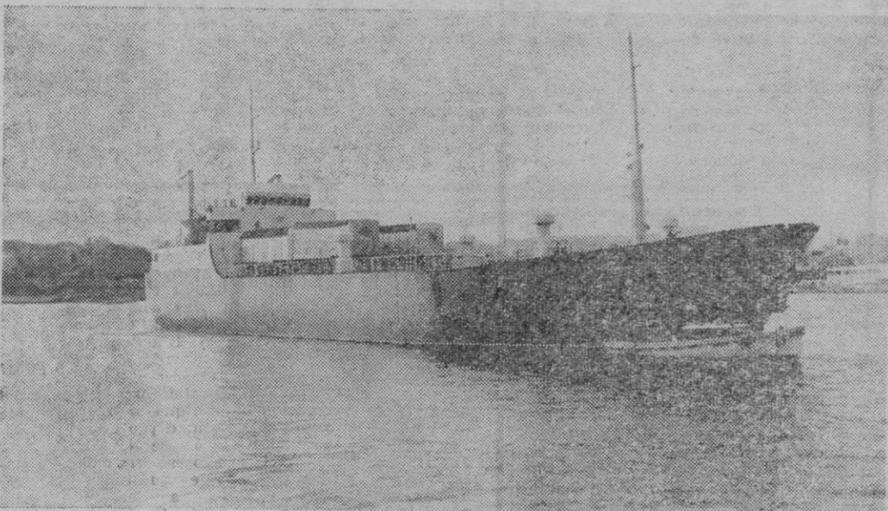
Entre hoy y mañana tiene anunciada su llegada a Palma el mercante español "Ciudad Rodrigo", que desde Algeciras entrará con un lote de 1.500 toneladas de nafta para GESA. Como en anteriores ocasiones, quedará en los muelles del Dique del Oeste, en las tomas de nafta.

**CEBADA**

Y hoy también está anunciada la visita del mercante "Mini Luck", que desde Salónica transporta, para dejar en nuestra ciudad, un considerable lote de cebada.

**DIA EN BLANCO**

Ayer, como estaba previsto, fue un día en blanco



Nuestro fotógrafo tomó la presente fotografía del "Rivagijon", un modernísimo buque del tipo "rolon", en el momento que este entraba en nuestro puerto por primera vez. Desde mañana mismo comenzará a realizar sus viajes de carácter regular entre Palma y Barcelona. (Foto Juanet)

en el siempre interesante capítulo de escalas trasatlánticas. Pero, como después se verá, no se prolongará mucho la cosa. Y es que ya hemos dicho otras veces que el presente mes de mayo resultará muy importante en cuanto a paso de buques turistas se refiere.

**RUSO**

Para hoy, si no surgen novedades de última hora, seguiremos en las mismas que ayer; sin escalas. Y mañana, una serie de paquebotos de distintos países. Comenzaremos por el ruso "Taras Schevchen-

ko", que como recordarán nuestros lectores nos ha visitado ya otras dos veces en el corriente mes.

En esta escala de mañana, tiene anunciada su entrada para las 22 horas. Procede de Ajaccio y estará por espacio de unas horas en Palma. Después zarpará hacia Catania. A bordo, turistas de nacionalidad italiana, como en las anteriores ocasiones.

**ITALIANO**

Ahora, un italiano, el "Anna C", de la Línea Costa. Este, como sobradamente saben nuestros lec-

tores, nos visita con mucha regularidad a lo largo de todo el año. En esta ocasión, tiene prevista en un principio su entrada para las 14 horas de mañana, desde Cannes. Quedará en los muelles de Peraires hasta las 23 horas en que de nuevo se hará al mar, saliendo en esta ocasión con rumbo a Cádiz.

**NORUEGO**

Y por último, el tercero de los buques trasatlánticos que están previstos para mañana sábado. Se trata de otro bastante conocido en Palma, el noruego "Gripsholm", de la Jahre Line de Oslo. Su llegada ha sido anunciada para las 8.30. Zarpará el mismo día, como los anteriores, a las 18 horas.

**"RIVAGIJON"**

Se encuentra ahora en los viejos muelles comerciales el "Rivagijon", que es un buque "rolon" recién salido de los astilleros vizcaínos de Murueta. El "Rivagijon", desde mañana mismo, comenzará a prestar servicios de carácter regular entre Palma y Barcelona. Nosotros estuvimos ayer a bordo del buque y podemos decir que, en efecto, es una modernísima unidad de transporte que está dotada de los más perfectos adelantos en materia de navegación. En las dos amplísimas bodegas y en la cubierta del buque, un total de 5.000 metros cúbicos de capacidad de carga, que ya es una cifra importante. Y para el mes de julio, otro buque de la misma Compañía, el "Rivanalon", hará la travesía Valencia-Palma.

No vamos a descubrir ahora las grandes ventajas que ofrece para el transporte de mercancías este tipo de buques, pues de todos es conocida. Los buques tipo "rolon" vienen a prestar un servicio importantísimo en beneficio del industrial isleño, ya que la mercancía, al no ser manipulada, está completamente asegurada.

Y por hoy nada más. Hasta mañana y buenos días.

**ESTADO DEL MAR**

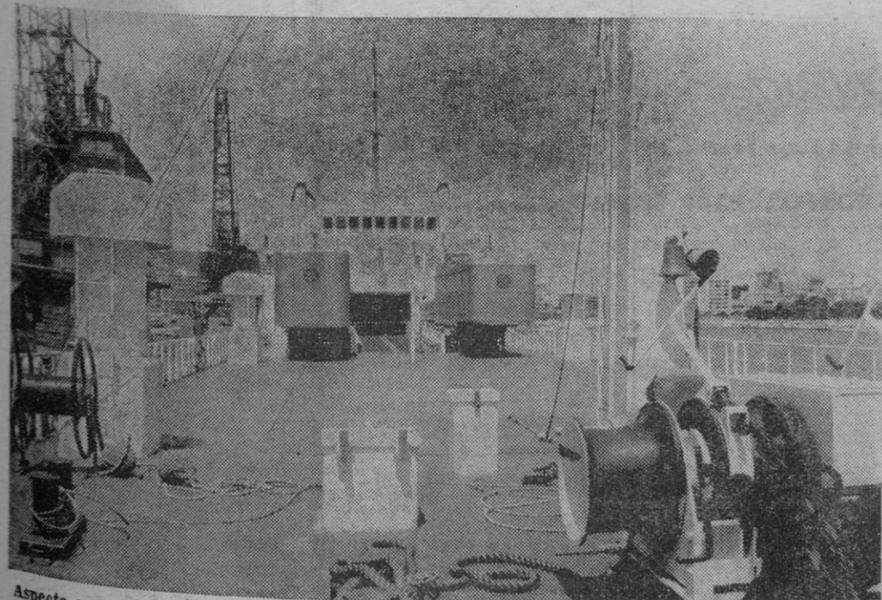
La previsión del estado del mar valedera para hoy en el archipiélago balear, es: Marejadilla con intervalos de marejada.

J. J.

## Es el primer «Rolón» puro pensado y construido para esta línea

EL «RIVAGIJON», de «SUARDIAZ» (la primera Compañía que empleó motonaves en el servicio regular a la isla) INICIA MAÑANA LA TRAVESIA REGULAR BARCELONA-PALMA

EN SUS DOS BODEGAS Y EN LA CUBIERTA (en las que la mercancía entra y sale sobre ruedas), UNA CAPACIDAD PARA 75 CAMIONES



Aspecto parcial de la gigantesca cubierta del norísimo "rolon" "Rivagijon", de "Suardiaz", que desde mañana sábado realizará la travesía Barcelona-Palma, empleando en la misma de 8 a 9 horas. Amén de la cubierta, tiene dos bodegas, amplísimas, en las que la mercancía --sin el empleo de ascensores o montacargas-- entra y sale sobre ruedas.

El que, en tan solo unos pocos años, ha cambiado totalmente el transporte marítimo, no es, a esas alturas, ninguna noticia. Pero es más fácil, más funcional y más rentable todas las cosas no a más, según lo conocido, de ir al primer buque tipo "rolon" auténticamente puro.

Por "rolon" se conoce a aquellos buques que no precisan de grúas ni manipulación de la carga; aque- mercancía entra y sale sobre ruedas. Y aunque son ya varios los buques de parecidas características que realizan travesías regulares entre nuestro puerto y la península, éste del que estamos hablando, el "Rivagijon", es el verdadero "rolon", como después expli-

El "Rivagijon", pertenece a la prestigiosa compañía Suardiaz, que lleva unos diez años trabajando en la isla.

**LOS PRIMEROS, OTRA VEZ**

"Suardiaz" --nos dice don Manuel Arranz, Director de "Suardiaz" en Palma-- fue la primera Compañía que introdujo en los servicios Península-Mallorca, los motonaves. Hasta que llegó "Suardiaz", el transporte se hacía en veleros y motoveleros.

Y ahora son, también, los primeros en emplear el auténtico "rolon".

Efectivamente. El "Rivagijon" es "rolon" puro. Los camiones, las mercancías, entran y salen por sus propios medios a los tres compartimientos: cubierta, bodega y segunda bodega. Lleva incorporadas dos rampas y no precisa, por lo

tanto, de ascensores. Con ello, además de tiempo, se gana mucho espacio disponible.

¿Características?

Sus características principales son las siguientes: Eslora, 71 metros; manga, 13 metros; puntal, 8 metros; velocidad, 15½ nudos. Está especialmente habilitado para el transporte de vehículos frigoríficos. Su capacidad es de 5.000 m<sup>3</sup>. El "Rivagijon" va dotado de los más modernos equipos de navegación.

Antes nos hablaba de otra ventaja del buque.

Clerto. Nuestro buque --ya nos hemos puesto en contacto con las agencias de viajes para ello-- podrá también llevar vehículos de turismo, que es el grave problema de muchísimas personas que piensan desplazarse desde aquí a la península de allá a la isla.

**BARCELONA-PALMA**

¿Qué travesía realizará el "Rivagijon"?

Hará el trayecto Palma-Barcelona y viceversa.

¿Es este de ahora su viaje inaugural?

No. En esta ocasión nace lo que podríamos calificar de viaje pre inaugural. Como es sabido, antes de entrar en servicio un buque nuevo tiene que hacer una serie de pruebas y eso es lo que ocurre ahora con el "Rivagijon".

¿Cuándo comenzará?

Mañana sábado.

¿Dónde ha sido construido?

En Murueta, Vizcaya. El "rolon" viene de Bilbao y Gijón

**"RIVANALON", EN JULIO**

¿Trabaja "Suardiaz" con un solo "rolon"?

Además del "Rivagijon", tenemos un buque gemelo de éste, el "Rivanalon". Nos lo entregaran a mediados del mes de julio, e inmediatamente comenzará a trabajar de la Península a Mallorca.

¿En qué línea?

Valencia-Palma. Y además, tenemos tres buques de iguales características en proyecto. No en vano este tipo de transporte de mercancía se impone en todo el mundo por lo revolucionario, práctico y cómodo. Y una cosa importante: todos esos buques están concebidos y construidos especialmente para la travesía Península-Mallorca.

¿Cuántos camiones puede admitir el "rolon"?

Hasta 75 unidades de 6 a 12 metros.

**A BORDO**

Y acompañados por don Manuel Arranz, visitamos detenidamente el buque, el "Rivagijon". El capitán, don José Faner, nos da su impresión.

Es un buque rápido, cómodo y su comportamiento en el mar es extraordinario. Tiene una estabilidad sensacional.

¿Qué tiempo empleará en la travesía Barcelona-Palma?

De 8 a 9 horas.

¿Cuántos hombres componen la tripulación?

9 en total. No precisa más por el automatismo del buque.

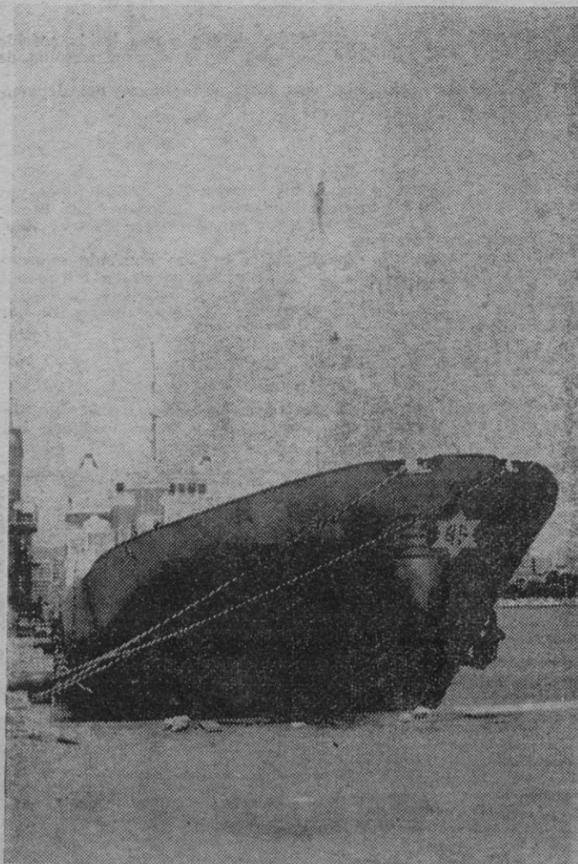
Y nada más por hoy. Desde mañana sábado, un "rolon" puro, el

"Rivagijon", de "Suardiaz", prestará sus servicios regulares entre nuestro puerto y el de Barcelona. Y en julio, serán dos los buques de la misma Compañía que realizarán la travesía Península-Ma-

llorca. Una importante noticia es-tará, tanto para importadores como para exportadores. El "rolon", que duda cabe, es el buque del futuro.

**JAMES**

(Fotos de Juanet)



El "Rivagijon", primero de los "rolon" puros, amarrado en el puerto palmesano. Desde mañana comenzará sus servicios de carácter regular. Y en julio, serán dos los "rolones" de "Suardiaz" que realicen la travesía Mallorca-Península, pues entrará en funcionamiento el "Rivanalon", gemelo del que ahora está en Palma.

# LOS DIAS PUNTA DEL VERANO PUEDEN LLEGAR A REUNIR LOS 50.000 PASAJEROS



ALREDEDOR DE SETENTA COMPAÑIAS CHARTER LLEGAN A NUESTRA ISLA

Creo que a partir de mañana se iniciará la etapa de transición entre la calma y la congestión. Paulatinamente han ido aumentando los programas de vuelos y viéndose mayor movimiento, tanto en la zona internacional como en la nacional. Y ese grado ascendente, aunque no muy amplio, ya empieza a surtir efecto.

Si bien ayer, por ser jueves, día encerrado en el centro de la semana, y, además, ser festivo, no se notó gran movimiento, pero sí hubo momentos muy interesantes tanto por la mañana como por la tarde. Los otros días ya habían estado reflejando un pequeño pero evidente aumento de actividad.

Todo eso hace pensar que este fin de semana tiene que resultar mucho mejor que los dos o tres anteriores. Mejor en cuanto a cantidad de pasajeros, y que el fin de semana no se iniciará solamente mañana sábado, sino que sus principios o sus raíces, si cabe el término, comenzarán al decaer el viernes.

POCOS

A media mañana y hasta las dos de la tarde, el número de vuelos charters no fue muy alto. Esto determinó que el hall principal se mantuviera prácticamente vacío, salvo breves momentos en que ante alguno de los mostradores de facturación se agolpaban los viajeros. En cambio en algunas horas de la tarde el ambiente fue mucho más animado. De ninguna manera puedo decir que hubo continuidad en esa animación, pero sí que los momentos de movimiento tuvieron mayor duración que los intermedios de calma. Esto después de las cuatro y hasta las ocho, por lo menos.

FLORENCIA

Ayer les adelantaba algo muy breve con respecto al desplazamiento hacia Florencia de un grupo de miembros de Juventudes Musicales, con motivo del XXV Congreso Mundial de Juventudes Musicales.

Este viaje que se realizará entre el 16 y el 30 de julio, será organizado por Viajes Taber, y su costo será de 17.350 pesetas.

El desplazamiento se hará por avión hasta Roma, vía Barcelona, y desde la capital italiana hacia Florencia, por tren. El regreso será de la misma manera.

INSCRIPCION

Sé que la inscripción, tanto para el Congreso como para el viaje, está reservada a los socios de Juventudes Musicales, que en Mallorca preside el Dr. José María Cortada, y que al inscribirse el congresista deberá rellenar una ficha, especificando todos los servicios que suscribe y abonando el 50% del importe total.

UNA NUEVA

Son tantas las compañías charters, nacionales e internacionales, que trabajan con nuestro aeropuerto, que ya resulta difícil poderlas contabilizar de memoria. Ni aún los más duchos en la materia, son capaces de hacer una lista de todas las charters internacionales, sin recurrir a los programas.

Se calcula que alrededor de setenta de estas compañías vienen a nuestra isla, y que los países que más cuentan con este tipo de vuelos son Gran Bretaña y Alemania.

Entre las últimas que nos han visitado, figura la belga Trans Pomair, que seguramente ha de venir con mucha frecuencia en esta temporada.

PASAJEROS

Con destino a Alicante, marchó don Manuel Pillo, director de Viajes Kristal. Hacia Madrid salió el señor Italo Manelli, argentino, que trabaja en la capital para una firma publicitaria.

Rumbo a Madrid marchó el señor don Jaime Juan, con motivo de trabajos inherentes a sus actividades diarias.

DE CASA

Se halla alejado de sus actividades, debido a una lesión sufrida en días pasados, don Francisco Espinosa, de la sección personal de Iberia en el aeropuerto.

Ha iniciado sus vacaciones, don Enrique Zaldívar, del departamento de Correos.

EL LUNES

Volvemos a informar a todos los interesados, que el lunes por la tarde el Jurado del I Concurso Fotográfico Son San Juan, procederá a dar el fallo que determine a los ganadores en los tres apartados que señalaban las bases.

También se ruega a los participantes que no han sido seleccionados para exponer en el Edificio Minaco, que se sirvan retirar sus trabajos de nuestra redacción. En la próxima crónica, daré la lista de los concursantes, así como el nombre de sus fotografías, para que sea más efectivo.

POSIBILIDADES

Los domingos y sábados de abril, en especial de la primera quincena, llegaron a sumar más de 20.000 pasajeros. Después vino la calma de mayo, y esa cantidad decreció, pero a nadie escapa que comenzará a subir, o que ya ha comenzado a subir. Y que para junio se esperan días que sobrepasan 30 mil. Si es así, ¿qué podrá ser en pleno Julio?

Posiblemente, para este año se logre un record de cantidad de pasajeros en un solo día, que podría estar hasta por encima de los 45.000 o muy cercano a los 50.000, lo cual supone un promedio de dos mil pasajeros cada hora. Y ya no hablar de las horas punta, que seguramente contarán con aglomeraciones de 4 y 5.000.

DOMINGO

Me despido hasta el domingo, pues por razones profesionales, debo marchar hacia la capital por todo el viernes.

COCO MENESES

APROVECHA LOS CONOCIMIENTOS QUE OBTENDRAS REALIZANDO UN CURSO DE SOCORRISMO QUE ORGANIZA LA SECCION FEMENINA DEL MOVIMIENTO DEL 7 DE JUNIO AL 3 DE JULIO DE 7 A 21 HORAS

«VENDRAN ALREDEDOR DE 55.000 TURISTAS, EN VIAJES DE 4 Y 5 DIAS»

DICE D. MANUEL PILLO, DIRECTOR DE VIAJES KRISTAL, QUE REPRESENTA A CLARKSONS HOLIDAYS

Viajes Kristal, representante de Clarksons Holidays en Mallorca, tiene como director a don Manuel Pillo Vales, hombre conocedor del mundo del turismo y de gran capacidad de trabajo.

El señor Pillo, con quien hemos conversado, así como también con el señor Triondo, de la misma agencia de viajes, nos ha dado muy interesantes informaciones, acerca de algunos proyectos, así como también de lo sucedido en los meses pasados.

Entre los meses de febrero y abril Clarksons ha traído nada menos que 18.037 turistas británicos, en los viajes breves, de cuatro y cinco días.

Es una cantidad que si la hubiésemos conocido antes de que se produjera, nos habría parecido muy ambiciosa. Se habría llegado a pensar que se trataba de un sueño, de una utopía. Pero ahora hablamos de esa cifra después de producida, comprobándola y no mirando las posibilidades de que se logre.

Y para el próximo invierno esperamos movilizar unos 55.000 turistas británicos. En viajes que irán de cuatro a cinco días.

Los turistas que vengan en estos viajes, lo harán tanto el lunes como el viernes. El lunes por cinco días, mientras que el viernes será los que vengan solamente por cuatro días.

Los lunes contaremos con diez vuelos, e igual cantidad tendremos para los días viernes —nos informa el señor Pillo.

De modo que habrá un movimiento de 20 vuelos semanales, dedicados a los viajes de cuatro y cinco días.

Esto no significa que se descuiden los desplazamientos normales. Al contrario, aquello se tra-



baja cada vez con mayor intensidad. Continuamos ofreciendo viajes de una semana, de dos semanas, hasta de 29 días.

De modo que Clarksons, representada por Viajes Kristal, está enfrentada a una inmensa programación en la que hay cabida para 55.000 futuros clientes que vendrán por pocos días, y para otros miles de turistas que vendrán a pasar una, dos o más semanas en nuestra isla.

Pero también, y esto ya lo vienen haciendo, ofrecen a sus clientes, desplazamientos o vistas a la vecina isla de Ibiza.

Si, por ahora trabajamos con Viajes Rumbo, en excursiones hacia Ibiza. Utilizando el mismo mes lo, pero a partir del próximo mes podremos contar con un avión exclusivamente para nuestros clientes.

El señor Pillo, nos habla también de los folletos que Clarksons entrega a sus clientes, en los cuales más del ochenta por ciento está dedicado a España, y de este porcentaje, una importante parte corresponde a Mallorca.

«Lea BALEARES»

**PUERTAS PLEGABLES "PYRU"**  
tapizadas en skay o tela papeles pintados  
**Persianas GRADULUX**  
Comercial F.L.A.P.S.A  
Massanet, 20 (travesía Olmos)  
tel. 2764 42 - PALMA

**FAJAS Reino**  
José Tous Ferrer, 1 - Tel. 21 60 33 PALMA  
«ELEGANCIA Y CONFORT PARA TODO EL DIA»

**warner's W**  
PRIMERA MARCA MUNDIAL EN CORSETERIA  
GARANTIA VIVES VIDAL

ALTA CORSETERIA  
**Risk**  
La razón oculta

**RENÉ BARTAN**  
Crea para Vd., pensando (también) en el hombre

FIJE SU MIRADA EN **maidenform**

**A ITALIA**  
Con JUVENTUDES MUSICALES  
VIAJE EXTRAORDINARIO VISITANDO  
**ROMA y FLORENCIA**  
Informes e inscripciones:  
Viajes **TABER, S. A.**  
(Agencia de Viajes - Gpo. A - Tit. n.º 24)  
Avda. ANTONIO MAURA, 12 Tels.: 217058 - 229958

# aula

FUNDACION DRAGAN

ESTA NOCHE CONFERENCIA-COLOQUIO  
POR LOS ABOGADOS SEÑORES  
LOPEZ-GAYA, PERERA Y ZAFORTEZA

Esta noche, a las 7'15, tendrá lugar en la Fundación Dragán (Paseo Marítimo) la sesión inaugural del Segundo Ciclo de Conferencias sobre Estudios Jurídicos Europeos. Disertarán los abogados don Juan López Gayá, don Rafael Perera Mezquida y don José Zaforteza Calvet, director del «Club de Estudios Jurídicos Europeos», en torno al tema «La protección de los Derechos Humanos en el marco europeo». Entrada libre.

## EL CAMPEON JOE FRAZIER CANTARA EN SALAS ESPAÑOLAS

POR EUROPA, CON SU COMPAÑIA  
REALIZA UNA JIRA ARTISTICA

BILBAO, 20. (Pyresa).— El Campeón Mundial de los grandes pesos, Joe Frazier, actuará el próximo día 31 en una sala de fiestas de Bilbao. El contrato con Joe Frazier fue firmado hace unas tres semanas. El Campeón, que realiza una jira por Europa, actuará los próximos días 29 y 30 en Madrid y en Barcelona respectivamente.

El gerente de la sala de fiestas de Bilbao ha declarado: «Frazier cobra mucho, muchísimo dinero, pero me he propuesto que esta sala sea la primera del norte de España. Frazier y su compañía llegará en un avión especial de Barcelona a Bilbao».

## CRONICA de SOCIEDAD

### VIAJE

Para asistir a la Junta General Ordinaria de Accionistas de Gas y Electricidad, S. A., ha llegado a nuestra ciudad el Excmo. Sr. D. Luis Abenza Fernández, Director del Sector de Petróleos, Petroquímica, Electricidad y Gas del Instituto Nacional de Industria, a quien acompañaban destacadas personalidades pertenecientes a dicho Sector del I. N. I.

### SU LISTA DE BODAS EN Casa José Buades, s.a.

Igualmente, y con el mismo fin, llegó el Excmo. Sr. don José Dorronzoro Soriano, Director General de Industria y Material del Ministerio del Ejército y Consejero del Instituto Nacional de Industria. Deseamos a tan insignes visitantes una feliz estancia entre nosotros.

### CIRCULO CULTURAL MEDINA

## FALLO DEL FESTIVAL DEL CINE AMATEUR

te de mayo, reunidos en el local social, los componentes del Jurado Calificador compuesto por la señorita Matilde Mulet, don Gabriel Rullán, don Andrés Negre, D. Roberto Aguiló, don Miguel Segura, don José Aguiló y don Francisco Llompарт acuerdan después de verificar todas las clasificaciones dar los siguientes premios:  
Premio al mejor film infantil a: «Cruz Roja stop», de Francisco Villa Teruel, de Sabadell.  
Premio al mejor guión a: «La gota», de Alberto Catalá, de Barcelona.  
Premio al mejor artista a: A los artistas de la película «Preso de Jon», de Rafael Bordoy, de Pollensa.  
Premio al mejor sonido: «El salt del cavall», de Ramón Torner, de Villarreal.  
Tercer Premio Documental a: «Primavera», de Jaime Domingo,

Premio a los mayores valores humanos a: «El nuevo flautista de Hamelín», de Jorge Tomás, de Tarrasa.  
Tercer Premio Argumento a: «El suicidio», del Grupo MAJ, de Tarragona.  
Tercer Premio Fantasía a: «Principio-cero», de José María Sese, de Zaragoza.  
Segundo Premio Argumento a: «Don Constancio», de José Cirea, de Manresa.  
Segundo Premio Documental a: «L'Era», de Rafael Bordoy, de Pollensa.  
Primer Premio Argumento a: «La gota», de Alberto Catalá, de Barcelona.  
Primer Premio de Fantasía a: «Tabú», de Francisco José Valiente, de La Coruña.  
Premio al mejor film del Festival a: «El nuevo flautista de Hamelín», de Jorge Tomás, de Tarrasa.

Y para que conste y a efectos oportunos firman en Palma de Mallorca el día 17 de mayo de 1971. El reparto de premios tendrá lugar el próximo miércoles día 26 a las 8 de la tarde, así como el pase de la las primeras películas premiadas. La velada, como de costumbre, será pública.

## EXPOSICION GUILLERMO GIL PONS

Mañana sábado día 22, a las 7.30 de la tarde, será inaugurada en los salones del Circulo de Bellas Artes, Calle General Mola núm. 17 (Casal Balaguer), una exposición de pintura del artista Guillermo Gil Pons. Podrá ser visitada hasta el 4 de junio, de 11 a 13.30 de la mañana y de 17.30 a 20.30 de la tarde todos los días laborables.

## ANGULO DEL MEDITADOR

Por M. RAMIS ALONSO

Andamos entre cosas y hombres. Saber apreciar lo que nos rodea, es ponernos precio a nosotros mismos.

— \* —  
Despreciar, es despreciarnos.  
— \* —  
Vale más la vida, que la teoría.  
— \* —  
Lo aprendido en la escuela, en los libros y en la universidad, es bueno en tanto sirve a la vida.

— \* —  
Es vana la soberbia intelectual del universitario que no llena y satisface el vivir propio del hombre.

— \* —  
El valor humano, es superior a todo avance técnico.

— \* —  
Más satisface sentirse hombre, que intelectual.

— \* —  
Aprender a vivir con dignidad es muy importante, y no tanto el recoger conocimientos.

— \* —  
El mucho saber lleva a tener conciencia de que sabemos poco.

— \* —  
La prosa de la vida, el vivir, enseña muchas cosas no vulgares.

— \* —  
Escribir bien, es todo lo contrario de un escribir forzado.

— \* —  
Al que sabe, le salen las palabras precisas, sin contorsiones de ninguna clase.

— \* —  
El peligro está en emborracharse de palabras y decir pocas cosas.

— \* —  
Decir cosas, no siempre se aviene a la perfección en el decir.

— \* —  
Se expresa bien, lo que se ha vivido intensamente.

— \* —  
Un reposo prolongado aclara y da fuerza expresiva a las ideas que hemos ido acunando con amor.

— \* —  
El vivir humano nos lanza a la excelcitud unas veces y, otras, a la bajeza. Caminamos entre el odio y el amor. Así nos mostramos generosos y, a poco, cicateros. Nos damos a la charla instantánea y, de pronto, nos recogemos a la caza de la huidiza palabra precisa.

— \* —  
Ser curioso e indagar con paciencia, sin prisas pero sin perder paso, es el secreto para realizar una obra de solvencia.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

## Miguel Artigues Llompарт

Que falleció ayer, en Coll d'en Rebassa, a la edad de 16 años, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus afligidos, padres Bartolomé Artigues Mir y María Llompарт; abuelos, tios, primos y demás familiares, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias y funeral, que se celebrarán hoy viernes, día 21, a las cinco de la tarde, en la iglesia parroquial de Nuestra Señora del Carmen (Coll d'en Rebassa), por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos. No se avisa particularmente.

Casa mortuoria: Calle Cardenal Rosell, s/n. (Coll d'en Rebassa).

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis, ha concedido indulgencias en la forma acostumbrada.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

## Miguel Artigues Llompарт

(JUGADOR JUVENIL DE LA «U.D. COLLERENSE»)

Que falleció ayer, en Coll d'en Rebassa, a la edad de 16 años, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

La «U.D. Collerense», directiva, socios y jugadores, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias y funeral, que se celebrarán hoy, día 21, a las cinco de la tarde, en la iglesia parroquial de Nuestra Señora del Carmen (Coll d'en Rebassa), por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Calle Cardenal Rosell, s/n. (Coll d'en Rebassa).

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis, ha concedido indulgencias en la forma acostumbrada.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

## Don Amador Serra Castelló

Que falleció el miércoles, día 19, en Palma, a la edad de 32 años, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus afligidos, esposa doña María Valens Bibiloni; hijos María Francisca, Inés y Juan Miguel; madre doña María Castelló Mari; madre política doña María Francisca Bibiloni; hermanos, sobrinos y demás familiares, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al funeral que se celebrará hoy, día 21, a las 20'30 horas, en la iglesia parroquial Corpus Christi (camino de Son Gotleu), por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

No se avisa particularmente.

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis, ha concedido indulgencias en la forma acostumbrada.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

## D. Eduardo Luis Quintana Soberats

(DIRECTOR - GERENTE DE COMSA, S.A.)

Que falleció el pasado sábado, día 15, a la edad de 26 años, en Palma, habiendo recibido los Auxilios Espirituales.

E. P. D.

El Consejo de Administración, la Junta de Accionistas y el personal de COMSA, S.A., participa a sus amistades tan dolorosa pérdida rogando le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a la misa que se celebrará hoy, en la Catedral a las 13 horas, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

## DOÑA MARIA CARDONA TUR

Que falleció el miércoles, día 15 de los corrientes, a la edad de 58 años, en Palma, habiendo recibido los Auxilios Espirituales.

E. P. D.

La Dirección del HOTEL MADRID y todos sus compañeros de trabajo, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a la misa que se celebrará hoy, viernes, a las 17'30 horas, en la iglesia de San Nicolás, de Porto-Pi, por todo lo cual les quedarán muy agradecidos.

# «LOS GANADORES DEL XI CONCURSO NACIONAL DE REDACCION ENCONTRARAN EN SAN JUAN DE PUERTO RICO UNA CIUDAD ESPAÑOLA DEL TIEMPO DE LA COLONIZACION»

## «ESTE CERTAMEN CONTRIBUYE A LA FORMACION LITERARIA DE LOS JOVENES BACHILLERES ESPAÑOLES»

### «Un concurso como éste, en Puerto Rico, ayudaría a fortalecer el idioma español en nuestro país»

ENTREVISTA CON EL DIPLOMATICO Y PERIODISTA PUERTORRIQUEÑO, DIRECTOR DE LA CASA DE PUERTO RICO EN ESPAÑA, D. RAMON-DARIO MOLINARY

Un viaje a Puerto Rico será este año el primer premio para los ganadores del XI Concurso Nacional de Redacción. Un chico y una chica, estudiantes de cuarto curso de Bachillerato, tendrán la oportunidad —después de ser proclamados Premios Nacionales de Redacción— de conocer uno de los más importantes países de la cultura hispánica en América. Este sensacional viaje forma parte del propósito tradicional de los Concesionarios de Coca-Cola, organizadores del certamen literario juvenil más difundido en España, de recompensar a sus ganadores con un premio que pueda ser importante para su propia formación cultural. Es, por otra parte, un premio digno de la categoría y repercusión nacional de un certamen que, en la edición de este año ha superado los ciento ochenta mil participantes. El patrocinio de la Dirección General de Enseñanza Media avala la importancia cultural y pedagógica del Concurso.

El «XI Concurso Nacional de Redacción» se acerca ahora a su fase final, un final con el máximo aliciente de un maravilloso viaje a Puerto Rico la isla que conquistara el español Juan Ponce de León —su primer gobernador— y que fue española hasta 1898. Puerto Rico mantiene nuestra misma lengua y está empapado de sabor, tradición y cultura de España.

El viaje de los jóvenes concursantes, liberados en ciernes, abrirá nuevos horizontes para su formación. Así piensa también el director de la Casa de Puerto Rico en España, el diplomático y periodista puertorriqueño, don Ramón-Dario Molinary Matias, al hablarlos de las perspectivas culturales de su país para los bachilleres españoles.

—Los ganadores del Concurso Nacional de Redacción —nos dice— encontrarán allí, ahora, un aspecto fundamental: Puerto Rico, frontera cultural de América. Podrán comprobar, dentro de un mundo que tiende a la unidad, como conviven dos culturas importantes, la angloamericana y la puertorriqueña de tradición hispánica. La cultura de mi país es una amalgama de varias influencias: la española, plenamente sedimentada, después de 400 años de contacto; la africana, que tuvo su origen en los esclavos negros que los españoles llevaron a la isla; la indígena, que se manifiesta en determinados vestigios; y la angloamericana, en los últimos tres cuartos de siglo. Este último fenómeno no ocurre en ningún otro país de América. En la actualidad, Puerto Rico es un Estado Libre Asociado a la Unión (Estados Unidos de América), pero conserva como idioma principal la lengua española y tiene muy arraigadas las tradiciones y costumbres españolas. Sigue manteniendo todo aquello que heredó de España.

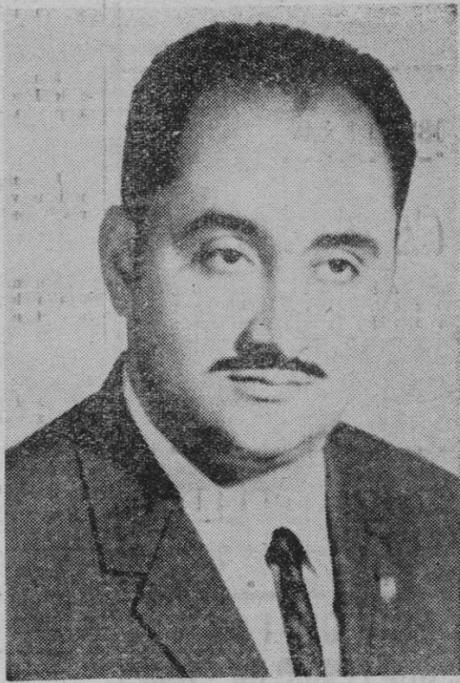
—Dentro de este esquema ¿qué monumentos o conjuntos monumentales pueden interesar más a los españoles que visitan Puerto Rico?

—Se da la coincidencia de que este año San Juan, la capital cumple los 450 años de su fundación. Es la ciudad más antigua de América después de Santo Domingo. Allí se ha hecho una obra de restauración de arquitectura colonial que no tiene parangón en toda América. Sólo podría compararse, y lo hecho en San Juan creo que es más importante a la restauración del antiguo barrio francés de Nueva Orleans. De manera que los españoles que visiten nuestra capital se encontrarán con una ciudad española del tiempo de la colonización. La vieja ciudad de San Juan se conserva como entonces y ahora se ha convertido en una ciudad museo.

—Otro aspecto monumental de enorme interés para los españoles —prosigue el señor Molinary— es, sin duda el conjunto de fortificaciones militares de la isla, que se mantiene también, y después de una importante restauración, en su estado original. Constituye el mejor conjunto de fortificaciones militares españolas en América. Son notables los castillos del Morro, de San Cristóbal y de San Jerónimo.

D. Ramón-Dario Molinary, que se formó en Periodismo en la Escuela Oficial de Madrid, es un incansable defensor de la cultura española en Puerto Rico y de la puertorriqueña en España. Dirige la Casa de Puerto Rico en España desde su fundación, en 1965, y desde este Centro —que está respaldado por el Instituto de Cultura Hispánica— promueve importantes manifestaciones que hermanan culturalmente ambos países. Este año se cumple el séptimo curso del Seminario de Cultura Puertorriqueña. En estos siete años han intervenido en él, como conferenciantes invitados, muchos catedráticos españoles que han tratado temas de su especialidad pero siempre en relación con Puerto Rico. También han intervenido en los sucesivos cursos, todos los puertorriqueños destacados que han pasado por España en esos años.

Abordamos el tema del Concurso Nacional de Redacción que, por su importancia en España y sus posibilidades de introducción en Puerto Rico, interesa especialmente al Sr. Molinary.



DON RAMON-DARIO MOLINARY MATIAS, DIPLOMATICO Y PERIODISTA, DIRECTOR DE LA CASA DE PUERTO RICO EN ESPAÑA.

—Es una idea excelente —nos dice— que contribuye a la formación literaria de los jóvenes bachilleres. Pero, además de su gran interés en España, sirve como ejemplo para nosotros los puertorriqueños. Un concurso como este en Puerto Rico contribuiría a fortalecer el idioma español en nuestro país.

Otro aspecto que nos interesa resaltar es el de los atractivos que, tradicionalmente, ofrece la isla de Puerto Rico —por sus bellezas naturales y a amabilidad y hospitalidad de sus habitantes— a quienes la visitan. Sobre esto, el señor Molinary nos confirma.

—Desde el punto de vista turístico, Puerto Rico es en América lo que España en Europa. Es decir, un país con una infraestructura muy importante que visitan cada año aproximadamente, un millón de turistas por tres millones de habitantes. Esta proporción es muy considerable teniendo en cuenta que todos los que allí viajan lo hacen, exclusivamente, por barco o avión. Formando parte de esta industria turística muy modernizada se multiplican excelentes hoteles y restaurantes, y pueden disfrutarse recursos forestales, embalses y playas de gran belleza. Las carreteras son muy buenas y entre los lugares accesibles pueden encontrarse vestigios indígenas de gran interés arqueológico.

Sobre este aspecto de la cultura puertorriqueña —la llamada «cuestión indígena»— nos resalta el señor Molinary:

—La ausencia física actual de indígenas en Puerto Rico se debe a un proceso de absorción cultural y no a su total exterminio por los conquistadores, como han demostrado los profesores Figueras y Alegria a través de sus estudios. Esta tesis, que es también la mía, se opone a la conocida leyenda que quería achacar a los españoles las matanzas de los indígenas puertorriqueños.

Defensor a ultranza de la cultura hispánica y divulgador permanente de la puertorriqueña, don Ramón-Dario Molinary ha pronunciado muchas conferencias en su país y en el nuestro sobre aspectos culturales de Puerto Rico y España. En estos días en que se prepara el viaje de dos jóvenes españoles, ganadores en el XI Concurso Nacional de Redacción, a Puerto Rico él dirige personalmente el trabajo de orientación cultural, y ha puesto a disposición de los organizadores un valioso material de la Casa de Puerto Rico en España. Un conjunto folclórico puertorriqueño intervendrá en el Gran Festival Nacional de Finalistas del Concurso, en el mes de mayo, y un programa completo de visitas está ya preparado para cuando estos concursantes ganadores vayan a Puerto Rico.

# EL «SI» DE LOS NIÑOS

Por PEDRO RODRIGUEZ

Algún día, un Vázquez Montalban cualquiera lo contará, más o menos así:

«A las seis de la tarde de los jueves de 1971, don Juan Aparicio, el viejo León, se anudaba su corbata más joven, se echaba al bolsillo el mazo viejo y el mazo joven, y ordenaba al taxista «Al Edificio Arriba» con la misma voz con la que Napoleón ordenó «A Austerlitz». Ocurría que en 1971, en el «Edificio Arriba», invitaron sesenta chicos y chicas, sub-23 casi todos, nerviosos como gacelas, potentes como potrillos que convocaban a toreros, actores, policías, médicos, actrices, periodistas, políticos, catedráticos jueces, siquiátras, guapas y sociólogos y les sacaban las verdades del barquero, y a algunos, la color. Los chicos de la promoción «SI» aprendieron enseguida el código de los ojos de don Juan como lo aprendieron aquellos muchachos de los «felices euntes» que preguntaban —con la misma voz, señor— por Sartre en vez de por Marcuse; por Ortega, en lugar de Kerouac; por Manolete cuando «Palomo» no había nacido; mirada de reojo, «saltar a la yugular». Mirada de frente, «frenado a primera sangre». A veces, el viejo León echaba una mirada golosa, como de ganadero veterano, sobre el comando y el mirado sabía que en su mochila llevaba un bastón de director. Que así se enteraron, hace tantos años, docenas de hombres que iban a vivir y a morir sobre una platina».

Los chicos del «SI», que reparten a mano los programas igual que las jóvenes glorias llevaban la porteria a cuestas; los chicos que están trayendo la Universidad al Periodismo un poco antes de que el Periodismo vaya a la Universidad, los «Félix Morales boys» que piden sitio en el ascensor de la planta 7, han intentado en la Primavera de 1971 demostrar que no solo de «Mayte» vive el diálogo de este país. Los chicos del «SI» montaron su último coloquio —por ahora— este jueves y seguro que a José, Portero Mayor, le dieron ganas de izar banderas porque en las rotativas de Prensa del Movimiento olía a Primavera. Compañeros: apretarse bien los machos.

Que ahí van los del «si»... UN DULCE OLOR A

## CEREBRO...

Para cerrar, querido don Miguel de Unamuno, los chicos del «SI» consiguieron la mayor concentración de cerebros por metro cuadrado que recuerdan las crónicas. Hombres de traje gris, con muchas gafas, alguna pipa, algún coche de PMM en la puerta y un montón de títulos, cargos y siglas en sus tarjetas de visita. La plana mayor de la Zimología, la Citología, la Cataísis —con perdón— los Petroquímicos, el CSIC, el «Juan de la Cierva», los campus y el «Rocasolano». La verdad es que en la taquilla del «SI-6» quedó billete, pero Juan Aparicio hizo el precalentamiento a base de Menéndez Pelayo, Unamuno, Ibañez Martín y los diez mil inventos registrados por la «Nasa», consiguió lo imposible: hacer sonreír a los cerebros revelando el secreto de su horrenda corbata verde:

—Esta corbata no la traje de la ciudad china de San Francisco el actual Ministro de Educación. Yo no sé chino, ni creo que el señor Villar Palasi lo sepa aún, pero, por lo visto, la inscripción quiere decir «Larga vida y eterna felicidad».

Ocurrió que nuestra Investigación no está para eternas felicidades. Los chicos de don Juan hicieron el saque con la vieja pelota del «03». El «cero como tres» es lo que este país se gasta en investigación. Rápidamente con algún calambre que otro el equipo de ilustres cerebros comenzaron a pasarse el balón del «cero como tres» con perfecta compensación: «Es obvio que no existe en el país una política de investigación». «La Comisión Delegada de Política Científica, no se ha reunido en los últimos años». «Si se ha reunido la Comisión Asesora. Se ha reunido ayer para acordar que no tiene fondos». Al frente del «team de cerebros» figuraba González Álvarez, Secretario del Consejo de Investigaciones Científicas, con santo temor al periodismo, que remata a gol con voz pausada:

—No es suficiente el 03 que España dedica, de su producto nacional bruto a la investigación, pero tampoco es suficiente la media de 17 que dedican los países del Mercado Común. Se podría demostrar que cada

peseta invertida en investigación se multiplica por diez en el plazo de diez años. La mentalidad española aún no se ha convencido de que necesitamos alcanzar ese 17 para sentirnos a nivel europeo.

El «cero como tres» va a dar mucho juego al final. El «cero como tres» no es «cero como tres», porque según Giménez Martín, también el CSIC, «nosotros pensamos que la cifra real es del «cero como dos». A don Juan Luis de la Infesta le ha tocado el toro de la «Seat» y responde arremetiendo de verdad:

El hecho de que la «Seat» dedique parte de los royalties que habría de pagar a la «Fiat» a investigación, es, indudablemente, una satisfacción. Lo que uno lamenta es que haya pasado tanto tiempo. Ya se ha dicho por ahí que desde hace años, la «Seat» en definitiva estaba pagando un tercio de lo invertido por la «Fiat» en investigación.

Los cerebros están tristes, ¿qué tendrán los cerebros? Pues tienen, por ejemplo, todo esto: que la industria española investiga muy poco. Que los royalties que compramos al exterior no pagan impuestos, pero al revés, sí. En el corner de la izquierda está sentado Manolo Calvo Hernández, que es el hombre del Cuarto Poder infiltrado en el castillo de la Ciencia. Calvo Hernández ha defendido como un león la luz y los taquígrafos junto a las profetas. Calvo Hernández, de pronto tira una piedra contra el tejado periodístico. Se trata de la dichosa contaminación radiactiva del Manzanar.

—No, no ha sido correcto ni veraz el tratamiento que se ha dado del suceso en la Prensa. Se ha magnificado con gran ignorancia. Lo que yo quisiera para España serían muchos peligros de esta naturaleza. Decir que el suceso representa un peligro, es de risa...

Juan Aparicio, contra lo previsto, se ha quedado como un buda sabio con la barbilla apoyada en el mazo... DIGASELO CON

## METEORITOS

Entonces, los «sub-23» intentaron abrir una mecha de optimismo en los plásticos. ¿¿¿ qué fabricamos muchos, eh? pero don José Luis Mateo y las estadísticas no están para optimismos: «En plásticos estamos a diez o quince años del Mercado Común. Si fabricamos mucho, pero la mayoría de nuestras empresas están en manos de patentes extranjeras». No es por desanimar, vaya, pero el señor García de la Banda se ha puesto a hablar de la polución:

—Está claro que la polución es el problema más grave que tiene planteado la humanidad. Sólo se puede combatir con una legislación adecuada, porque, sin ella, las fábricas seguirán echando al aire y al agua todo aquello que les estorbe. Existe un estudio italiano, realizado a través de computadores con 60 ecuaciones y 40 variables, que demuestra como en el año 2.060, si no se ataja la polución, el mundo tendrá menos habitantes que el 1.900, se vivirá peor y habrán desaparecido la mitad de los recursos del mundo.

Los chicos se han metido deliciosamente por la vereda de la fantaciencia y un precioso

silencio comienza a volar sobre el auditorio. Don Carlos Asensio que no apuesta por la posibilidad de crear una seedocula en el año dos mil, cuenta a cambio la biblia historia del meteorito que cayó en Australia hace dos años:

—El español Juan Oro, el cerebro científico de la «Nasa» estaba pasando sus vacaciones en Lérica. No le llegó el aviso y cuando se volvió, encontró que un doctor indio había encontrado en el análisis el meteorito aminocidos de configuración «D», que son un indicio indicativo de vida. De cualquier forma yo soy escéptico. Podríamos llegar a pensar que toda la vida terrestre no se originó aquí, sino que procede de una espera que llegó en su momento de otro planeta. El tema es inabarcable...

Como el de la fuga de cerebros, González Álvarez avisa: «Dentro de unos años tendremos unas necesidades de profesores que o recurrimos a la importación de profesores europeos o hacemos volver a todos, todos, los que se han ido». Asensio está con el resaca de «viejas glorias», por todos los que valgan, pero los jóvenes tienen que dar primer «do» de pecho fuera para hacerse visibles... Muy pausadamente, García de la Banda iza la bandera de la polémica:

—Efectivamente, en España tenemos nueve investigadores por cada cien mil habitantes, cuando la media del Mercado Común es de setenta en adelante. Pero yo no comparto esa teoría de que nuestros jóvenes investigadores tienen que dar el «do» de pecho. Basta con que sea un «do» pequeño. Tenemos que buscarlos a todos, aunque no sean eminentes, basta con que sean obreros de la ciencia. No llega al 30 por ciento el número de investigadores españoles que tienen menos de 30 años y en muchos de nuestros centros, la media es de 50 años. La vuelta de toda esa gente podría catalizar al país. Cuando se hizo el recuento de lo que pedía la Investigación española, se pasaron las estadísticas y no se concedió. Y todo lo que se pedía no llegaba al uno por ciento, mas abajo de la media del Mercado Común...

Al final, los hombres de las siglas y la bata blanca se han animado y González Álvarez deja caer un poco de sublimado corrosivo en el matraz del coloquio:

—Cuando aquí hemos hablado del 03, estábamos dando una verdad a medias. En España se gasta la investigación tanto como la media del Mercado Común, pero lo gastamos en pagar la investigación que hacen ellos: de 24 a 26 mil millones de pesetas... El triple de lo que invertimos aquí.

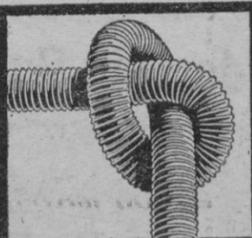
Por un momento, los del «SI-6» —Luis Matías López, Toni Benito, Rosa Puch, Gloria Díez, María José Frances, Encarnita Martínez, Teodoro López, Javier Figueroa y Juan Cantavella— se han quedado como dicen que se quedan los estudiantes de Medicina en su primer quirófano: severamente horrorizados.

Juan Aparicio les ha animado con dos golpes de mazo secos, haciendo ondear su corbata verde

Como una bandera como siempre.

TODO SON VENTAJAS CON **FLEXADUX-3**

el plastitubo FLEXIBLE con espiral de acero



POR SU GRAN UTILIDAD muy aplicado en todas las RAMAS INDUSTRIALES

HE AQUÍ SUS NOTABLES VENTAJAS:

- MÁXIMA FLEXIBILIDAD ADAPTABLE A CUALQUIER TIPO DE INSTALACIONES.
- MÍNIMOS RADIOS DE CURVATURA.
- GRAN ELASTICIDAD Y EXTRAORDINARIA LIGEREZA. FÁCIL MONTAJE.
- AMPLIO RECORRIDO EN LAS PRESIONES Y TEMPERATURAS A SOPORTAR.
- INERCIA A LOS PRODUCTOS QUÍMICOS Y A LOS AGENTES EXTERNOS.
- RESISTENCIA A LA ABRASIÓN.

**FLEXADUX-3**  
EL PLASTITUBO DE LAS MÚLTIPLES APLICACIONES

**CASA CODINA**  
Genal. Mola, 22 \* Galerías Avda. 14  
Tel. 22 47 48 Tel. 21 15 25

APROVECHA LA OPORTUNIDAD QUE TE BRINDA LA SECCION FEMENINA DEL MOVIMIENTO REALIZANDO UN CURSO DE SOCORRISMO

# ANTE LA FINAL DE LA RECOPA DE HOY DE FELIPE LLAMADO POR MUÑOZ

Atenas, 20. (Pyresa). — El día intermedio que concede la UEFA hasta ese segundo capítulo de la Final de la Recopa, ha sido tranquilo por una parte y activo por otra. Tranquilidad podía verse en los hoteles de concentración de los dos equipos. Esta mañana se rompió el sistema de lejanía del mundanal ruido, acudiendo las esposas de Zoco, Betancort, Sanchez, Grosso y Bueno. Pasearon por los jardines dando un ambiente distinto y aflojando la tensión con vistas al partido de mañana.

Pirri quiere jugar a toda costa, pero lógicamente no saldrá. Muñoz tiene dudas en la alineación de mañana, especialmente en los puestos de los extremos. De todas formas se puede adelantar que el bloque de atrás y medio campo será éste: Borja; José Luis, Benito Zoco, Zunzunegui; Grande, Grosso y Velázquez; en la delantera las cosas no están claras por el momento. Con el siete a la espalda podrán salir Amancio o Feitas. En el centro del ataque, uno de los dos, mientras que en el extremo izquierdo parece que será Bueno el jugador inicial.

Amancio y Grosso cojean sensiblemente, pero se cuenta con ellos. Por lo que respecta a los inglie-

ses, las dudas se hacen impenetrables, porque nadie dice ni palabra. No obstante, sabemos que Dempsey, Osgood, Hollins, Weller y Houseman se encuentran tocados. Concretamente Hollins ha sido inyectado en una rodilla esta misma mañana.

La alineación probable del Chelsea será esta: Bonetti, Mulligan, Dempsey, Webb, Harris, Hudson, Cooke, Boyle, y en la delantera Weyer, Osgood y Houseman.

Si Dempsey no pudiera alinearse sería sustituido por Hinton y si el delantero centro no estuviera recuperado sería Smetours quien ocuparía el eje del ataque. Todas estas cosas y algunas más se resolverán mañana antes del encuentro.

El entrenador inglés Sexton sigue insistiendo en que las posibilidades de victoria se reparte el 50 por ciento.

La recaudación del partido de ayer ha sido de cinco millones de dracmas, equivalentes a 16.750.000 pesetas, de las que cada equipo (descontando impuestos y porcentaje de la Federación Griega y gastos generales), se llevará pesetas 3.350.000. A esto hay que añadir los derechos de televisión y radio que han ascendido a 750.000 francos suizos. Y por des-

contado que estas cantidades se doblarán con el partido de mañana.

Ya es sabido que el colegiado suizo, señor Bucheli, que en el pasado encuentro fue uno de los liñers, será quien dirija la segunda final, auxiliado en las bandas por sus colegas señores Goppel y Scheurer, de la misma nacionalidad.

Esta tarde ha llegado al aeropuerto Helenion el jugador De Felipe, que fue llamado ayer por Muñoz, quien inmediatamente se incorporó a la concentración.

## EL MADRID-CHELSEA POR TVE

MADRID, 20. (Alfil). — La Final de la Recopa de Europa, que se disputará mañana en Atenas, entre el Real Madrid y el Chelsea, será televisada en Directo por T.V.E., según se informó esta noche en el programa «24 horas».

Esta final es la segunda que disputan ambos equipos, ya que en la primera, jugada el miércoles, empataron a un gol, tras prórroga de media hora.

## CURSO DE SOCORRISMO

¿FECHA? DEL 7 DE JUNIO AL 3 DE JULIO  
Lo organiza: La Sección Femenina del Movimiento  
DE 7 A 21 HORAS

## HOCKEY SOBRE HIERBA

# ESPAÑA VENCE A BAVIERA

MUNICH, 20. (Alfil). — España ha derrotado a una selección de Baviera por el tanteo de 5-0, en encuentro disputado hoy en Munich, correspondiente a la primera jornada del Torneo Internacional de Hockey sobre Hierba que se celebra en esta ciudad. Se había llegado al descanso del encuentro con empate a cero.

Otros resultados registrados en la jornada fueron: Alemania Occidental, 5 — Bélgica, 1  
Holanda, 2 — Canadá, 0.

## Restauración cuadros antiguos

Teléfono 25 15 80

## INSTALACIONES para lavanderías de auto-servicio



La más completa y moderna gama de lavadoras, secadoras y planchadoras.

HACE GANAR DINERO



Salón Oficial de Demostraciones:

PALMA DE MALLORCA  
Fco. Fiol y Juan, 23-27 - Tel. 25 68 33

## ¡¡CONTINUAMOS CON NUESTRAS OFERTAS!!

# ELECTRICA RUBI

Avda. Argentina, 183. Tel. 23 10 26

- Cocina alta 3 fuegos y horno desde 2.400 ptas.
- Frigoríficos de 200 litros desde 6.000 ptas.
- Lavadoras automáticas 10.960 ptas.

Disponemos de toda clase de aparatos electrodomésticos con fabulosos descuentos.

TODO MATERIAL DE CALIDAD Y PRIMERAS MARCAS NACIONALES

Sra. no deje de visitarnos y se convencerá

POR FALTA DE ESPACIO GRAN LIQUIDACION DE LAMPARAS Y APLIQUES  
**30% DESCUENTO**

# VUELTAS AL RUEDO

## JULIO APARICIO, QUIERE VOLVER A LOS RUEDOS

La Feria de San Isidro sigue su marcha, con lluvia y paraguas. Las primeras corridas se han celebrado sin el asomo del astro rey.

La corrida de los rejoneadores, en Madrid, constituyó un éxito. La reaparición de Antonio Bienvenida tuvo emoción y clasicismo. La única corrida con el "no hay billetes" la primera en que actuó "El Cordobés", por ahora.

Quedará en el recuerdo de muchos aficionados la pasada corrida en la que intervinieron en el Coliseo Balear, Marqués, Paquirri y Dámaso González. Los toros de Lisardo salieron con buen "sello".

Luis Miguel está muy ilusionado con su reaparición. Dicen que vendrá a Palma en el mes de julio. Tal vez lo haga con Antonio Bienvenida.

Las declaraciones que hizo Paco Camino en "Estudio abierto" no han gustado a sus compañeros que se creen tan sabios como él y tan toreros como él o mas. Naturalmente.

Dicen que Julio Aparicio está otra vez "envenenado" y que desea volver a los ruedos. Pero será el próximo año.

Ya están montados los carteles de la feria cordobesa. Este año hay buenas combinaciones en la ciudad de los Califas.

Para muchos ha pasado inadvertido el 51 aniversario de la muerte de Joselito. Para muchos que siempre se han sentido joselistas. Será que la edad hace olvidar muchas cosas en este picaro mundo.

El amigo Boncu, gerente de la plaza palmesana, nos tiene prometidas varias noticias que dará en su momento y que causaran alegría a los aficionados mallorquines.

Veremos pocos toros como el que mató aquí Miguelito Marqués el pasado domingo. Un toro suavón, de "durse", para formaría de verdad. ¡Qué toro, Dios santo!

Vuelven el domingo los caballeros del rejoneo. A ver si la tarde sale "redonda"... cosa que no ocurrió la vez anterior en que actuaron ante la afición islena.

El sábado, corrida televisada. Veremos en acción los toros mejicanos. Y a los toreros que tienen que liquidarla. ¿Habrá sorpresas? Puede que sí.

Y hasta la próxima semana.

JOARCHO

## LOS TOROS

# EL NOVILLERO MEZQUITA COGIDO GRAVE EN BURGOS

## RAFAEL PERALTA RECIBIO UNA PATADA DE UN CABALLO

BURGOS, 20. (Cifra). — Seis novillos de Passanga, de Portugal, grandes, diestros y peligrosos; el primero condenado a banderillas negras.

Tarde nublada y floja entrada. Roberto Domínguez, ovación, una oreja, vuelta y saludos en el primero y silencio en el otro. Mató al segundo de la tarde por cojida de Mezquita oyendo palmadas.

Pascual Mezquita fue cogido al crear de mueta a su primero. Paso a la enfermería y no reapareció.

Julio Robles, ovación, petición de oreja y vuelta en su primero. Ovación, dos orejas, vuelta y saludos en su segundo y aplausos en el último.

En la enfermería fue facilitado el siguientes parte facultativo: "Pascual Mezquita fue intervenido bajo anestesia total como consecuencia de una cornada sufrida en la cara interna del muslo derecho, con proyectora ascendente de diez centímetros de extensión, que interesó a vasos femorales hasta el arco crucial, así como tejido celular subcutáneo y músculos no vasculares. Pronóstico grave" Fue hospitalizado en la Clínica del Carmen de esta capital.

Angel Peralta consiguió en su primer novillo, que toró sólo dos orejas y vuelta.

Rafael Peralta, dos orejas, vuelta con petición de rabo.

Alvaro Domecq, una oreja y petición de otra.

Lupi, ovación y vuelta.

El quinto novillo fue lidiado al alimón por los hermanos Peralta que fueron premiados con una oreja y vuelta al ruedo, y Alvaro Domecq y Lupi, dos orejas en el último que también torearon juntos.

En la enfermería de la plaza fue asistido de un percance el rejoneador Rafael Peralta. Al dar la vuelta a caballo en unión de su hermano Angel, recibió una patada del caballo de Angel. El parte de la enfermería dice que está afecto de una contusión en región supra maleolar externa, en la pierna izquierda, con probable fractura de peroné. Pronóstico reservado. Fue trasladado a la clínica del Doctor Olive a la clínica del Doctor Olive para su reconocimiento.

Hoy, 32 págs.

## LA SELECCION ESPAÑOLA JUVENIL, EN CHECOSLOVAQUIA

Pilsen, Checoslovaquia, 20. Alfil. Es a tarde llegó a esta ciudad la Selección Española de Fútbol Juvenil que competirá en el XXIV Torneo Internacional de la «UEFA», en el que se enfrentará en los próximos días 22, 24 y 26 a los equipos de Austria, Suiza y Portugal.

Ai frente de la expedición figu-

ra Rafael Caravantes, Vicepresidente del Comité Nacional Juvenil.

Los expedicionarios visitaron el terreno de juego que se encuentra seco. Santamaría, el entrenador, no tiene aún decidido el equipo que presentará para la primera confrontación con Austria, el sábado próximo.

## COPA GENERALISIMO

### D. DE LA CORUÑA, 0 - CELTA DE VIGO, 0

La Coruña, 20. (Crónica del corresponsal deportivo de Pyresa, José Antonio Martínez).

Alineaciones:

DEP. DE LA CORUÑA — Seoane; Bello, Luis, Cholo; Manolete,

Bordoy; Cortés, Sertucha, Vales, Cervera y Beci.

CELTA DE VIGO. — Gost; Isabele, Rivas, Hidalgo; Manolo, Rivera; Lezcano, Juan, Rodilla, Castro y Jiménez.

Arbitró el Sr. Camacho, del Colegio Castellano, casero.

### SAN ANDRES, 2 - ELCHE, 1

Barcelona, 20. (Pyresa).  
Alineaciones:  
SAN ANDRES. — Celdrán, Mur, Tovar, Moya; Riera, Sabaté; Serena, Figuerola, Botello, Martín, Villaplán.

En el segundo tiempo Bergara sustituyó a Figuerola y Viñas a Villaplán.

ELCHE. — Mendoza, San Juan, Iborra, Canós; Talón, Llompart; Emilio, Antonio, Vavá, Ciriaco, Hernández.

En el segundo tiempo Curro sustituyó a Emilio.

Arbitró el Sr. Martín Alvarez, Discreto.

Goles: 1-0: 11 minutos. Serena centra, remate de cabeza de Botello que repele el poste y finalmente es Martín quien introduce la pelota en el marco. 1-1: 30 minutos. Centro de Hernández con remate final de Emilio. 2-1: 74 minutos. Una melee ante la puerta de Mendoza es resuelta a favor de su equipo por Serena.

### LOGROÑES, 0 - ATCO. MADRID, 2

LOGRONO, 20. (Alfil). — El Atlético de Madrid ha vencido por 2-0 en el partido jugado en Las Gaunas al Logroñés, en Octavos de Final de la Copa del Generalísimo.

Los graderíos registraron probablemente uno de los mayores llenos de la historia del fútbol riojano, con gran número de seguidores madrileños.

En una tarde excelente y con el terreno de juego pesado, los jugadores del Atlético de Madrid recibieron una gran ovación al salir al campo, siendo obsequiados con productos típicos de la región.

Arbitró la confienda en colegiado catalán, señor Tomeu, que tuvo una excelente actuación siguiendo el juego muy de cerca.

Alineaciones:  
ATCO. DE MADRID: Zubirrain, Melo, Jayo, Quique; Adelardo, Iglesias; Ufarte, Irureta, Luis, Alberto y Salcedo.

En el segundo tiempo en el minuto 12, Leiros sustituyó a Ufarte y en el minuto 30, Eusebio a Salcedo.

LOGROÑES: Larrañaga; Mugica, Corcuera, Arana; Belaza, Luisi; Hernáez, Lavernia, Baena (que debutaba), Berasategui y Arrieta.

No hubo sustituciones en este equipo.

Goles:  
Minuto 4 de la segunda parte, en jugada muy simple, Ufarte tira de lejos con suavidad, escapándosele de las manos el balón a Larrañaga.

Minuto 45: Tras un despiste de la defensa riojana, Leiros centra

desde el rincón de córner, rematando Eusebio el balón a las redes, ya desbordado el portero riojano.



## LOS LENNON QUIEREN UN BEBE A TODA COSTA



LOS LENNON SON FELICES: SOLO LES FALTA UN BEBE PARA COMPLETAR SU DICHA. CONSTANTEMENTE COMPONEN ESCENAS —COMO ESTA EN SON VIDA— PREGONERAS DE SU AMOR. — (FOTO SERGIO).

La revista francesa "Paris Match" (edición del pasado día quince), en su habitual sección "Ellas y ellos", transcribe unas palabras de nuestro conocido John Lennon, cuyas visitas a Mallorca son tan frecuentes. Según esta revista, Lennon ha dicho:

—Mi mujer Yoko pierde todos sus futuros bebés. Si dentro de dos años todo sigue así, adoptaremos uno. No importa su raza o su color: judío o árabe, blanco o negro, lo importante es que sea un bebé.

Aunque no se refiera a su "affaire" en Palma con la niña Kioko, es evidente que el tema de los niños impera en la casa de los Lennon.

Ellos, como ya se sabe, abandonaron Mallorca después de comparecer ante el Juez de Manacor, quien no ha pronunciado todavía la última palabra en las diligencias que se siguen contra la pareja por supuesto delito de rapto.

## Los que volamos en el «JUMBO»



Los que estuvimos en Alemania, en el viaje inaugural del "Jumbo", dedicamos la otra noche un homenaje al promotor de la excursión: Don Juan de Armengol, Director de "Viajes Rumbo". Una cena para recordar los buenos días, pasados al borde del Mosela y del Rhin, recordar la gentileza de "Neckermann" y agradecer de alguna forma el gesto del Sr. Armengol.

El Director de la Oficina de Turismo en Palma, Sr. Saiz, dio a conocer la excelente película que impresionara personalmente durante el viaje. La proyección en el aperitivo renovó en el ánimo de todos aquellos días inolvidables.

Hubo parlamentos y un espíritu de camaradería y compañerismo del que queremos dejar constancia. Estos viajes, además de ofrecernos la oportunidad de conocer países, resultan excelente fórmula para estrechar amistades. Así se demostró cumplidamente durante el viaje que con esta cena le fue agradecido al Sr. Armengol.

(Foto Sergio)

## EN LA CALLE PEREZ GALDOS

### Entró en su dormitorio una paloma procedente de Bélgica

Segundo Rubio Mazagán, a quien sus muchos amigos de la Plaza San Antonio y alrededores llaman «El Manchego», tipo popular por su simpatía, ha sido protagonista de una historia que tiene bastante gracia y algo de noticia.

«El Manchego», el pasado domingo, aprovechando el día libre, durmió hasta avanzada la mañana. No hacía frío y estaba abierta la ventana de su cuarto. Al «Manchego» no le molestó la luz para dormir:

—De repente —cuenta— me despertó un ruido extraño, como el aleteo de algo junto a mi cara. Casi me asusté...

—¿Había brujas?

—Había una paloma hermosísima, paseando por encima de mis sábanas...

Que una paloma entre en un dormitorio puede pasar, aunque no sea muy corriente. Pero sigamos con el relato de «El Manchego»:

—Se dejó coger fácilmente, era muy dócil...

—Y buena para el arroz...

—Nada de eso. Me fijé en una anilla que llevaba en la pata y, mira lo que había escrito...

Segundo Rubio lleva apuntado la inscripción de la anilla. Dice: «Belgique 57-100-4153».

—Enseguida comprendí que aquella paloma había llegado



a mi casa desde Bélgica. Hay que ver: desde Bélgica a la calle Pérez Galdós, que es donde yo vivo...

«El Manchego» cogió la paloma y la llevó al Cuartel de Ingenieros, cerca de su casa, donde sabe que hay un Palomar Militar. Allí la guardaron y le dijeron que transmitirían el hallazgo a la Federación Colombófila correspondiente. Efectivamente, la paloma era belga.

Cosas que solo le pueden ocurrir a un tipo como «El Manchego».

## EL PARQUE DEL MAR DE ESCOMBROS



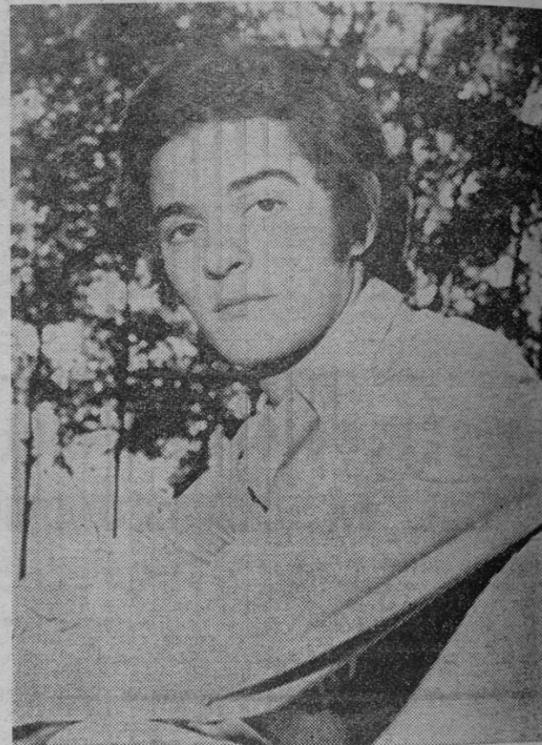
Para cumplir dignamente con nuestra condición de palmesanos, nunca hemos de abandonar el tema del Parque del Mar. El ser vecinos de esta ciudad nos obliga cada temporada a un toque al tema, para que no caiga jamás en el olvido absoluto, para que se refresque cada tanto la magnitud de su afrenta.

Cualquier cosa es buena y sirve, con tal que el Parque del Mar salga a relucir. Por ejemplo, esta vez, el letrero que prohíbe tirar escombros y que se levanta, como bandera de lo inútil, en un verdadero mar de porquería y desperdicios.

Realmente, con el tiempo, esta explanada pasará a llamarse el Parque del Mar de Escombros. Lleva ese camino y parece que nada se puede hacer. De todos modos no abandonaremos el tema. Es una obligación que hemos de cumplir, por más que nos canse. -- (Foto: Lorenzo RIPOLL).

## FRANCESCO: ARTISTA DEL ROSTRO FEMENINO

### SU DEFINICION DEL MAQUILLAJE



Este joven, cuyo nombre artístico es Francesco, está considerado como una primera figura en el campo del maquillaje femenino. Lo que se dice un maestro. Ahora se encuentra en Palma en visita profesional.

Francesco ha llegado a su profesión actual, según explica a través de un largo proceso artístico. De niño tuvo natural inclinación por el dibujo; inclinación que luego fue completando con estudios de pintura, donde descubrió la armonía de los colores. Su primera profesión fue la de decorador y, estando en ella, al trabajar casualmente en una casa de cosmética, supo que existía algo llamado "visagisme" y maquillaje. Se interesó desde el primer momento...

Buenos maestros en Madrid, ampliación de estudios y prácticas en diversas escuelas internacionales, todo unido a una natural vocación por este arte de embellecer rostros femeninos, hicieron de Francesco un prometedor especialista. Ahora, en plena juventud, es un maestro consagrado.

A modo de curiosidad, al hablar con este artista embellecedor de mujeres, hemos elegido el tema de las novias.

—¿Cómo es la novia 1971?

—Soñadora y llena de suaves colores, sencilla pero muy elegante.

—¿Cómo adorna su cabeza?

—Actualmente se han descartado totalmente los tules, adoptando adornos de flores, pañoletas de estilo ruso y lazos.

—¿Y el maquillaje?

—El maquillaje no debe ser en absoluto recargado. Si normalmente es sencillo, ese día debe serlo aún más, ya que una novia excesivamente maquillada carece de la cualidad más esencial para ese gran día: la naturalidad.

—¿Tu consejo...?

—Yo les aconsejo un maquillaje claro. En sus ojos, una sombra blanca perlada. Esta les dará luminosidad y armonizará con su vestido. A las de ojos más bien pequeños recomiendo los realcen con una fina línea, que les ayudará a dar más expresión a la mirada. Finalmente, como último toque acentuarán sus pestañas con Mascara Automatic Black y en sus labios un leve color.

—¿Cuál es la definición del maquillaje?

—El maquillaje es como el foco en el teatro o como la luz en un cuadro, da nueva vida y revaloriza el rostro. Juego de sombras y de luces, armonía de colores, corrección de rasgos, todo esto comprende el maquillaje.

Las mujeres palmesanas tienen oportunidad de ser todavía más guapas con la presencia de Francesco en nuestra ciudad.

## EL MAHARISHI ANUNCIA UN CURSO PARA ESPAÑOLES

El Maharishi Mahesh sigue por estas cercanías. Ayer convocó una rueda de prensa en Barcelona, al parecer con el propósito de anunciar su primer curso de Meditación Trascendental para españoles.

A punto de finalizar su larga estancia en Mallorca, el Maharishi, según parece, trata de atraerse clientela nacional para sus próximos cursos y así ha ido a Barcelona a anunciarlo. Sus expertos en relaciones públicas le han aconsejado que el anuncio alcanzaría mayor difusión hecho en la Ciudad Condal.

En su día, trataremos de saber cuantos compatriotas se apuntan en las filas de trascendentales meditadores.

EDITORIAL

BALEARES EN EL «III PLAN DE DESARROLLO»

VATICINAMOS que la reunión informativa del Ministro Comisario del Plan de Desarrollo con la prensa local sería sumamente interesante y noticiosa y en efecto lo fue. Naturalmente el vaticinio era cosa fácil, pues sencillamente suponía una lógica y elemental consecuencia. Puesto que el Ministro López Rodó se encontraba entre nosotros, y conocido su estilo de ir directamente a lo positivo y a lo importante, sin rodeos, cabía suponer que no iba a citar a la prensa para salir del paso o hilitar una media docena de vaguedades. Y tal como se esperaba —con expectación— el Ministro habló de Baleares y su inclusión en el «III Plan de Desarrollo Económico y Social».

El «III Plan de Desarrollo» supondrá más de cuatro mil millones de pesetas para Baleares. Si la inversión total prevista para este Plan de Desarrollo es de cuarenta y dos mil millones de dólares, no cabe hacer la cuenta de dividir por el número de provincias y «calcular» que de este modo nos «corresponderían» quizás unos cincuenta mil millones de pesetas. Un Plan de Desarrollo no consiste en imaginar una suma de dinero y dividirla a tanto por cabeza, así sin más. Más que un Plan de Desarrollo esto sería una especie de política de socorros mutuos. También y a este propósito, el Ministro quiso recordar que no era exacta ni mucho menos la apreciación de que no habíamos sido «incluidos» en las previsiones de los dos anteriores «Planes».

«La confusión, muy simple por lo demás», dijo el Ministro — tiene su origen en los llamados Polos de Desarrollo. A Baleares, por ejemplo, se le da un tratamiento específico. El Polo significa una acción impulsora de industrias en zonas que las necesitan. No es el caso de esta provincia, sin que ello signifique que quede olvidada del Plan general. Los anteriores Planes de Desarrollo posiblemente hayan representado para Baleares mayores inversiones que en otras provincias señaladas para albergar un Polo».

El Plan de Desarrollo, que es «económico», pero también «social», se marca etapas, metas, objetivos. Y pretende elevar el coeficiente de riqueza nacional, pero al mismo tiempo a base de borrar tantas diferencias como hay entre las ciudades y el campo, las provincias opulentas y las subdesarrolladas, la agricultura y la industria y los servicios, etc. No cabe la menor duda de que son fruto de la dedicación de personas altamente capacitadas y guiadas por el interés general y el bien común. Son el resultado de examinar y aquilatar toda la inmensa complejidad de problemas y necesidades del país, para al final establecer un orden en el que la prioridad queda solamente justificada por consideraciones objetivas de interés nacional y de bien común.

No lo dudamos en absoluto, y no qui-

séramos que en modo alguno nos dejase ninguna suerte de regionalismo mal entendido. Por supuesto sabemos nosotros dónde nos aprieta el zapato, qué no falta, qué nos urge. Pero hemos de ser solidarios con todo un país en el que ocupamos el cuarto puesto en cuanto a renta per cápita, y uno de los primeros en nivel de vida e índices de consumo. Y en modo alguno podemos concebir indefinidamente una «prosperidad» aislada, sino que en definitiva será un país todo él «desarrollado», el que garantiza, establece e incluso potencia en el futuro nuestro propio desarrollo.

Así lo pensamos lealmente. Y hemos dicho que por supuesto nosotros conocemos bien todos nuestros problemas y aspiraciones, los cuales han sido reiterado objeto de exposición y análisis desde estas mismas columnas editoriales. Pero también los sabe y los conoce perfectamente el Ministro Comisario General del Plan de Desarrollo, y esta inequívoca impresión de perfecto «conocedor» la han deducido quienes han tenido ocasión de escucharle e intercambiar con él opiniones e informaciones, incluidos nosotros los periodistas, a quienes el Ministro nos dejó tratamente sorprendidos por este certero dar en la diana baleare.

En este aspecto, queremos destacar que el Sr. López Rodó no solamente sabe de las razones de «peso» que por ejemplo en el terreno de las infraestructuras turísticas Baleares puede esgrimir, sino que incluso se «adelantó» y fue mucho más allá de nuestras argumentaciones posibles, al poner de manifiesto el «efecto multiplicador» que tienen las inversiones públicas que aquí se efectúan. Este «efecto multiplicador» son las repercusiones que para toda la riqueza del país, suponen las mejoras que aquí puedan introducirse en un aeropuerto, en unas carreteras, en una red de saneamiento, etc., habida cuenta la «fábrica de divisas» que es Baleares, y de prosperidad, y de riqueza, y de puestos de trabajo, merced a nuestro espectacular e incontenible desarrollo turístico.

Aspectos concretos de la reunión informativa que hemos comentado, tales como la infraestructura sanitaria y las inversiones extranjeras, habrán de ser objeto —por su importancia alcance— de sucesivos comentarios editoriales. Hoy queremos solamente destacar la gozosa presencia de Baleares en el «III Plan de Desarrollo Económico y Social», merced a este inmediato eco y caluroso apoyo que esta aspiración tan vivamente expuesta por nuestras autoridades provinciales, encabezadas especialmente por nuestro Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento don Victor Hellín Sol, ha encontrado en el Ministro López Rodó, que ha aprovechado su presencia en Mallorca para dar a conocer, sin triunfalismos ni literaturas, con esta sencillez que acompaña la eficacia y los grandes logros, la buena nueva.

De GAL y de ARENIA

MASSIEL Y KARINA

Massiel, la «temperamental», volvió a romper un tiesto ante su público que tanto la quiere. Y a su vez, Karina «la dulce» tiró de baul de los recuerdos y sacó trapitos al sol poniendo a Massiel como no quieren dueñas. Todo ello resultó por supuesto muy poco edificante. Un diario barcelonés lo comenta con las siguientes palabras: «Una escena desgarrada y barriobajera, apenas si envuelta en los tules de la mínima educación de colegio de pago. Puro sainete madrileño, muy adecuado para estas folklóricas fiestas de San Isidro. Pero ocurrió ante las pantallas de nuestra bien amada televisión, a la que nos parecía se le subían los «colores» a la cara. Porque la verdad es que Karina y Massiel se las dijeron así de gordas».

CREDITO OFICIAL

La comisión encargada del crédito oficial prosigue sus tareas, y el proyecto va ganando artículos a ojos vistas. Lo importante, por ejemplo, es que a partir de ahora serán las Cortes quienes controlen este capítulo importante del presupuesto del país, y además recibirán puntual información de como se han gastado o donde han ido a parar los créditos anteriormente votados. Lo que sorprende es que se haya tardado tanto en adoptar este sistema. Pero en todo caso, estamos seguros que más o menos fácilmente, el «acordado de Matesa» ha presidido toda esta reforma del crédito oficial. En este sentido, quizás el asunto Matesa haya prestado al país un póstumo e importantísimo servicio: evitar todos los «Matesa» posteriores. Que ya bien dice el refrán, que quien quita la ocasión, quita el peligro.

NOTICIAS FALSAS

En vista de lo que ha subido la vida desde que se aumentó el salario mínimo, se va a proceder en breve a aumentar de nuevo el salario mínimo — En la calle Serrano de Madrid vive un aristócrata cuya nobleza es tan rancia, tan rancia, que en verano y en invierno tiene que dormir con las ventanas abiertas de par en par — Todo el mundo está convencidísimo de que el R. C. D. Mallorca ha venido haciendo todo lo que ha podido, para ascender a Primera División — El diario «ABC» cobra las esquelas a tanto el apellido — El «Tío Indalecio», vecino de Villalatas de Alcorcón, tiene un ambicioso plan para la promoción turística de su pueblo, incluida la petición de que la «Romería del chorizo», sea declarada de Interés Turístico Nacional — El archimillonario don Rigoberto Billetones, ha pedido a sus Bancos que por lo que a él se refiere cambien el nombre de «cuenta corriente» por lo de «cuenta extraordinaria», porque la palabra «corriente» referida a sus cuentas, le parece pobretona y vulgar — Y sus Bancos le han contestado en atenta carta donde se dice: Lo que usted disponga, Excelencia — Un albañil de Albacete: el cielo sin duda debe consistir en llegar a contratista de obras — Un grupo de extranjeros se ha ofrecido, previo pago, a contratarse como «turistas» para aparecer en la Televisión cuando ésta haga reportajes del «Día del Turista» en algunas regiones y capitales peninsulares — «Diario de Mallorca» ha decidido estar tres o cuatro días sin hablar de Antonio Pizá.

¿POR QUE?

En algunos países europeos, hay teatros y salas de cine en los que se permite fumar, e incluso a este propósito, cada butaca lleva adosado un cenicero. ¿Por qué en España no se permite ya que hay tantas «salas especiales» una donde se permita hacerlo? ¿Por qué por el contrario se permite que algunos espectadores estén todo el tiempo irritando al vecino a base de masticar patatas fritas, o pipas o cacahuetes, durante todo el tiempo de la proyección?

SE BUSCA A «BIBI»

Cando la querida Baronesa Smirnoff sufrió el accidente que le costó la vida, parece que llevaba en el coche a su perrito caniche. Ello ha motivado que un grupo de distinguidas damas de la colonia extranjera, haya organizado un completísimo servicio de búsqueda, a base de requerir los servicios de tres puestos de la Guardia Civil, de la propia Jefatura Provincial de Tráfico, del Refugio de Animales y del vecindario de varios pueblos a la redonda. Nos suplican que pongamos en el periódico un aviso, diciendo que se trata de un «caniche» de pelo negro, que atiende por «Bibi», y así lo hacemos. Si alguien lo encuentra, vivo o muerto, que lo comunique al Refugio. (La persona que acudió a nosotros, parecía incluso haberse olvidado de la muerte de la Baronesa, ya que al referirse al perrito dijo «que desgracia» y cosas así, y que pensaban organizar batidas er busca del animalito. Y que pobre perro. Y que quien sabe donde estará, y si tendrá hambre o sed).

SEXO Y VIOLENCIA

El sexo y la violencia, son la tónica de lo que se exhibe en el «Festival de Cannes». La película «Doble iniciación», por ejemplo, supera lo imaginable, por mucho que se imagine. La película de Arrabal «Que viva la muerte», es una increíble sucesión de excrementos, vómitos, sangre y gusanos. En cuanto a otras películas, he aquí lo que reseña un corresponsal español: «El Beatle John Lennon acudió a una de las sesiones vestido de manera que incitaba a ofrecerle una limosna. Estaba allí para asistir a la proyección de un corto de su mujer Yoko Ono. La película se limitaba a mostrarnos las evoluciones de una mosca recorriendo las partes más íntimas de una muchacha desnuda: ciertos primeros planos resultaban absolutamente insólitos, incluso a niveles de festival, y renuncia mos voluntariamente a ser más explícitos».

ES INCREIBLE

Sin afán moralizador, ni rasgándonos las vestiduras, que ya no se lleva, no podemos menos que pensar —y decir— que Occidente se está convirtiendo moralmente en una auténtica basura. Antiguamente, salvo excepciones occidentales, los que vivían la decadencia de una cultura o de una civilización, no se daban cuenta por estar inmersos en ella. Pero después de varios milenios de Historia, ya tenemos la suficiente experiencia como para haber aprendido la lección... y pensar con inquietud que es casi imposible que «esto» (nuestra época, nuestro mundo) no haga el «crac» y no rompa por alguna parte. Y más cuando a la puerta de este mundo están llamando el «peligro amarillo», el «peligro nuclear», la naturaleza envenenada, y las barricadas de la propia subversión. ¿Cómo podemos ser tan ciegos?

PREGUNTA Y RESPUESTA

Pregunta un lector: «¿Cuánto le pegan a este «cocodrilo» por incordiar tanto y meterse con todo el mundo?». Contestación: «Lo que marcan las reglamentos laborales, que ya puede imaginar no es mucho. Con el agravante de que precisamente por «meterse» no recibe obsequios». (Sino más bien, al contrario).

LA ULTIMA

¿Por qué tantas familias españolas, a la hora del almuerzo, convierten la comida familiar en una especie de batalla campal? ¿Por qué precisamente en este momento sacan a relucir todos los incoordinados y motivos de discusión? Esta es la mejor manera de patrocinar difíciles digestiones y a la larga arruinar la salud. Guardemos para la mesa los mejores momentos. Y las pejugueras, cada cual con su pan se las coma.



SAVIA JOVEN EN LOS CONSEJOS LOCALES

ES preciso incorporar a las entidades y organismos de participación, a los jóvenes que se consideran capacitados para realizar de buena fe una labor fecunda al servicio de la Patria. Y sobre todo, hay que dárles esa oportunidad que legítimamente y con tanta insistencia reclaman. El tiempo será el que dé la medida de los éxitos y de los fracasos. El no falla. Todas las cosas las pone en su punto y después es la Historia la que juzga.

Un hombre que formó desde muy joven en las filas de José Antonio, que trabajó a su lado y que fundó precisamente el SEU, aquello que fue llamada «la Falange», es el que ahora, desde la madurez de su edad física, compaginada con una puesta a día en cuanto al enfoque de los problemas actuales — clara muestra de cómo puede actualizarse un pensamiento sin salirse de las líneas maestras que lo informaron — se ha referido a la incorporación y la presencia de la juventud en los Consejos Locales. El de el que en los pueblos y en las localidades más apartadas del país, los jóvenes con vocación y con espíritu pueden empezar a expresar su preocupación por los problemas políticos y materiales de su entorno para ofrecer soluciones de índole práctica.

El Vicesecretario General del Movimiento ha calificado en

Sabadell este hecho, de importante, con enorme significado y profundamente esperanzador. No puede sorprendernos, considerando que por vez primera en cuanto a la facultad de votar y de ser elegidos, se dio entrada a los que habían cumplido dieciocho años. Hoy son jóvenes los que ocupan la mayoría de los puestos de los Consejos y muchos de ellos tienen títulos de grado superior, y de grado medio. La creencia de que entre los estudiantes y entre los licenciados no hay más que revolucionarios alocados, que quieren destruir sin aportar nada a cambio, es errónea y queda terminantemente desmentida por los hechos. La inmensa mayoría silenciosa que trabaja a diario, no se deja seducir por los cantos de sirena de las minorías agitadoras.

Valdés Larrañaga confiesa que a lo largo de su vida siempre ha creído en la juventud. ¿Si creyó en la de su tiempo, cómo no iba a creer en ésta y más al regresar a España tras unos años de ausencia en los que por ahí fuera ha podido comprobar el fracaso de muchas ideologías y de muchos sistemas de acción que no procuran a los jóvenes satisfacción alguna? La fidelidad de este hombre a la doctrina joaseantoniiana, es conmovedora. Porque se basa en la condición de que el pensamiento del Fundador es permanentemente joven y por tanto conserva su inicial capacidad de convocato-

ria para las nuevas generaciones. A condición de que éstas sepan extraer, en cada momento las consecuencias de aquel pensamiento y encuadrarlas en la realidad de hoy. José Antonio creó siendo muy joven, un cuerpo de doctrina. Y murió como los mejores capitanes, en la flor de su edad. No fue ello en vano.

Ahora se prueba en los Consejos Locales, ¿Por qué, si no es por ese ideal, han acudido a ellos los jóvenes con auténtica ilusión? En el fondo se sienten llamados a esa gran tarea solidaria de la participación. Valdés les insta a la generosidad, la entrega y el sacrificio. A todo lo que él vivió de joven y continúa viviendo desde el puesto de alta responsabilidad al que ahora sirve. Por eso una de sus frases es profundamente significativa: «A vosotros no se os puede convocar para gestiones que rindan tantos por ciento, ni para llevar a cabo empresas que se paguen en calderilla. A vosotros se os puede convocar para una tarea histórica. Y para esto os convoca y os sigue convocando José Antonio. Para servir a España con ilusión, con fé en el futuro, y para llevar a plenitud el compromiso de unidad nacional, dignidad humana y justicia social, que aceptaron la generación fundacional y las siguientes promociones del Movimiento en su camión y exigente amor a España».



## Atalaya Deportiva

### VERANO 1971

Cuando empiezan a sentirse los primeros calores, todos pensamos en el verano y seguramente más de uno habrá pensado pero no habrá previsto este veraneo a que hacemos referencia. Los padres de familia piensan más que en ellos mismos, en el veraneo de sus hijos. Naturalmente esta falta de previsión no la tiene la Organización Juvenil Española, que trabaja durante todo el año en la preparación de unos turnos de verano en los campamentos de la Organización que reparten en turnos de quince días.

La Organización Juvenil de Baleares ha comunicado ya la organización de estos Turnos, que se desarrollarán en los Campamentos de La Victoria, en el Campamento de la isla hermana de Ibiza y también en la de Menorca, no descartándose la posibilidad de unas plazas en el Campamento que dicha organización tiene establecido en El Escorial.

Se descansa, se recuperan fuerzas, se hace deporte en los campamentos de la Organización Juvenil Española y además se está bajo la vigilancia de personal experto que cuida de los muchachos con toda la atención que se requiere.

Y ¿qué exige la Organización Juvenil para que se pueda asistir a estos turnos?

Simplemente haber cumplido los 10 años de edad. Que la asistencia sea voluntaria e ilusionada. Que se inscriban al turno de Campamento deseado,



rellenando el Boletín entregándolo a la oficina de Viajes o cursándolo a través de las Delegaciones Locales de la Juventud, Profesores de Formación Cívico Social o de Educación Física.

Naturalmente que la inscripción se efectúa por riguroso orden de pago de la cuota correspondiente. Y eso sí, han de ir provistos de la ficha médica reglamentaria.

Los campamentos de la Organización Juvenil han tenido siempre un éxito extraordinario. Este año como en los anteriores el éxito acompañará a la organización, porque naturalmente año tras año va perfeccionándose el funcionamiento de estos campamentos, que constituyen para nuestras jóvenes generaciones una experiencia formidable, que deja en su espíritu un impacto difícil de olvidar.

En los campamentos de la juventud se aprende muchísimo. No ya desde el punto de vista deportivo, sino desde otro ángulo mucho más interesante que es el de la convivencia de la camaradería, de este espíritu de colaboración entre los hombres que tan fácilmente se olvida.

Los Campamentos de la Organización Juvenil que se pondrán en marcha inmediatamente son lugares maravillosos dignos de admiración y de respeto. Constituyen una vivencia de quince días en espíritu ampliamente deportivo, donde se respira aire puro y ambiente ejemplar.

Verano de 1971, una llamada de la Organización Juvenil para todos los jóvenes de España.

## UNAS DOSCIENTAS PERSONAS INCLUIDO EL PERSONAL DE SERVICIO PRESENCIARON AYER TARDE EL ENCUENTRO MALLORCA-HIBERNIANS

### UN PARTIDO INTERESANTE, EN EL QUE EL MALLORCA JUGO BIEN Y SE APUNTO LA VICTORIA (2-1)

Ayer tarde se disputó en el Luis Sitjar un encuentro que en otras circunstancias hubiese abarrotado las tribunas, pero que después del espectáculo ofrecido por el primerísimo equipo frente al Betis, no interesó absolutamente a nadie.

Buena prueba de ello, es que a la hora de empezar, en las tribunas se encontraban escasamente unas doscientas personas contándose entre ellas las del personal de servicio y guardias municipales.

Y conste que en esta ocasión los del Mallorca pusieron mucho entusiasmo en la contienda y que

a ratos divirtieron a escasísima parroquia.

Pero ya se sabe, cuando lo han estropeado todo es muy difícil de recomponer y sabiendo que tenían en perspectiva este amistoso, valía la pena haber hecho algo el domingo aunque sólo fuese pensando en la propaganda que representaría para esta confrontación y la subsiguiente consecuencia económica que al final y a la postre redundaba en beneficio de quienes juegan.

En fin, que el partido resultó agradable y que los escasísimos espectadores que asistieron al

mismo salieron más o menos satisfechos.

A las órdenes del colegiado balear Sr. BALAGUER, los equipos se alinearon de la siguiente forma:

Mallorca — Heredia; Muñoz, Mariano, Reina; García, Martínez; Moya, Quirós, Pocholo, Errandonea y Rosselló.

En el segundo tiempo jugaron Víctoriero, Cano y a última hora Pérez.

Por el Hibernians formaron Baines; Browne, Schaella, Blannov; Guillet, Gropley; Graham, Bakes, Orourke, Hael, Selimso. En el segundo tiempo realizó

también este equipo varias anotaciones.

En el primer tiempo abrió el marcador el Hibernians que marcó un gol de excelente factura por mediación de Hael. Poco después en una internada es Moya quien establece el empate a un gol.

Finaliza el primer tiempo con el resultado de empate a uno.

En la continuación el Mallorca pone más fuerza y empeño en llevarse la victoria y en una buena jugada de la delantera el interior Quirós consigue establecer el 2-1 definitivo.



Es una manera de hablar; yo sé muy bien que el café se pone en la taza.

Pero soy carpintero y sé que los bares más limpios, higiénicos y modernos están terminados con FORMICA\* y, éste es uno de ellos. ¿Qué otra cosa puede ser?



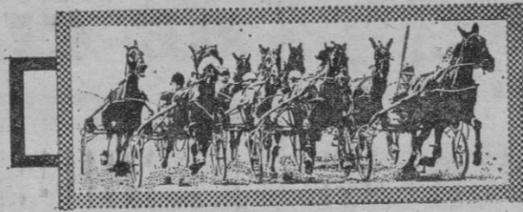
laminado decorativo

FABRICADO POR FORMICA ESPAÑOLA, S. A. - GÁLDACANO (VIZCAYA)

Laminados... hay muchos, pero solo uno es FORMICA\*

\* FORMICA es marca registrada

Distribuidor: ABASTECEDORA BALEAR, S. A.  
Santiago Ramón y Cajal, 26 - Tfno. 23 60 47 - Palma de Mallorca

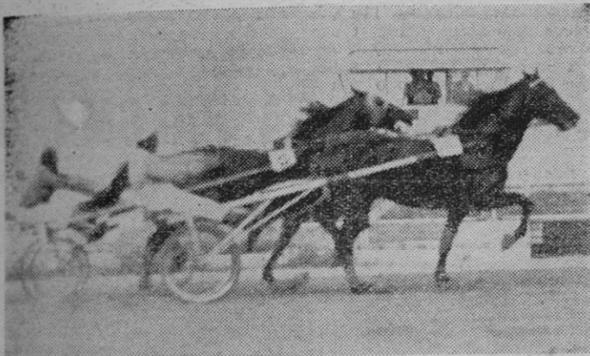


# HIPODROMO

EN PALMA

## EGON NILSSON, CON URUS G, GANO EL MATCH SUECIA - ESPAÑA

**O'LISERON, OLELL D'OR, LISTO, HURRY LANCE, DIN DIN M Y SOCOA, OTROS VENCEDORES**



Urus G, de D. Juan Perelló, conducido esta vez por Egon Nilsson, ganó el match Suecia-España, muy cerca de Royal Cambais, de D. Jaime Nadal y conducido por Julián Arnau y de Tierce Royal --de la misma cuadra-- conducido por Rolf Dickman. En la foto le vemos con Stia de D. Andrés Bauzá, D. Jaime Crespi y D. Juan Roig y que tuvo menos suerte.

Un programa post Diada históricamente resulta siempre flojito. Siguió la tradición aunque tuviera como gran aliciente el match Suecia-España con la actuación de los «amateurs» suecos que, en la prueba estelar, tuvieron una excelente actuación ya que Egon Nilsson con Urus G y Rolf Dickman con «Tierce Royal», vencieron y se clasificaron tercera, respectivamente, ganando el match en una lucha de poder a poder.

Al final de la reunión el Sr. Knur Alwud, Presidente de la asociación, hizo entrega de recuerdos conmemorativos a los conductores mallorquines que habían participado en carrera, haciendo lo mismo don Juan Mora que, además, entregó un trofeo especial a este amigo de siempre que es Folke Jacobson. Hasta el que suscribe recibió del Sr. Alwud la enseña de los amateurs suecos lo que agradecemos públicamente.

Generosa la cesión de sus caballos para que actuaran los caballistas extranjeros debiendo anotar los nombres de don Juan Mora, don Nadal Orell, don Miguel Jaume, don Jaime Nadal, don Juan Perelló, don Mateo Femenias, don Jaime Crespi, don Andrés Bauzá, don Juan Roig, las señoras Cerdá y Cañellas y doña Antonia Mulet.

### PRIMERA VICTORIA DE «O'LISERON»

Princesa Real evidenció su velocidad y dificultades y éstas la spearon, por sí solas, de la clasificación. Ganó holgadamente O'Liseron, siendo notable el remate de Odesa Juliá y Obredo, éste más inseguro.

Ocho participantes. Quiniela a 46 ptas.

### «OCELL D'OR», FACIL REMATE

Miss Kid, Oh Piroška, Homero y Nevada formaron el grupo que decidió la carrera. Decisivas las dos desmontadas de Oh Piroška y dominante el remate de un Ocell d'Or a la expectativa. Nevada batió su record.

Diez participantes. Quiniela a 107 ptas.

### FUERON LOS REMATADORES

Shelty y Nogaró cedieron después de luchar destacados. Se impuso Nirvana que luego no pudo resistir el más fuerte remate de Listo. No obstante pudo ser decisiva la desmontada de este último en extremis.

1. Listo 29"-3  
2. Nirvana 29"-3  
3. Entendido 29"-7

### VENCIO EL DEBUTANTE «HURRY LANCE»

Ispahan --conducido por E. Pahlsson-- salió antes de lo previsto, corrió en cabeza y luego fue distanciado como Royal Amour --conducido por B. Nilsson--. Se impusieron Raspail B II, August Worth y Hurry Lance disputándose esos dos últimos el sprint final. Hubo foto e Ispahan pudo molestar algo a August Worth. Sire de Maurevert no tomó la salida.

1. Hurry Lance 24"-3  
2. August Worth 25"-1  
3. Raspail B II 26"-

Ocho participantes. Retirado: Pretty Vandéen. Quiniela a 334 ptas.

### GANARON LOS SUECOS

Salida repetida y una carrera sumamente emocionante ya que se luchó siempre en un compacto pelotón que mandó Tierce Royal --conducido por Rolf Dickman--. Todos tuvieron su oportunidad. Tur fiste Pélo llevó la peor parte al tener que luchar por fuera y cuando atacaban Royal Cambais --Julián Arnau-- y Upsus --Baltasar Estelrich-- surgió Urus G que venció por la mínima conducido por el amateur sueco Egon Nilsson. Los visitantes, por tanto, consiguieron la victoria y sumaron cuatro puntos --tres con Urus G y uno con Tierce Royal-- evidenciando buenos conocimientos del caballo.

1. Urus G 23"-2  
2. Royal Cambais 24"-  
3. Tierce Royal 24"-9

Doce participantes. Quiniela a 349 ptas.

EN MANACOR

## ESPECTACULARIDAD Y BUENAS MARCAS EL TRIO SE PAGO A 35.638 PTS.

Reunión que dio más de lo esperado con el aliciente del trio desierto, resultando en términos generales buena con fuerzas muy igualadas sienda prueba de ello que casi todas se han rodado en pelotón. Las llegadas apretadas han sido abundantes. Las marcas siguen en línea ascendente y la cantera continúa progresando al contar con una serie de ejemplares futuras promesas. En la «cantera» ha triunfado, por primera vez, Oronelle y en la sendo cantera Orto, que ya tiene en su haber alguna más. En bastantes ocasiones fallaron los favoritos y el trio se cotizó bastante alto.

### ORONELLE CON FACILIDAD

Después de la ventaja conseguida al principio por Oronelle le resultó fácil apuntarse su primera victoria sin que nada pudieran Onda, que encabezó el pelotón pero las desmontadas le peridieron, siendo Olé el más seguro y Oda II la que se impuso sobre el grupo bastante regular en el que figuraron Orión G. V. Oslandia B. y Oropesa --distanciada--. Record de Oronella y Olé.

1. Oronelle 42-1  
2. Olé 41-1  
3. Oda II 41-3

Catorce participantes. Retirado: Orón Star. ORTO, SUPERIOR

Nueva victoria de Orto a pesar de una peligrosa desmontada y, que se le adelantaran un Natán rápido de salida pero que cedió paulatinamente y un Montpier II muy batallador. Tras ellos Laskid R. que al fin se clasificó tercero favorecido por una desmontada de Miss. Esfuerzo final y sin fruto de Orquidea.

1. Orto 37-9  
2. Montpier II 39-4  
3. Laskid R. 39-5

Nueve participantes. Retirado: Nitrogeno. Quiniela a 46 ptas.

**BUEN FINAL**

Ninona después de pelear en el pelotón que encuadró a casi todos los participantes y encabezó casi siempre Julitón que al desmontarse en la vuelta final sería rebasado por casi todos en grupo encabezado por Ninona. Para el segundo puesto llegaban cuatro en línea: Gran Kan Ap, por el interior, Marsal, Dalila y Nesalina. Carrera de oportunidades repartidas. Record de Ninona.

1. Ninona 34-2  
2. Gran Kan Ap 35-9  
3. Dalila 35-3

Nueve participantes. Retirado: Motin. Quiniela a 633 ptas.

**LOS FAVORITOS**

Dominio inicial de Nadie R. superado más tarde por Orondel que no tuvo grandes dificultades para defender su puesto privilegiado. Tras él se luchaba en apretado pelotón en el que era distanciado Nadie R. y se les unía Malero Fox que seguido de Milagrosa es despegaba del pelotón en el que remataban al fin Laoy Kid e Ilman. Record de Orondel y Milagrosa.

1. Orondel 32-9  
2. Malero Fox 31-6  
3. Milagrosa 33-9

Diez participantes. Quiniela a 41 ptas.

**MISTRAL EN EL ULTIMO**

Esperádico dominio de Gacela d'Or seguida del de Lola que tuvo que ceder ante el trio formado por Mistral, Egali y Magno, seguidos de Jim d'Or y la desposeída Loba, siendo la última vuelta una pugna entre los tres primeros saliendo vencedor Mistral al raccionar admirablemente cuando parecía ceder batiendo su record al igual que Magno que superaba a Egali.

1. Mistral 31-9  
2. Magno 30-3  
3. Egali 31-5

Diez participantes. Quiniela a 220 ptas.

**LOS DOS IMPORTADOS**

A pesar de sólo guardar siete participantes la emoción no faltó siendo la primera por la caza de los dos escapados: Iris y J. Giralda que serían absorbidos por el pelotón. Aunque sin ceder sus puestos, el grupo se mantuvo unido hasta la última vuelta en la que sobresalieron Iris y J. Giralda que se desmontaron. Atacaron Nono la Cour y Seulingen que habían podido con el pelotón.

1. Nono la Cour 30-  
2. Seulingen L. 25-5  
3. J. Giralda 31-  
Siete participantes. Retirados: Righ. Fillial, Mr. Lance y Hurry Lance. Quiniela a 123 ptas.

**JULIA SIEMPRE EN CABEZA**

Magnífica carrera de Juliá impertérrito a pesar de verse acosado insistentemente, primero por Jorbán y Jine'ta que serían rebasados por el rematador Intervalo que tampoco pudo con Juliá, muy bien graduado. El tercer puesto fue para Jorbán que se impuso frente a Jine'ta y Maneres a pesar del remate de este último.

1. Juliá 31-9  
2. Intervalo 30-4  
3. Jorbán 31-9

Nueve participantes. Retirado: Fil d'Or. Quiniela a 681 ptas. Trio a 35.638 ptas.

Juan Llull

**Le Bistro ¡NUEVO!**  
En Palma Nova  
Exclusivo RESTAURANTE BAR Edificio LUXOR Tel. 286  
(antes Hotel Delfín Playa) FABULOSAS ESPECIALIDADES INTERNACIONALES

**INDUSTRIAL CARBONICA MALLORQUINA, S.L.**  
Son Ferragut 51 Tels. 251748 253226  
PALMA DE MALLORCA  
DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS DE

Cigua  
**FONTER**  
agua mineral carbónica

**FONT VELLA**  
agua mineral natural

PATROCINAN EN MALLORCA la campaña

**«dé paso a los niños»**

**CLINICA DE PODOLOGIA**  
AFECIONES DE LOS PIES  
DEFORMACIONES - RECUPERACION FUNCIONAL  
Consulta de 4 a 8 PLANTILLAS CORRECTORAS  
Plaza San Antonio, 27 (Palma) Teléf. 22.17.02

HOY, EN MADRID

# RENE ROQUE PONDRA EN JUEGO SU TITULO EUROPEO DE LOS SUPERLIJEROS ANTE CARRASCO



lificado actualmente como el mejor pugil de Francia. Es un esgrimista depurado, combativo, duro y fuerte en su pegada, por lo que no puede decirse que la pelea vaya a ser fácil para Carrasco dadas las características boxísticas del campeón.

Pedro Carrasco sabe que, aunque esta pelea la efectúa en categoría superior ante el Título Mundial, los ojos del mundo internacional boxístico, están puestos en él, por lo que el onubense, no puede defraudar.

René Roque ha sido Campeón de Francia en Pesos ligeros y Superligeros. El primer título lo logró al vencer a Jacques Kancellari, por puntos en Lyon, el 11 de marzo de 1967; el segundo título lo consiguió ante Roger Zami, el 31 de marzo de 1969, en París, por su victoria por K. O., en el séptimo asalto. El título de los ligeros de Francia, lo defendió Roque en dos ocasiones, frente a Maurice Tavant, con resultado de combate nulo, el 17 de mayo de 1968 y ante Leonard Tavarez, con victoria a los puntos, el 16 de diciembre del mismo año, en París.

En 1968, tomó parte en el torneo de "Pesos Ligeros de Europa"

cuyo campeón, disputaría la Corona Europea al entonces campeón, el español Pedro Carrasco. Roque, se enfrentó al actual Campeón de España, el gran canario Kid Tano en Las Palmas, en la final de dicho torneo y al conseguir el español la victoria limpia y brillante, por puntos en doce asaltos, se ganó el derecho efectivo a enfrentarse a Carrasco por el título europeo.

El pasado 1970, ha sido un año brillantísimo para René Roque al proclamarse Campeón de Europa de los pesos superligeros, trono vacante en dicha fecha, debido a que el entonces campeón, el italiano Bruno Arcari, al vencer por puntos al Campeón Mundial, el filipino Pedro Adigue con título en juego, renunció a su corona de Europa. Roque era el aspirante oficial a este título, sin rival, lo que motivo que fuese nombrado también "aspirante" el italiano Sandro Popopolo, pugil por cierto que fue Campeón Mundial, cuando el título era único y sin dobles...

La victoria fue para René Roque. El 10 de julio del mismo 1970, por puntos, en Montecatini, el 22 de abril de 1970, proclamándose así Campeón de Europa.

disputó el Título Mundial a Bruno Arcari, en Sabbiadoro, en versión W. B. A. el árbitro decretó, injustamente, la descalificación de Roque, cuando éste llevaba ventaja en la puntuación y ponía con frecuencia, en graves aprietos, al Campeón Mundial.

Posteriormente Roque, efectuó varias defensas de su título de Europa frente a Boerge Krogh (nulo, en Copenhague, el 27 de agosto de 1970); ante Roger Zami (en París, victoria por puntos, el 16 de noviembre de 1970); frente a Romano Fanali (en Lyon, victoria por puntos, el 27 de noviembre de 1970). Su última defensa del título la efectuó el pasado 16 de marzo, en Viena, frente al turco Cemal Kamacl, con el resultado de «combate nulo» pelea arbitrada por el español Enrique Peiró, Roque fue distinguido en París con el «Oscar Dubonnet» 1970.

EL ASPIRANTE CARRASCO

Nacido en Villa de Alosno (Huelva), el 11 de julio de 1943, Pedro Carrasco fue Campeón de Europa frente al danés Boerge Krogh al que venció por KOT, en Madrid, el 30 de junio de 1967. Posteriormente defendió su título ante pugiles calificados como Kid Tano, Bruno Melissano, Olli Maeki, Tore Magnussen y Migue Velázquez, siendo esta pelea la más memorable de la carrera boxística del onubense. Ahora, ante Roque, hay que esperar que aquel título que un día dejó por propia voluntad, aunque ahora, en categoría superior, vuelva a sus manos, y por ende a España. Esta será una buena prueba para Carrasco, con vistas al título mundial que en justicia merece disputar a Ken Buchanan.

René Roque se enfrentó a Pedro Carrasco, el 13 de diciembre de 1965, en Milán, con victoria del español, a los puntos, en 8 asaltos.

## DE CIEN MIL PESETAS, NADA

Nos dice D. Jorge Dezcallar, Marqués del Palmer

Hablamos ayer con el Presidente del C. D. Colonia nuestro buen amigo D. Jorge Dezcallar, Marqués del Palmer, quien nos dijo:

«He leído esta información, o estos bocadillos que publicais en páginas deportivas, en las que "Mitos" deja entrever que hay una prima de 100.000 pesetas para la plantilla de mi equipo caso de ascender a la I Regional.

Lamento vivamente decir, que esto no sabemos de quien haya podido salir. Desde luego no es exacto, pues nadie ha pensado en distraer una suma de esta categoría, ni de ninguna otra.

Procuramos que todos los jugadores de nuestro equipo estén a gusto. Por otra parte se portan muy bien, pero no tenemos necesidad de airear unos estímulos que superarían en mucho lo que jamás hemos hecho.

El equipo de la Colonia es un equipo modesto, que se precia de ser deportista y de darle gusto a la afición.

Seguiremos en la línea del deporte que nos hemos trazado, pero de 100.000 pesetas, nada de nada.

Agradecemos a D. Jorge Dezcallar estas manifestaciones y prometimos deshacer el entuerto, a fin de evitar malas interpretaciones. Y es lo que con gusto hacemos. Ya lo sabe el inventor de la suma. De cien mil pesetas ni hablar.

RAT

PROMOCION A PRIMERA REGIONAL

### ARENAS, 4 - LA PALOMA, 0

Ayer tarde en el campo del Alcázar tuvo lugar el partido de ida correspondiente a la eliminatoria promocionista para el ascenso a Primera Regional, encuentro que congregó a gran cantidad de aficionados sabedores de que iban a presenciar 90 minutos de auténtica porfía y a fe que no se equivocaron, ya que tuvieron ocasión de presenciar un disputadísimo encuentro.

Ya de salida, el Arenas empezó apretando fuerte, pasando a dominar con mucha insistencia, no tardando en hacerse dueño y señor de todo el terreno de juego, fruto del cual fue el primer gol conseguido a los 15 minutos en un gran disparo desde 30 metros, lanzado por Titi, y

que nada pudo hacer para interceptarlo el meta visitante. Poco después una veloz internada de Ors, driblando a cuantos enemigos se encontró en su mateórica carrera, fue culminada con el logro del segundo tanto, resultado con que finalizaría la primera mitad.

Rearudado el encuentro siguió la misma tónica, dominio absoluto del Arenas y tras acorralar a su enemigo en su parcela de manera agobiante, que se las veía para contrarrestar aquel "alid" que se les venía encima, permitió aumentar el tanteo al convertir una falta directa sacada por Bauzá.

Espoleados los visitantes por este inesperado tanto, sacaron fuerzas de flaqueza para mirar de aminorar por lo menos tan severa derrota, correspondiéndoles por unos momentos el dominio del encuentro, lo que obligó a la defensa local a cubrir la cobertura férreamente, sin embargo, en una falta sacada muy cerca del área de peligro, el tiro sacado con mucho veneno, es desviado por Toni que obligó al meta Vidal a jugarse el físico al realizar un parádo de antología.

Sobre el minuto 35 otra vez Bauzá de una falta, sentencia el tanto definitivo que casi ya proclama al Arenas nuevo I Regional, ya que no es de esperar que el próximo domingo salgan derrotados por 5 tantos de diferencia.

Por el bando vencedor, todos merecen matrícula de honor, y por los vencidos el amor propio prueba a pesar de lo adverso del tanteo.

ARENAS. — Vidal, Fernández, Piña, Casas, Benítez, Titi, Toni, Bauzá, Pareta, Amengual, Ors. (Castillo y Lozano).

GENOVART

## GALGOS TERCERA JORNADA DE LIGA SE CELEBRARA EL DOMINGO EN EL CANODROMO BALEAR

En el Canódromo Balear se ha celebrado la segunda jornada del Campeonato Nacional de Liga de equipos de galgos ante muchísimo público, cuyas carreras se siguieron con interés.

En la primera tanda actuaron los equipos del Avenida de Valencia y el Pabellón barcelonés, que con La Baluba, Poesía Bonita y

Gales II, domina los tres primeros puestos desde el principio al final al equipo valenciano, ganando La Baluba en 33,10 segundos y sumando Pabellón 15 puntos por 6 el Avenida de Valencia.

En la segunda tanda se enfrentaron los barceloneses del Meridiana, contra el de Sevilla, que fue una carrera en la que los barceloneses Sayo y Jaira dominaron de punta a punta y en lucha por el primer puesto, que fue para Sayo en 33 segundos, ganando Meridiana por 12 puntos contra 9 los de Sevilla.

En la tercera tanda corrieron los componentes del equipo barcelonés del Avenida y el N.C. España de Canarias, y aunque con una salida retrasada del Campeón de España Edurne, supo luego empujarla y tomar cabeza, ganando en 32,20 segundos, pero los canarios lograron buenas clasificaciones y el Avenida solo pudo ganar por 12 puntos contra 9.

En la cuarta tanda, actuó el equipo de Baleares contra el de Madrid. Este último equipo con solo dos galgos, pues el titular Liornés y el suplente Sangare II están lesionados y sin posibilidad de correr ninguna carrera en lo que resta de Campeonato, y el sábado, serán enviados a Madrid; mandaron en la carrera los mallorquines Hades y Soy Blanco, ganando el primero con 32,40 segundos y puntuando Baleares 14 puntos y el madrileño solo 6, pues como decimos, solo corrieron dos galgos de este equipo.

La puntuación hasta esta jornada es: Avenida Barcelona y Baleares, 26 puntos; Meridiana, N. C. España y Pabellón, 24; Sevilla, 18; Avenida Valencia, 13, y C. Madrileño, 12.

El domingo, tercera jornada de Liga contendrán los equipos de Avenida Valencia contra Sevilla; Avenida Barcelona contra C. Madrileño; Pabellón contra N. C. España, y Meridiana contra C. Balear.

## humoradas



-Para algunos de los jugadores del Mallorca, la afición tiene cara de "chiste de Jaimito".

OTROS RESULTADOS

PROMOCION I REGIONAL

Arenas, 4 - La Paloma, 0  
Porreras, 2 - Colonia, 2

ELIMIN. TORNEO PRIMAV. I REGIONAL

Campos, 2 - Collerense, 1

TORNEO PRIMAVERA JUVENIL I DIVISION - II GRAN TROFEO ROY - TROFEO FUSTER

La Salle, 3 - Estudiantes, 1  
Manacor, 0 - Soledad, 0  
CIDE, 1 - Sta. Eulalia, 3

TORNEO PRIMAVERA JUVENIL II DIVISION

Grupo A.

V. Lluc, 1 - Atco. Baleares, 3  
Cide B, 2 - San Javier, 3

Grupo B.

Vinces, 1 - Patronato B., 1  
Amasol - S. Bartolomé (S.), 1

Grupo C.

Insular, 2 - Palma, 3  
P. Central, 3 - A. Son Verí, 1

Grupo D.

Montaura, 1 - P. Morey, 1  
Altura, 6 - Sóller, 2

Grupo F.

Santanyi - Juventud (S.), 1  
Porreras, 2 - Campos, 1

Grupo G.

Avance, 0 - Mariense, 1

Grupo E.

Constancia, 3 - Sallista B., 0

## AEG sí puede



6 modelos de lavadoras desde: **13.900 ptas.**

## CLUB TIRO PICHON

MAÑANA SABADO, día 22 A LAS 16 horas

### TROFEO C.T.P.M.

5 PICHONES DOS CEROS SERIES

INSCRIPCION: SOCIOS, 750 pesetas  
No SOCIOS, 1.000 pesetas.

Noveles socios: Gratis — Noveles no socios: 200 ptas.

PREMIOS: El 70 % del total de las inscripciones.  
2º Clasificado y vencedor noveles: Trofeo C.T.P.M.

NOTA: A partir de las 15'30 horas, tirada de prueba con 100 pesetas de inscripción.

Venta de pichones muertos, a 20 pesetas unidad

SERVICIO DE ARMERIA, BAR Y RESTAURANTE

DIARIO **Baleares**

PASEO DE MALLORCA, 29-31 (EDIFICIO PALACIO DE LA PRENSA) APARTADO DE CORREOS, Nº 22

NUESTROS TELEFONOS

REDACCION ADMINISTRACION Y TALLERES	235940 (TRES LINEAS)
PUBLICIDAD	231177
SUSCRIPCIONES	235740
CIERRE	231177
DIRECCION	232186
ADMINISTRADOR	236382

CORTINA PLASTICO Tel. 22 25 29

**GOMEX®**  
Velazquez, 27 y Cazador, 1

DESCUENTO A HOTELES

BICICLETA PLEGABLE Desde un niño de seis años la pueden usar comodamente

3.399'

TEL. 22 33 57

**Dardo**  
B. FERRA, 7 y L. VIVES, 6  
ART. DEPORTE Y VIAJE  
JUEGOS Y JUGUETES

## LOS VETERANOS DE ZARAGOZA, CON LOS CINCO MAGNIFICOS, SERAN DE LOS EQUIPOS MAS FUERTES E INTERESANTES QUE ACTUEN EN EL I MARATHON INTERNACIONAL DE FUTBOL

Los equipos de veteranos siempre constituyen un gran atractivo para la afición, porque dan la posibilidad de volver a ver en acción a viejas glorias, y porque se presenta, que muy difícilmente se les podrá volver a ver jugar.

Con motivo del I Marathon Internacional de fútbol, llegarán hasta nuestra isla varios equipos de veteranos de la Península. Entre ellos destaca el formado por las viejas glorias de la ciudad de Zaragoza, y de ese conjunto de casi veinte hombres sobresale el famoso quinteto delantero denominado los «cinco magníficos», y que durante tantas temporadas deleitó a la afición española, y hasta llegó a tener gran renombre internacional.

Esos cinco hombres, que en algunos casos, apenas si bordean los cuarenta años, han ofrecido su concurso y estarán presentes en el Estadio Luis Sitjar, y junto con ellos se presentarán otras figuras que en un ayer no muy lejano tuvieron gran renombre.

A Marcelino, Lapetra, Villa, Santos y Canario, que estarán en Palma el 1 de junio, se han de sumar nombres de la categoría de Enrique Yarza, que actuó como portero en el Zaragoza durante más de ocho temporadas, y estuvo preseleccionado en su momento, para la Sub-23. Yarza es natural de San Sebastián y en la actualidad cumple con el cargo de técnico del Real Zaragoza C.D.

Otro de los hombres importantes que vendrá con este equipo, ha de ser el central Francisco Santamaría, que se iniciara en el Racing

de Santander, y que durante seis temporadas defendió los colores del Zaragoza, alcanzando títulos de campeón de España, en dos oportunidades.

Severino Reija, que aunque natural de Galicia, ha sido durante muchos años capitán del Real Zaragoza, y ha jugado un buen número de partidos en la Selección Nacional, tanto con los Sub-23, como con los de la selección A.

Santiago Isasi, jugó durante cinco temporadas por el Zaragoza, habiendo llegado a campeón de España con este equipo. Isasi que juega en la media, es natural de Madrid.

Otros jugadores que están en este conjunto son: Fernando Batalla, José Baila, Antonio Marín, Manuel Torres, Lorenzo Soriano y Julio Bernad, Y, desde luego, los cinco ya mencionados como los «magníficos».

El caso más interesante es que tanto José Manuel Villa como Eleuterio Santos, finalizarán sus contratos con el Zaragoza el 30 de junio, pero han aceptado jugar con los veteranos, pues, seguramente se alejarán del fútbol activo.

Dos de los jugadores que vendrán con los veteranos del Zaragoza, han actuado en el Mallorca, son ellos el medio País, y el extremo derecho Canario, que actuará en la temporada 1968-69, con tanto éxito.

No se duda, por el plantel con que vendrán a Mallorca, que los integrantes de este equipo harán un excelente papel dentro del I Marathon Internacional de fútbol, a celebrarse entre los días martes, 1 de junio y miércoles, dos de junio.

## SERA ENTREGADO HOY, EN EL TRANSCURSO DE UNA CENA

EL TROFEO «SEVERIANO BARCELÓ», PARA EL «GRADERIO-COLOWALL» (campeón del Torneo de E. y D.)

Don Severiano Barceló, el mecenas deportivo, se asoma una vez más a nuestras páginas; En esta ocasión, como co-protagonista de un importante acontecimiento futbolístico, dentro del campo no profesional, del auténtico. Pero dejemos que sea el propio señor Barceló quien nos lo cuente.

—Como sabes —nos dice— desde hace tres años venimos luchando por el triunfo de nuestro equipo, el «Graderio-Colowall», pero hasta este año no lo habíamos conseguido.

—Es decir que os habéis proclamado campeones.

—Efectivamente. Nuestros muchachos, después de una magnífica campaña a lo largo de todo el Torneo, se han erigido, con todos los honores Campeones del Torneo de Educación y Descanso, en el que milita.

—¿Jugará vuestro equipo, la próxima temporada, en otra categoría?

—Nada en concreto te puedo decir todavía, pero nuestra ilusión, la de la directiva y de toda



la plantilla de jugadores, sería jugar el Torneo de aficionados.

—Bien, ya sois campeones. Creemos que habéis preparado una serie de actos para homenajear a vuestros chicos.

—El primero de ellos, el próximo viernes, en un típico restaurante les ofreceremos una cena. Y en el transcurso de la misma, haremos entrega de los muchos trofeos a los que se han hecho acreedores.

—Uno de los cuales, por cierto, lleva tu nombre.

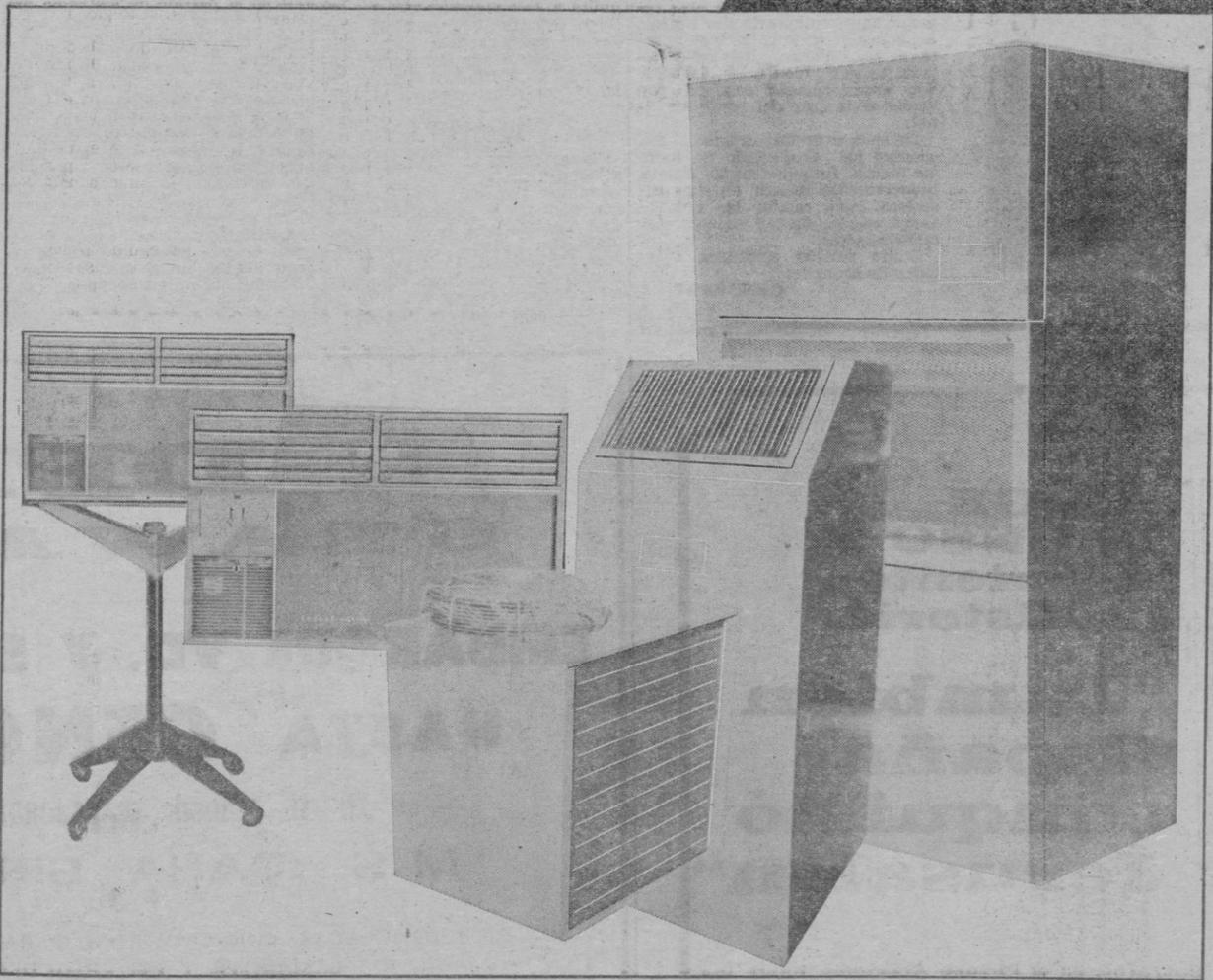
—Sí, es el trofeo que cada año ofrezco al equipo que se proclama campeón del Torneo. Y como da la bendita casualidad que ese es mi equipo, pues estoy doblemente contento.

Y nada más, por nuestra parte. J. J.

(Foto Pascual)

# ¡Hay que llamar a Gibson!

## Gibson responde



### Con su GAMA de modelos, tipos y tamaños

Pequeños como los de ventana, elegantes y eficientes, con paneles decorativos de varios colores que armonizan con cualquier decoración. Pueden instalarse fijos o elegir el modelo transportable que, sobre tripede con ruedas, lleva aire fresco allí donde se precise.

Medianos, con la gama más completa en compactos y remotos enfriados por aire o por agua.

GIBSON también hace grandes instalaciones industriales (División TYPHOON), en establecimientos, empresas, hoteles, etc.

Por fin, este año, GIBSON lanza al mercado su serie de consolas enfriadas por aire y por agua, absolutamente silenciosas.

Pero además GIBSON responde

- Con su servicio de "puesta a punto"
- Con el acondicionador de aire más EFICAZ del mercado.
- Con su red de distribuidores especializados.
- Con sus equipos técnicos de MANTENIMIENTO.

Todos los acondicionadores GIBSON están garantizados durante 5 años. (Aunque no lo precisen)

**POR TODO ESTO, GIBSON TIENE MAS APARATOS INSTALADOS EN ESPAÑA QUE CUALQUIER OTRA MARCA.**



## FRIO INDUSTRIAL, S.A.

Exposición y venta.  
ESTABLECIMIENTOS AUGUSTA  
c/ Reina María Cristina, 26  
Tels. 25 46 20 - 21-22 PALMA DE MALLORCA

### S. D. ARIANY, 3

### C.O. DE LLUCHMAYOR, 2

El pasado día 16, en el Campo Municipal de Deportes de Ariany, disputose un muy reñido encuentro entre los locales y el Club Olimpia de Lluchmayor.

A los pocos minutos de haber empezado el partido se adelantó en el marcador el Olimpia debido a un mal despeje del defensa central local que marcó en su propia portería.

No se amedrentó con este infortunio ninguno de los jugadores del equipo local, antes bien demostraron tener constancia, fuerza física y valor logrando con ello el empate en el minuto 32.

Al minuto exacto de la segunda parte lograban el segundo tanto a su favor con una espléndida jugada que mereció el aplauso de los asistentes.

Y en el minuto 39 batían por tercera vez al portero del equipo visitante logrando con él la victoria local.

Destacó por los del Olimpia su buen comportamiento para con el público y su gran deportividad.

Si bien los jugadores de la S. D. Ariany son dignos de elogiar por su garra, esfuerzo y tesón en el terreno de juego, este elogio no es extensible desgraciadamente para todos, en ciertos aspectos, pues a algunos les falta el sentido de la puntualidad y esta virtud creo debería tenerse muy en cuenta, pues forma parte de la disciplina a que voluntariamente se han sometido.

Aconsejaría al señor entrenador y componentes de la directiva, que les inculcasen este extremo muy necesario en todos los deportes.

Formaron por la S. D. Ariany: Pascual, Aulet (Alzamora), Mayol, Mestres, Frontera, Juliá, Genovard, Artemio, Horrach, Mascaró, Dalmau.

Por el Club Olimpia: Jové, Masía, Vidal, García, Paniza, Camín, Ordinas, Roldán, Benítez, Paredes, Nicolás y Pedregosa.

FERRI

## ¡Solo los PIES cuidados pueden ser tan bonitos!



Cada día solo 2 minutos

Los cuidados con la Crema Saltratos antiséptica dan un real bienestar a sus pies. Se vuelven ligeros, sanos y agraciados. La Crema Saltratos es antiséptica; impide el mal olor, suprime irritaciones y la humedad de la piel entre los dedos de los pies. La CREMA SALTRATOS ideal para los pies. No mancha, ni engrasa.

¿Conoce usted los beneficios de un baño de pies, oxigenado y tonificante, con SALES SALTRATOS de Rodell? Haga una prueba antes de aplicarse la Crema Saltratos antiséptica. En las farmacias.

### ARBITROS PARA EL DOMINGO

### RIGO EN, SAN SEBASTIAN

Madrid, 19. (Pyresa).—Para dirigir los encuentros a disputar de los Octavos de Final de la Copa de S. E. el Generalísimo, han sido designados los árbitros siguientes:

Celta - Coruña, Sr. Pintado (día 26).

Elche - San Andrés, Sr. Orrantía (día 26).

At. Madrid - Logroñés, Sr. Medina Díaz (día 26).

Sevilla - Granada, Sr. Ortiz de Mendivil.

Barcelona - At. Bilbao, Sr. Camacho.

R. Sociedad - Zaragoza, Sr. Rigo.

Betis - Valencia, Sr. Urrestarazu.

Las Palmas - Málaga, Sr. Oliva (día 22).

### SEGUNDA DIVISION

### RABADAN DIRIGIRA EL CALVO SOTELO MALLORCA

Los árbitros designados para dirigir los partidos de Segunda División del próximo domingo, son los siguientes:

Burgos - Oviedo, Sr. Rodríguez Barroso.

Betis - Villarreal, Sr. Ibáñez Alarcón.

Calvo Sotelo - Mallorca, Sr. Rabadán.

San Andrés - Rayo Vallecano, Sr. Carreira.

Cádiz - Ferrol, Sr. López Cuadrado (día 22).

Coruña - Santander, Sr. Serrano Belenguer.

Moscardó - Córdoba, Sr. López Samper.

Hércules - Pontevedra, Sr. Fernández Quirós.

Castellón - Onteniente, Sr. Sanz Marrón.

Langreo - Logroñés, Sr. Alonso Pérez.

### FORET

- Planos y fotocopias
- Papelería técnica
- Material de dibujo
- Material de oficina técnica

VALLORI, 2 Tel. 221586

### «Lea BALEARES»

EL PROXIMO DOMINGO EN EL COLL D'EN REBASSA

# ELIMINATORIAS CAMPEONATO 1.<sup>ra</sup> REGIONAL, PARTIDO DE VUELTA

## COLLERENSE - CIUDADELA

El próximo domingo tendrá lugar el partido de vuelta de la definitiva eliminatoria entre el Col·lerense y Atco. Ciudadela, cuyo primer envite tuvo lugar el pasado

domingo en la Isla hermana, y como ya es archisabido finalizó con victoria mínima local, lo que rodea al encuentro a disputar en Palma, de un interés extraordinario, pues

tanto un equipo como otro han demostrado con creces, redobladamente entusiasmos para el anhelado triunfo final, que les de opción para el ascenso definitivo a Tercera División.

Cuentan testigos presenciales del encuentro jugado el pasado domingo, de que la lucha fue ardorosa y sin asomo de desfallecimiento por ambas partes, y si bien al final del encuentro el triunfo sonrió al conjunto "granate", no por ello han quedado las espaldas en alto, para esperar con muchas esperanzas el definitivo encuentro de vuelta, ya que un solo gol de diferencia es de esperar no represente obstáculo insuperable para poderlo remontar satisfactoriamente.

Por lo visto el equipo "ciudadelano" no las tiene todas consigo, y para corroborarlo, está la prueba de que solicitaron árbitros del Colegio Catalán para el encuentro de Palma, ignorando que para estas eliminatorias clasificatorias para el ascenso final a Tercera División, era incompatible tal deseo, por estar implicados en el Grupo, equipos catalanes y valencianos, y sin reparar en gastos de ninguna clase, no les ha quedado más remedio que solicitarlo del Colegio Aragonés, y de aquella Región, será el trio arbitral. Este solo detalle, pregonaba bien a las claras, lo que anteriormente citamos, con vistas al interés del resultado final.

Dada la expectación que tal encuentro ha despertado en todos los medios futbolísticos de Palma, procuraremos insistir en días sucesivos, para relatar las noticias avant-match, de tan espectacular confrontación. Dicho partido empezará a las cinco de la tarde.

GENOVART



C. D. Ciudadela.



Equipo del Col·lerense que se alineó el pasado domingo.

# NOTA OFICIOSA DE LA FEDERACION BALEAR DE FUTBOL

Por los diferentes Comités de esta Regional, en sus reuniones de ayer, se tomaron los siguientes acuerdos:

### COMITE DE COMPETICION "Jugadores"

Hacer objeto de amonestación y multa, a Jorge Geli Sansaneda, Diego Aguila Sánchez (Col·lerense); Carlos Coll Comellas, Gabriel Bagur Taltavull (Atco. Ciudadela) por practicar juego peligroso; Miguel Nieto Terrasa (Col·lerense), Antonio Pons Gomila, Pablo Ferrer Marqués (A. Ciudadela) por poner reparos a las decisiones del árbitro; Tomás Pons López (Villarros) por poner reparos a un juez de línea.

### "Clubs"

Imponer sanción económica al C. D. Español, por presentarse incompleto y al C. D. Santa María por presentar al árbitro licencias caducadas.

### "Informaciones"

Abrir la con motivo de incidentes ocurridos en el partido Villafranca - Alcudia.

### COMITE DE AFICIONADOS Y JUVENILES AFICIONADOS "Jugadores"

Suspender por cinco partidos oficiales y multa a José Beade Campomar (Sóller) por protestar las decisiones del árbitro y blasfemar.

Suspender por cuatro partidos oficiales y multa, a José Gambín Méndez (Sóller) por agresión a un contrario.

Hacer objeto de amonestación y multa a José Gambín Méndez (Sóller), Gonzalo Vaquer Moll (San Javier) por practicar juego peligroso; José Beade Campomar (Sóller) y Felipe Bibiloni Rigo (S. Eu lalla) por poner reparos al árbitro.

### JUVENILES "Jugadores"

Hacer objeto de amonestación a los siguientes: Antonio Pons Carreras (Mahón) por practicar juego peligroso. Juan Can Ves Galiana (Gesa A), Antonio Seguí Serra (V. de Lluc), José M. Malbertí Llull (R. Llull), Benito López Martínez (Ciudadela) y Manuel Cáceres Murillo por pérdida deliberada de tiempo.

### "Clubs"

Sanción económica al Insular, por presentarse incompleto.

### "Árbitros"

Imponer sanción económica a un Colegiado, por enviar el acta del encuentro con retraso.

### "Partidos"

Autorizar el cambio de fecha del partido Estudiantes - Mallorca, del día 23 al 22 del cte.

### MUTUALIDAD

Se advierte a los Clubs que pagan jugadores que, habiendo sido requeridos, no han pasado por la Mutualidad para ser objeto del obligatorio reconocimiento médico, deberán entregar las correspondientes licencias y abstenerse de alinearlos.

Palma, 19 de mayo de 1971

## SEMI-FINAL COPA DEBUTANTES E. Y D.

# EL JUVENTUS - BARBARELA FINALISTA TRAS ELIMINAR AL EUROPA

El pasado domingo en el Campo de los Hnos. Massot de la Vileta y dando comienzo a las 11 h. se disputó el partido de vuelta correspondiente a la semifinal de Copa, venció el equipo visitante por el resultado de 0-1, gol conseguido por Zayas en el minuto 18 de la primera mitad al conectar un fuerte disparo al borde del área en un balón muy bien servido por Ferrando desde su demarcación de extremo izquierdo. El partido dio comienzo con una incertidumbre por lo que al resultado total respecta ya que con el resultado de 1-0, en el partido de ida había presumido que el Europa buscaría por todos los medios remontar este gol mínimo de diferencia pero todo fue al revés y es que el Barbarela buscó desde principio un gol que le diera la tranquilidad total porque en caso de empate los goles fuera tenían doble valor y así fue como decimos que en el minuto 18, Zayas marcó el único gol de todo el encuentro y así de esta manera dejó resuelta la eliminatoria. Bien es verdad que tuvo el Europa varias ocasiones de marcar y la más clara salió de la bota de Lozo en el minuto 27 cuando el poste derecho del portal de Ferrer repelió el balón mandándolo otra vez al terreno de juego y To'lo des-

pejó el peligro, ésta fue, decimos la más clara ocasión que tuvo el equipo que dirige el veterano jugador y amigo Currucale, pero el Juventus-Barbarela también tuvo una gran oportunidad de aumentar el marcador cuando Matoses sobre el punto de penalty desvió el balón que le había cedido Janer y éste fue a dar en el poste derecho de la portería local cinco minutos más tarde, Zayas manda el balón fuera a puerta batida por encima del larguero tras culminar una bonita jugada iniciada por Trias. Con el resultado de 0-1 terminó la primera parte. Ya en la segunda, y con el resultado muy a favor de los blanquinegros éstos jugaron con más aplomo y serenidad mientras que el Europa buscaba con ahínco el gol que les proporcionase el acercamiento al resultado global, cosa que estuvieron lejos de conseguir, ya que la defensa del Juventus-Barbarela es una de sus mejores líneas a lo que hay que unir la magnífica forma del buen guardameta Ferrer. En el capítulo de los destacados por el Europa Loza, Serra y Deyá II, por el J. Barbarela Ferrer, Ferrando Matoses y Las. Dirigió el encuentro el señor Bonnin auxiliado en las bandas por los señores Alzamora y Muñoz que tuvieron una buena actuación.



**JORGE ALONSO desmiente la Historia:**

**"También España conquistó Jerusalén"**

Desde el Antiguo reino de Sobrarbe, en el Pirineo Aragonés, hasta los Santos Lugares, Armengol conduce su gente a una aventura alucinante: LAS CRUZADAS.

Viva por vez primera este dramático relato en la apasionante novela histórica:

## Armengol

REY DE SOBRARBE

Diez millones de osamentas, en el desierto, esperan una voz que les pregonte el por qué de aquella locura. Miles de kilómetros recorridos por el autor en varios años de trabajo histórico y de fecunda creación.

## Armengol

Rey de Sobrarbe

Edición de lujo a 250 pesetas ejemplar.

Si no lo encuentra en su librería habitual, pídalo a V. Granado. Apartado de Correos 236 de Valladolid



## DEFS SEAWAYS

### EMBARQUE VD. Y SU COCHE HASTA GENOVA

EN EL LUJOSO TRANSBORDADOR M-S «DANA SIRENA»

DE 8.000 TONELADAS, CON CAPACIDAD PARA 600 PASAJEROS EN CAMAROTE Y 150 VEHICULOS

### SALIDA CADA DOMINGO desde el 27 de junio

SALIDA DE PALMA DE MALLORCA:	Domingo 23 horas
LLEGADA A GENOVA:	Martes 08 »
SALIDA DE GENOVA:	Sábado 18 »
LLEGADA A PALMA DE MALLORCA:	Domingo 19 »

PRECIOS POR PERSONA, DESDE 1.300 PTAS. COCHES TURISMO (INDEPENDIEMENTE DEL TAMANO) DESDE 1.900 PTAS.

Para información y reserva, diríjase a su Agencia de Viaje o al Agente General

## MIGUEL PUIGSERVER

Avda. ANTONIO MAURA, 64 - Teléfono: 21.53.03

COLOMBOFILIA

SUBCAMPEON DE ESPAÑA EN VELOCIDAD, EL PALOMAR DE D. MIGUEL SERVERA, DE LA SOCIEDAD MENSAJERA «SERVERENSE»

Otros importantes galardones vienen ahora a engrosar los lauros de la colombofilia balear, éstos de carácter nacional, que reafirman la potencialidad y mordiente de las mensajeras isleñas.

La Real Federación Colombófila Española, ha dado a conocer los diferentes resultados obtenidos en los concursos nacionales correspondientes a 1970. En el nacional de fondo, entre los primeros diez y nueve puestos, figuran los nombres de once de nuestros colombofilos que son timbre de gloria para Baleares.

El primer clasificado en velocidad nacional, es don Rafael García Díaz, de Canarias, copa de S. E. el jefe del Estado; 2. y 3. don Miguel Servera, de Son Servera; 4. don Juan Carrió Ginart, de Artá; 6. don Pedro Fullana Perelló; 7. don Guillermo Cabrer Fons; 8. Sres. Castor y A. Ossorio; 9. don Jaime Pons Mesquida; 15. don Miguel Galmés Vaquer; 16. don Gabriel Mesquida Nadal; 17. don Jaime Bover Roig y 19. don Pedro Fullana Perelló, todos estos últimos de Manacor.

Asimismo, don Miguel Galmés Vaquer, de Manacor, ha sido el primer clasificado en la modalidad de paloma designada.

RESULTADO DE LORCA

El pasado martes dimos las primeras incidencias de esta competición de medio fondo, que ha llevado a cabo la entidad «Rápida Mensajera», del Camp Redó.

Las dos palomas comprobadas —ambas el lunes—, pertenecen la una a don Juan Cañellas, una hembra gaviña de 1958, cronometrada a las 13:30 y sobre las 19 h. la de don Jaime Pons, un macho rojo de 1970, que según nos ha manifestado su propietario procede del prestigioso palomar de don Antonio Pons, de Binisalem, que este año, entre otros importantes galardones, ha conquistado el segundo puesto en el concurso social de fondo desde Manzanares.

Esta paloma del Sr. Pons, es «Sion» - «Amel».

La anécdota de esta competición ha estado a cargo del presidente de la entidad, Sr. Forteza, que el martes recibió una paloma con «mensajes». En una de sus patas, llevaba un papel en donde escrito en inglés, figuraba la posición en donde se hallaba el barco «George» al capturar el ave, así como el nombre del armador y su dirección en Londres.

Seguramente la embarcación estaría surcando el Mediterráneo cuando capturó la paloma mallorquina. El Sr. Forteza nos ha dicho que tiene intención de ponerse en contacto suyo para conocer la situación exacta en donde fue capturada, lo que significará unos conocimientos más en estas pérdidas masivas de mensajeras que continuamente se producen.

«ALAS SOBRE EL MEDITERRANEO» Y «COLOMBOFILIA MENSAJERA»

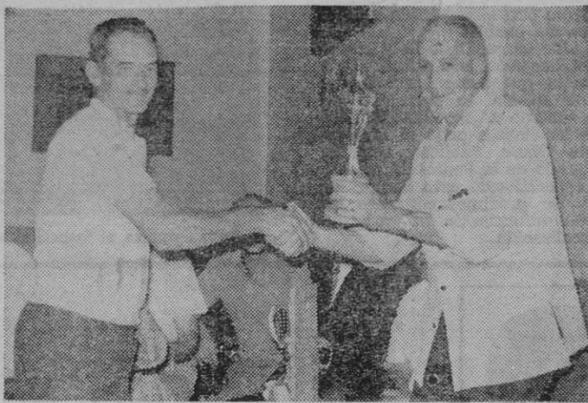
Casi simultáneamente, han aparecido las dos actuales revistas que satisfacen el apetito intelectual e informativo de los colombofilos españoles. Nos referimos a las revistas «Colombofilia Mensajera», que edita la Real Federación Colombófila Española y a «Alas sobre el Mediterráneo» que sale a luz merced a los imprevistos esfuerzos de nuestra Federación Regional, que es —si mal no recordamos—, la única que se edita en total dependencia de una federación deportiva.

En la revista nacional, número 201-202, de marzo, abril, hemos leído artículos interesantes, salidos de la docta pluma de aficionados tan cualificados como el señor Llorens, Cendrero, Ballester Vi...

Y en «Alas» quizá la colaboración de mayor importancia, sea la de los colombofilos españoles con científica talla y reputación internacional. En este artículo, don Ricardo de Armas, nos habla del peso de la paloma mensajera. Dos publicaciones en suma, que no pueden faltar en cualquier biblioteca colombofílica.

JUAN SALOM

«Lea BALEARES»



D. Antonio Pons, vicepresidente de la Sdad. Colombófila Mensajera de Binisalem, subcampeón social de fondo, recibe el trofeo que le entrega don Francisco Forteza, presidente de «La Rápida Mensajera», del Camp Redó.

TROFEO SPORTING DE TENIS

RESULTADOS DE AYER

Kozlowski vence a G. Pons 6-2, 8-6.  
Gmo. Pujol Sr. vence a M. Montojo 6-4, 4-6, 6-4.  
G. Panadés vence a Mr. Kinast 6-2, 6-3.  
J. Villalonga vence a E. Blanes 6-3, 5-7, 6-2.  
A. Lacy vence a J. Valcaneras 6-4, 6-1.  
B. Ordinas vence a A. Marqués 6-0, 6-1.  
M. Mora vence a R. Blanes 6-0, 6-1.  
Gmo. Pujol vence a A. Fuertes 6-4, 6-2.  
R. Lacy vence a D. Levenbach 6-3, 6-3.  
D. Lomax vence a Valdivieso 6-2, 6-1.  
L. Montojo vence a J. Blanes 6-3, 6-2.  
H. Collet vence a S. Moll 6-0, 6-0.  
L. Montojo vence a M. Garth 3-6, 6-3, 6-3.  
J. Abrines vence a J. Sansó 6-2, 2-6, 6-4.  
Fco. Vives vence a A. Zorrilla 6-2, 6-3.  
C. García vence a T. Pujol 6-3, 4-6, 6-1.  
G. Amer vence a J. L. Adrover 7-5, 6-0.  
R. Matas vence a M. Reus 6-3, 6-3.  
E. Sallarés vence a L. Montojo 6-4, 7-5.  
Panadés - Montojo vencen a Moll-Garth 7-5, 0-6, 6-4.  
Mora-Leiva vencen a J. L. Sansó-E. Sallarés 6-2, 8-6.  
Mora-Leiva vencen a Fco. Vives-J. Abrines 6-0, 6-1.  
Kozlowski - Kollet vencen a Marqués-Villalonga 6-2, 6-1.  
Sres. Kinast vencen a Sres. Sansó 6-3, 3-6, 6-3.  
Batle-Fuertes vencen a Sres. Levenbach 3-6, 6-4, 6-3.  
M. Batle vence a D. Kinast 6-2, 6-3.  
S. Sallarés vence a A. Roig 6-0, 6-1.  
Sra. Levenbach vence a Sra. Sallarés 6-4, 6-0.  
M. Sansó vence a Lis Garth 5-7, 6-3, 6-3.

CURSO DE SOCORRISMO ORGANIZADO POR SECCION FEMENINA DEL MOVIMIENTO

¿FECHA? DEL 7 DE JUNIO AL 3 DE JULIO

¿HORARIO? DE 7 A 21 HORAS

Orden de juego para el sábado

día 22

A las 11 horas

J. Stent contra N. Batle.  
M. Batle contra S. Levenbach.  
M. Sansó contra vencedora Batle-Stent.  
Sres. Kinast contra Sres. Roig-Mora.  
Sres. Batle-Fuertes contra vencedores Kinast - Roig-Mora.

A las 16 horas

J. L. Sansó contra J. Abrines.  
G. Amer contra R. Matas.  
Gmo Pujol Sr. contra Gil Panadés.  
J. Villalonga contra A. Lacy.  
M. Mora contra Gmo. Pujol.  
R. Lacy contra D. Lomax.  
C. García contra Fco. Vives.

A las 17 horas

E. Sallarés contra vencedor Amer-Matas.  
Kozlowski contra vencedor Pujol Sr. - Panadés.  
Ordinas contra vencedor Villalonga - A. Lacy.  
L. Montojo contra vencedor Lomax-R. Lacy.  
García-Matas contra J. L. Adrover-T. Pujol.

A las 18 horas

G. Pujol-Montojo contra Fuertes-Valcaneras.  
Kinast-Levenbach contra Lacy-Lacy.

Nota importante:

A última hora y con pistas iluminadas se realizarán los partidos que faltan para las semifinales, rogándose a todos los jugadores no abandonen el Club sin antes haber consultado el Juez Arbitro.

ORGANIZACION JUVENIL ESPAÑOLA

Con motivo de la festividad de San Fernando y dentro de la Semana de la Juventud, la Organización Juvenil de Baleares ha con vocado la «Demostración O.J.E. 1971», con participación de afiliados de toda la Provincia y como exponente del «Bien saber hacer» de nuestros jóvenes, se realizarán una serie de actividades en los terrenos más variados y amplios: Formativo, Cultural, Deportivo y Social, rindiendo de este modo un justo tributo a nuestro sabio y Santo Patrón Fernando.

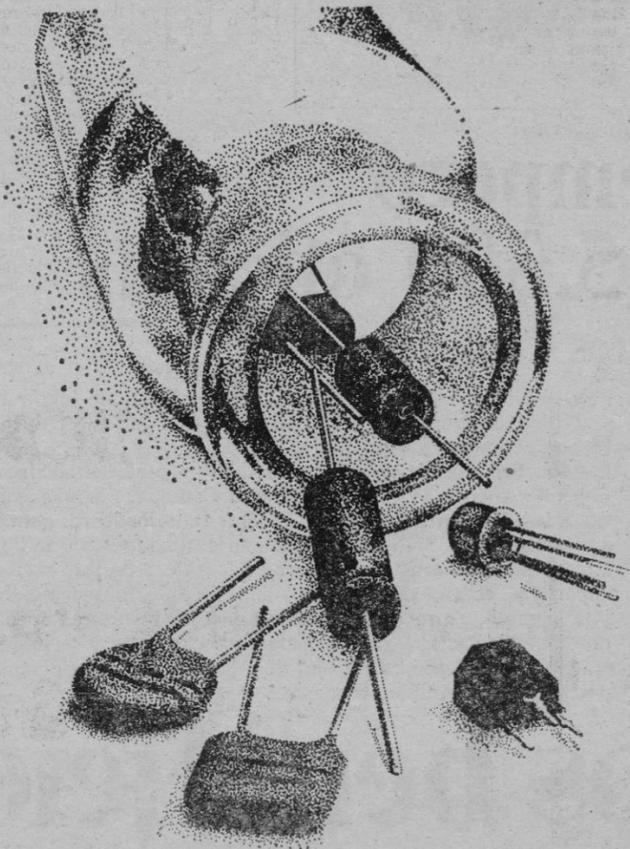
Durante los días 4, 5 y 6 del próximo junio se realizará una Acampada Juvenil formada por tres Sectores.

El Campamento (Ciudad de Iona), será montado en Palma y las tiendas serán durante tres días la casa de la gran muchachada balear que participará en las Finales de los IX Juegos Deportivos de la O.J.E., VI Competición de Actividades y Festival Artístico-Musical.

BARMAN

Se ofrece para temporada, 25 años, casado, amplia experiencia profesional, con referencias, preparado para dirigir cafetería y restaurante. Dirigirse a

Don Manuel Vizarraga  
San Francisco, 51 - 6.º  
BILBAO - 3.



Droga Skreibson.

(Quien lo oye una sola vez, jamás se conforma con ningún otro receptor)

Los efectos de la sonoridad de un Skreibson se dejan notar enseguida. Basta con girar su interruptor de salida para que sus 1320 piezas se pongan en comunicación entre sí para inmediatamente alcanzar al máximo el grado de sonoridad.

Con Skreibson siempre se viven nuevas sensaciones; está preparado para captar todo tipo de programas, desde un original concierto árabe, hasta un festival inglés de música beat en directo.

¿Cómo puede ofrecerle Skreibson una técnica tan avanzada? Porque sus piezas, muchas de ellas microscópicas, han sido pensadas y creadas por un equipo de investigadores que sólo se preocupan por conseguir la máxima calidad de sonido dentro de un automóvil, sin olvidar que como complemento, Skreibson dispone de la mayor red de instalación y asistencia técnica del País.

¿Comprende ahora por qué hay quien se compra un coche para gozar de un Skreibson?



La sonoridad Skreibson se distingue entre todas



# ¿QUIEN CUIDA DE ESTA CARRETERA? ¿CARRETERA?

Arta. (De nuestra correspondencia). — Una de las características más notables de nuestra comarca es sin duda su carácter montañoso. Las montañas son parte de Arta y entre estas pintorescas montañas se encuentra la bonita ermita de eBtem. Esta se encuentra a unos diez kilómetros de la villa y constituye uno de los más graciosos rinconcitos, orgullo de nuestra villa.

Hace breves días tuvimos la ocasión de pasar una jornada en el lugar y dialogamos brevemente con el Superior de la ermita. Este nos manifestó su descontento por el estado de la carretera que desde Arta llega al mencionado lugar; realmente es incomprensible que esta

carretera, que en esta época es una de las más transitadas, se encuentre en tan pésimas condiciones. La carretera está asfaltada unos seis kilómetros luego viene el pésimo tramo, para después volver a estar unos dos kilómetros asfaltada. El tramo ese, es lamentable su situación. ¿Quién es el responsable del lamentable estado? ¿Ayuntamiento? ¿Diputación? Poco importa buscar responsables, lo que importa es que se sepa que en Arta hay una ermita, visitada constantemente por turistas, y que éstos deben hacer toda clase de peripecias en el volante para llegar sanos y salvos.

¿Quién cuida de esta carretera? ¿Dónde está la carretera? ¡Ah! ¡Ah!

## NUESTRAS ZONAS VERDES (¿?)

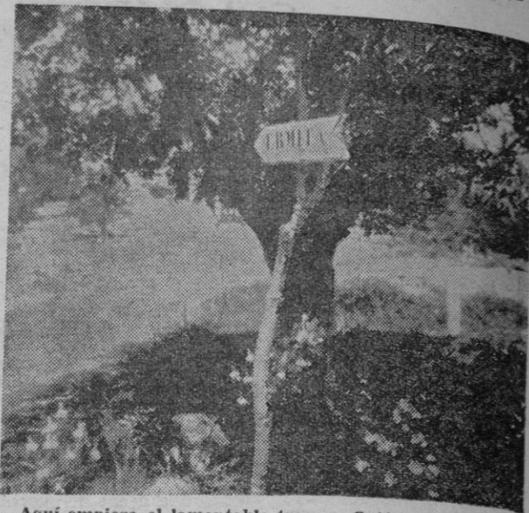
Algo descuidado tiene nuestro Ayuntamiento, las pocas zonas verdes que tenemos en nuestra villa, pues aparte de los jardines situados enfrente de la Casa Consistorial, que están un poco arreglados (será para no desentonar con el magnífico edificio), los otros, tanto los de la calle Santa Margarita como las calzadas laterales de las avenidas del Ferrocarril y Costa y Llobera, se hallan en un lamentable estado de abandono, impropio de un pueblo tan visitado por ser centro geográfico de varias zonas turísticas de primer orden.

## OBRAS MUNICIPALES

Siguen desarrollándose a buen ritmo las obras de la instalación

de la planta depuradora de aguas residuales, que va a solucionar uno de los principales problemas que tenía planteado nuestro Ayuntamiento, esperamos dar pronto noticias de la inauguración de dicha planta tan esperada por la vecindad y tan necesaria para la salud e higiene del pueblo.

Ha sido ya montada la estructura metálica del nuevo puente «De'n Pentinat», que como les informamos en su día se derrumbó en parte debido a las lluvias. Las obras las lleva a cabo el Ministerio de Obras Públicas, que ha desplazado de la Península un técnico especializado para dirigir las obras. En próximas ediciones les daremos información gráfica de dicha realización.



Aquí empieza el lamentable tramo. ¿Quién cuida de él?



## Todo empezó en una de las 5.500 oficinas de las Cajas de Ahorros Confederadas

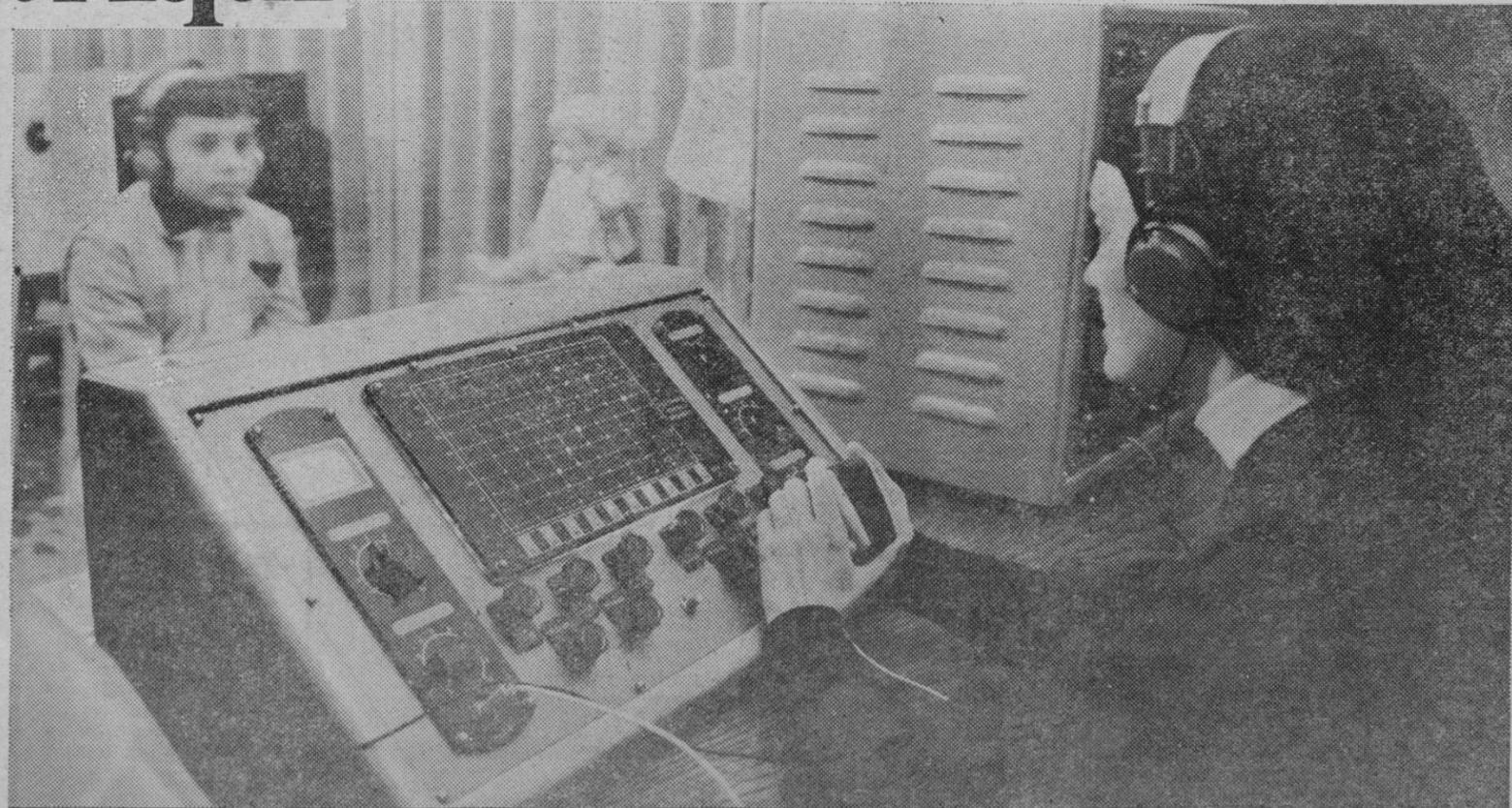
Acudió a ella para algo no demasiado importante. El interés y la eficacia con que le atendieron hizo aún más sencilla su gestión. El ritmo de las actividades y el dinamismo de los sistemas le convencieron de que las Cajas de Ahorros estaban creadas para él... Y es que basta operar una vez con las Cajas de Ahorros para comprender por qué tienen 20 millones de clientes satisfechos.

5.500 Oficinas, dedicadas exclusivamente a servicios financieros, forman la red más extensa del país y facilitan a todos los españoles, entre otras muchas comodidades más, servicios tales como: cheques de viaje, cobro de cupones, transferencias, créditos, cuentas corrientes con talonario de cheques... Todas las necesidades de los tiempos actuales son cubiertas, al mismo ritmo que ellas marcan, por la moderna y amplia organización de las Cajas.

Pero el cliente de las Cajas de Ahorros, además de lograr para su dinero rentabilidad segura y ágil dinamización, sabe que está colaborando al desarrollo del progreso y la cultura.

Los beneficios resultantes de la actividad y perfecta administración de las Cajas de Ahorros Confederadas, cuyos Consejeros actúan gratuitamente, no van a bolsillos particulares, sino a obras trascendentes para la colectividad de los españoles. Sólo en 1970, se han destinado 3.500 millones de pesetas a restauraciones artísticas, clínicas, becas de estudios, casas-cuna, campos deportivos, centros docentes... es decir, a todo lo que mejora la sociedad. Por ejemplo, entre otros muchos, en este Instituto Educativo de sordomudos y ciegos, 180 niños superan sus carencias y se integran al mundo activo. Usted, junto a las Cajas de Ahorros, está participando en una importante tarea. Anima saber que...

# ¡Aquí están los beneficios!



Cajas de Ahorros Confederadas

## MONTUIRI

### PRIMERAS COMUNIONES

Montuiri. (Crónica de nuestro corresponsal informativo). — Celebróse en la iglesia parroquial de San Bartolomé de nuestra localidad la fiesta de la Primera Comunión de nuestros niños y niñas.

Recibieron por primera vez la Eucaristía de manos del reverendo don Guillermo Rigo Amengual, ecónomo de la parroquia, quien centró la homilía, dirigida en especial a los neocomulgantes, en tres puntos fundamentales: Tu Primera Comunión es un paso serio en tu vida cristiana, un acto comunitario de fe y una oportunidad para centrar tu vida religiosa.

Una vez finalizada la función religiosa, los niños y niñas se dirigieron a la Casa Rectoral y al Ayuntamiento donde recibieron sendos recuerdos de tan memorable día.

### GUITARRAS ELECTRICAS

### Y BATERIA EN MUSICA

### RELIGIOSA

Carácter de acontecimiento revistió el estreno en nuestra parroquia, con ocasión de la jornada de las primeras comuniones, de la Misa del montuirense padre Antonio Martorell «Fraternitat i Joia», acompañada de guitarras eléctricas y batería. El coro parroquial, magistralmente dirigido por don Baltasar Fiol se apuntó otro éxito.

### NOTAS SOCIALES

—Celebraron sus esponsales en el templo parroquial de San Bartolomé, don Rafael Jaume Ramón y la señorita Juana Sastre Pocovi.

—En la última celebración bautismal comunitaria celebrada en nuestra parroquia, recibieron las aguas de la Vida la niña María Teresa Amengual Tomás, hija de don Juan Amengual y doña Jerónima Tomás; el niño Felipe Serrano Bonet, hijo de don Alonso Serrano y doña Antonia Bonet; y la niña Antonia Tous Cerdá, hija de don Baltasar Tous y doña María Cerdá.

—Los óbitos registrados en el transcurso del mes pasado en Montuiri han sido: don Lorenzo Pocovi Martorell, de 74 años; doña Prudencia Sastre Arbona, de 81 años; don Francisco Sbert Grimalt, de 62 años; doña Catalina Bover Verger, 84 años; doña Francisca Miralles Manera, 77 años; doña María Nicolau Balaguer, 86 años; doña Antonia Ana Gomila Pocovi, 87 años.

### MALLORCA MISIONERA

En la colecta realizada en nuestra villa con motivo del día de «Mallorca misionera» se recaudaron 5.200 pesetas.

### FUTBOL JUVENIL

El conjunto junior de nuestra localidad se desplazó en la mañana del pasado domingo a Algaida para contender en partido amistoso contra el juvenil Algaida. Venció el Montuiri por 2-3.

El partido fue enormemente disputado con grandes deseos de victoria a cargo de ambos equipos. El dominio en el primer período fue alterno, y ligeramente local en el segundo, no obstante el Algaida hubo de rendirse ante la mejor técnica del Montuiri.

La primera parte finalizó con dos cero a favor del Montuiri, tantos marcados por L. Mayol y B. monell. En la continuación, el nuevo Ramonell aumentó el número de goles de su escuadra. Los tantos algaidenses, todos en la segunda mitad, fueron obra de Balaguer y Arbona en propia meta.

El Montuiri alineó a: James J. Pocovi (Manera), V. Mayol, Cerdá; B. Sampol, Raimundo; L. Mayol, Arbona, Ramonell, Martorell y P. Pocovi.

LEA

«BALEARES»

**ANDRAITX**

**EN EL ANIVERSARIO DE LA CONQUISTA**

(Crónica de nuestro corresponsal G. J. M.) - A través de los diversos medios de información existentes en la isla, ha sido dada a conocer la noticia de la intención que se tiene de montar con gran esplendor, del Aniversario de la conquista de Mallorca por las huestes del Rey Jaime I.

Dicho montaje va a correr a cargo del Ayuntamiento de Calvia, por ser en dicho término en donde tuvo lugar el desembarco en el lugar conocido de Santa Ponsa, la idea parece de las más acertadas y era una verdadera pena que dicho día no fuera celebrado como corresponde, ya que marca el mismo el comienzo de una nueva era en la historia insular.

Desde estas líneas hacemos un llamamiento a nuestro Ayuntamiento para que se adhiera a dicho montaje y realización, ya que no debemos olvidar que el municipio de Andraitx tuvo una destacada participación en dichas jornadas que ahora se quieren volver a conmemorar y que son de todos conocidos, marcando con ello la pauta de colaboración que debe imperar en todo lo que a revalorización de las viejas tradiciones se refiere.

Saldo en 30 de abril 1971: 5.000 ptas.  
532.970'78 ptas.

**OBITO**

Tas rápida y cruel enfermedad, falleció en esta villa el pasado día 12 del corriente mes doña Francisca Flexas Covas. Por ser la extinta persona muy apreciada su fallecimiento fue muy sentido, que dando demostrado ello con la enorme presencia de convecinos suyos que con motivo de los funerales que por su alma se celebraron se dieron cita en nuestra Parroquia en la noche del jueves.

Descanse en paz la finada, al mismo tiempo que expresamos a su esposo don Rafael Colomar, hijos Rafael y Francisca, padrino don Juan Flexas, nuestra sentida condolencia.

**NUEVO CUARTEL DE LA GUARDIA CIVIL**

Muy avanzadas se encuentran las gestiones que nuestro Ayuntamiento está llevando a cabo, para la compra de unos terrenos en los que después, va a construirse un nuevo cuartel para la Guardia Civil de nuestra villa. Se encuentran dichos terrenos en el nuevo núcleo de urbanización de Son Mas, lugar muy adecuado y céntrico y que va a contar con todas las necesidades pertinentes a dicha ubicación, no faltando los pabellones viviendas para los familiares de los guardias con destino en la villa.

Esperamos una confirmación de dicha noticia y más el comienzo de esta gran obra, que vendrá a suplir al vetusto puesto de que en la actualidad disponemos, que tras haber cumplido con su deber esta quedando en la actualidad muy pequeño y falto de las necesidades y servicio que necesita una villa como la de Andraitx.

**HOMENAJE A**

**D. MIGUEL AMOROS**

La villa de Alaro va a celebrar en fecha próxima un homenaje postumo a uno de sus hijos más prominentes como fuera el Rvdo. don Miguel Amoros.

Con tal motivo la comisionada organizadora del homenaje se ha dirigido a don Pedro J. Palmer, director de la Escuela Graduada de esta villa, para pedir la colaboración de Andraitx en este homenaje, ya que el Rvdo. don Miguel Amoros practicó su apostolado entre nosotros durante un largo periodo como Vicario de nuestra Parroquia entre los años 1941 y 1946, esperando poder recoger algunas de sus principales gestiones y trabajos realizados al frente su puesto para poder ser estos enviados a dicha comisión organizadora que los adjuntara en las memorias que de tan buen pastor, van a ser publicadas con motivo del homenaje postumo que se le va a tributar.

**JUNTA DE OBRAS**

**PARROQUIALES**

La Junta de Obras Parroquiales ha dado a conocer tras su última reunión celebrada, el estado de cuentas de tan magna obra y que ofrecemos a continuación para conocimiento de todos los interesados.

Existencia en 28 febrero de 1971: 481.260'78 ptas.

Aportación de Socios Protectores y Colaboradores, meses Marzo y Abril 1971: 26.270 ptas.

Beneficios netos sorteo Mobylette: 18.440 ptas.

Donativo C. B. At. Andraitx (Recaudación del partido de Fútbol Femenino): 12.000 ptas.

Suman: 537.970'78 ptas.

Entregado a cta. para pago pre-

**UN DIA EN MADRID VIAJE EN AVION DC-7 1.500 Pesetas**

SALIDA: Día 23, a las 00'8 horas  
REGRESO: Día 23, a las 22'20 horas (Cena a bordo)  
Incluyendo traslados en MADRID

INFORMES:

Viajes **OLIMPIA, S. A.**

(Gpo. A - Tit. 154)

SAN CAYETANO, 13

Tels.: 22.51.72 - 22.37.39

**SANTA MARIA DEL CAMI**

**I CERTAMEN CULTURAL DE SON POU DE COANEGRA (POESIA)**

L'admirable vall de Coanegra, de Santa Maria del Cami (Mallorca), presenta, en endisar-se en la Serra de Mallorca, dues notes d'una bellesa salvatge i corprendora, gairebé insòlita: l'Avenc de Son Pou i el Torrent del Freu. Aquells paratges, més enllestits per la fama que no directament admirats pel poble de Mallorca, han despertat la inspiració dels més notables representants de les nostres lletres: Joan Rosselló de Son Forteza, Miquel Costa i Llobera, Llorenç Ribet, Maria Antònia Salvà. Ha arribat l'hora, gràcies a una sèrie de circumstàncies propícies, de donar al paisatge de Son Pou, i especialment al seu Avenc, el lloc que els pertany en la pr-

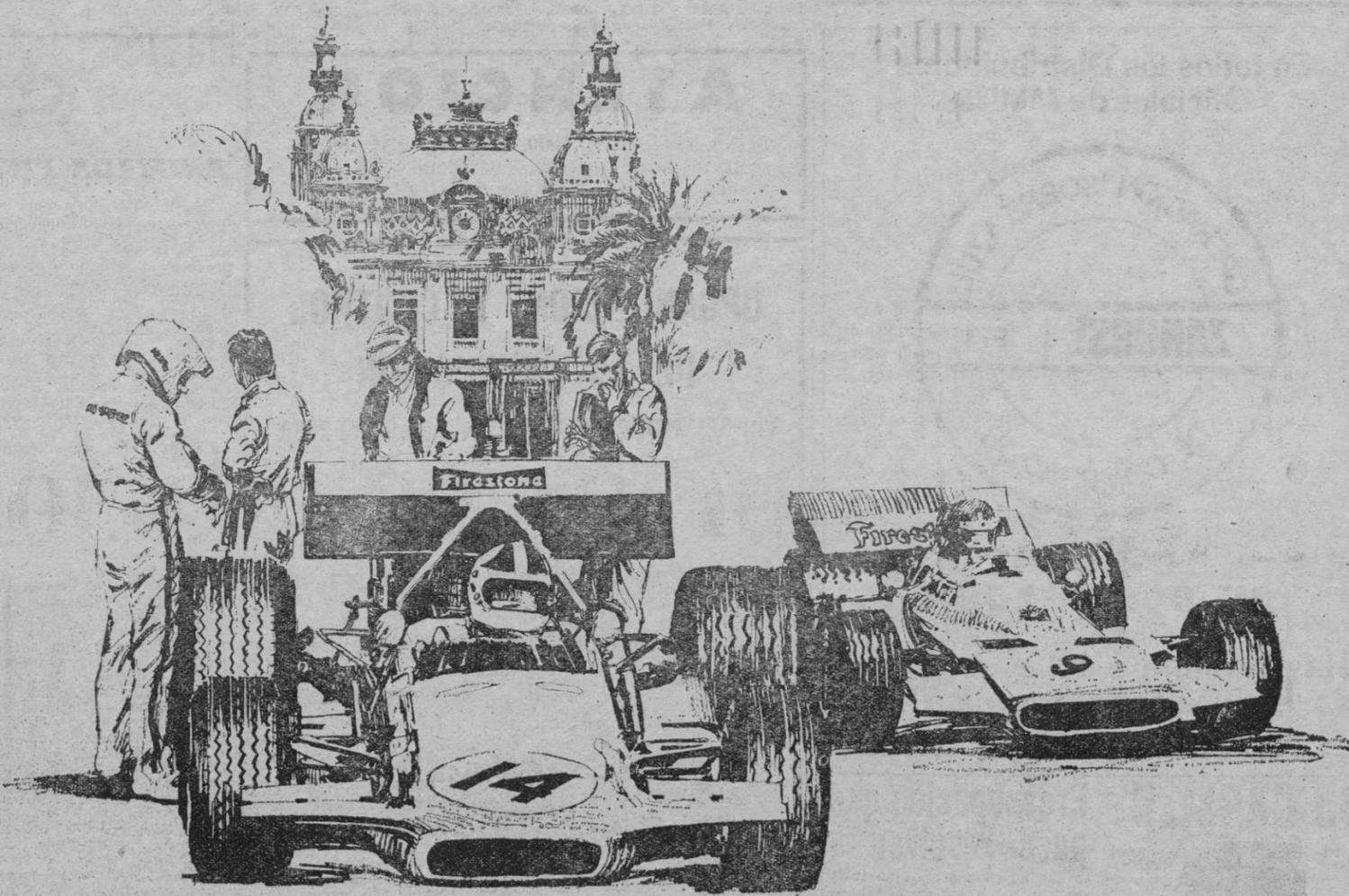
mera línia de les belleses de la nostra Illa.

Els "Amics de Son Pou de Coanegra" sota els auspicis de l'Ajuntament de Santa Maria del Cami (Mallorca), es proposen de celebrar cada any la festa de Son Pou i de convocar periòdicament un certamen de caràcter cultural (poesia, pintura, prosa narrativa, escultura, música, fotografia, reportatge cinematogràfic, pel·lícula de rotació). Enguany ha d'ésser descoberta dins l'Avenc una làpida commemorativa que ostentará l'última estrofa de la cèlebre oda de Miquel Costa i Llobera; per tant, com a homenatge al gran poeta de Pollença, el concurs de 1971 serà dedicat a la poesia.

**Ruleta Firestone**

Firestone corre el Gran Premio de Mónaco -Fórmula I- el próximo 23 de Mayo. Y el Gran Premio de Mónaco, aunque esté tan cerca del Casino, no se gana por azar. Firestone estará allí, en la brecha, para investigar, probar...y ganar si puede.

Porque como buen veterano, Firestone sabe que lo que más se gana en las carreras, es experiencia para hacer buenos neumáticos de serie. Como los de la familia Cavallino. Por eso, **Firestone es un campeón que sigue corriendo.**

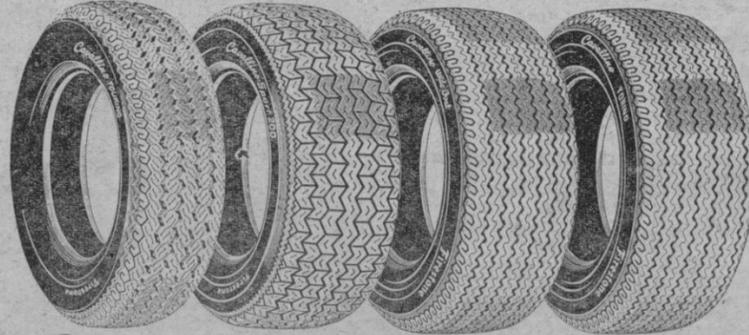


**TOURING**  
Conducción normal

**SPORT 200**  
Conducción deportiva

**WIDE OVAL**  
Alta "performance"

**W. O. RALLYE**  
**W. O. TORINO**  
Competición



**Cavallino / Firestone**  
**Neumáticos nacidos de las victorias**

**¡¡POR FIN!!**

**PELUCAS**

**999 pts**

**GARANTIA - JEAN-PIERRE**  
**EN CABELLO NATURAL**  
**Y ADEMÁS ESPAÑOL!**  
**¡EL MEJOR DEL MUNDO!!**  
**¡AHORA EN PALMA!**  
**EXCLUSIVAS - JEAN-PIERRE**  
**AV. JAIME III N° 161**  
**(SE SIRVE A PROVINCIAS)**



En tipos normal y sin cámara



EL CINE ESPAÑOL: 75 AÑOS DE SUEÑOS (III)

# El genio de Buñuel en una película histórica «Las Hurdes», estremecedor documental que impresiona al mundo

Hollywood intenta hacer «cine español», un fracaso

Tras la guerra, volver a empezar  
Una serie de JUAN JOSE PORTO

Apenas si los productores españoles habían comprendido aún lo que era el cine mudo, cuando se vieron obligados a adoptar nuevas y rotundas posiciones con respecto a la pantalla «parlante». Ya habían nacido «estrellas» y «divos», cuando la palabra acucia a improvisar un nuevo sistema. España copia, no crea.  
EL CINE ROMPE A

HABLAR

Tras varias cintas cortas, a base de cuentos y canciones rodadas en Madrid, el primer film «hablado y cantado en español», «La canción del día». Sus interiores se filmaron en los estudios londinenses bajo la dirección de un tal Samuelson y el guión estaba basado en un libreto de Muñoz Seca y Pérez Fernández, con música del maestro Guerrero. Elementos tradicionales que definían épocas.

La primera película sonora de largo metraje rodada en Madrid por Francisco Elías con el título de «El misterio de la Puerta del Sol», resultó impropetible, y lo mismo ocurrió con otros ensayos realizados en Barcelona. La improvisación, como tantas veces, no funciona.

Benito Perojo sincronizó en París «La bodega». En 1932, el francés Lemoine construyó en Barcelona el primer estudio sonoro de importancia, el «Orpheum Film». El título inicial de esta casa es «Prax», dirigido por Elías. Poco después, Buñuel dirige una nueva versión de «Carceleras»; Benito Perojo «El hombre que se reía del amor», y Neville «Yo quiero que me lleven a Hollywood», ya al final de 1933, año en que fue estrenada en Madrid «Agua en el suelo», filmada en los nuevos estudios CEA y dirigida por Eusebio Fernández Ardevin. El film sonoro es un hecho cierto.

El cine español nace como tentativa industrial entre 1933 y 1935, época en la cual si bien, solo hay una película importante —«La travesía molinera»— existe una tendencia racional en la producción. Hombres como Florián Rey, Perojo, Luis Buñuel, Francisco Elías, José María Castellvi, Eusebio Fernández Ardevin, Edgar Neville, Vicente Casanova, Ricardo Soriano, José Luis Sáenz de Heredia, Antonio Mompelt y otros, inician una producción que de no haber sido yugulada por las circunstancias político-sociales, habría podido definirse positivamente en poco tiempo. Es el momento de «Susana tiene un secreto», «La Virgen de la Paloma», «Sierra



FLORIAN REY, UNA PAGINA LEAL DE HISTORIA CINEMATOGRAFICA. FOTOGRAFADO POCOS AÑOS ANTES DE SU MUERTE.



EL MELODRAMA LACRIMOGENO DE MILLONES: ANGELILLO Y MARINO BARRETO EN «EL NEGRO QUE TENIA EL ALMA BLANCA».

de Ronda», la primera versión sonora de «La hermana San Sulpicio», «Morena Clara», «Nobleza baturra», «Agua en el suelo», «El malvado Carabel», «Doña Francisquita», «Mercedes», «La dolorosa», «Sor Angélica», «Don Quintín el amargao» y «La hija de Juan Simón».

«LA TRAVIESA MOLINERA» Y «LAS HURDES»

En 1934, el argentino Henry D'Abbadie D'Arrast, que había trabajado como ayudante en algún film de Chaplin, rodó «La travesía molinera», descubriendo las extraordinarias posibilidades del humor español en el cine. El guión, del propio D'Arrast y de Neville, poseía una maravillosa fluidez y de toda la cinta emanaba un singular encanto. En el reparto intervinieron Hilda Moreno, Eleanor Boardman, Víctor Varconi, Alberto Romea, Santiago Ontañón, Manuel Arbó y Nicolás Porchicot.

«Las Hurdes», trágico documental de Luis Buñuel, rodado en 1932, posee una fuerza expresiva de denuncia como jamás la vio la pantalla. Su potencia polémica, magistral valoración de lo insólito y categoría plástica sitúan la cinta de Buñuel entre las obras maestras del documental de todos los tiempos.  
HOLLYWOOD Y JOINVILLE

Con la llegada del sonoro, la política cinematográfica de España siguió prevaleciendo en España. En cambio, los avisados productores extranjeros se prepararon para utilizar la poderosa arma del idioma en su beneficio, por medio de aquellas versiones «en español» de las mismas películas que se rodaban en inglés.

En Joinville (París) la «Paramount» americana adquirió un importante estudio y concentró allí a una serie de artistas españoles tales como Luis Peña, Imperio Argentina, Tony D'Algy, Carmen Larrabetti, Roberto Rey, Félix de Pomes. Trabajando a marchas forzadas y dirigidos por elementos casi siempre mediocres, intervinieron en una serie de cintas artísticamente deplorables que pasaron sin pena ni gloria por las pantallas españolas y sudamericanas. «Salga de la cocina» y «La fiesta del diablo» resultaron tan malas como las peores rodadas en estudios españoles.

Luego, en los estudios de Ho-

llywood, la «Universal», la «Fox», la «Columbia», la «Paramount» y la «Metro» rivalizaron en sus intentos por hacerse con el mercado hispanoamericano.

María Alba, Ramón Pereda, Barry Wornton, Juan Torenna, Ernesto Vilches, Conchita Montenegro, Pepe Nieto, Rafael Rivelles y otros coincidieron en los repartos de aquellos films que desde 1930 a 1935 fueron convenciendo a los productores yanquis de su error. Se podía hacer cine español en Hollywood.

Entre todo aquel montón de celuloide malgastado, se podría destacar la versión española de «Drácula» (a pesar de la distancia que había de Bela Lugosi a Carlos Villarias) «El presidio», «Eran trece» y las películas de atmósfera totalmente escénica, «Mamá», «La ciudad de cartón» y «Primavera en otoño».

EL CINE DE LA GUERRA CIVIL

La contienda española hasta 1939 dejó todos los estudios, laboratorios y establecimientos cinematográficos en la zona republicana. Algunas producciones en pleno rodaje quedaron suspendidas por la dispersión de sus principales elementos, unas pocas se acabaron a toda prisa, y hasta 1937 fueron iniciadas otras como «Aurora de esperanzas», «Barrios bajos» y «Nuestro culpable».

Muchas producciones totalmente intrascendentes, fueron realizadas en aquel momento de convulsión sin que se lograra el menor resultado artístico.

Todo aquel material, hecho con desgana y sin los medios materiales adecuados, no resistía el más ligero examen crítico, y de aquella época triste no ha quedado un solo metro de celuloide aprovechable.

Lo mismo cabe decir de la producción española que, con elementos de la otra zona, encontró hospedaje en los estudios de Berlín y, en menor escala, en los italianos. Este cine, mucho más rico y espectacular que el anteriormente citado, no tuvo tampoco la menor categoría artística. Las comedietas folklóricas y pegajosas de Estrellita Castro, dirigidas por un decadente Perojo, o las cintas interpretadas por Imperio Argentina y realizadas por Florián Rey en los estudios de la UFA, fueron en su totalidad artística, frías y sólo técnicamente aceptables. Sin embargo, el intento, la calidad

personal y el entusiasmo, estaban allí.  
BUÑUEL, UN GENIO

Tiene setenta y un años, ha maravillado al mundo, ha obtenido todos los premios y ha provocado las polémicas más sonoras. Luis Buñuel, aragonés como Goya, iba a trazar un itinerario con talento y pasión. Su obra puede considerarse como irregular y genial.

Se inició en París, en 1926 como ayudante de dirección de Jean Epstein. En 1928, en colaboración con Dalí, escribe y dirige «El perro andaluz» irreverente y poderoso ejemplo de surrealismo cinematográfico. La película le sitúa entre los jóvenes con porvenir, «La edad de oro», segunda e intensa proclama surrealista provoca un escándalo aún mayor y Buñuel asciende a la morada de los «genios».

En 1932, en España, Buñuel realizó «Tierra sin pan»: una obra absolutamente equilibrada en la que la densidad trágica encuentra fiel contrapunto en una realización armónica. Documental de brutal crudeza y realismo, en torno a la pobreza de «Las Hurdes». Es quizás uno de los documentales más importantes de la historia, y más revelador. Durante estos años de cine-vacío, Buñuel ha de entregarse a una labor de supervisión y organización de cine de cine menor, adulterado, que no firma, a pesar de intentar «purificarlo» en un grado máximo. Años después, en Méjico y Francia, Buñuel, superando una etapa difícilísima, en la que los esquemas comerciales condicionaron poderosamente su propia posibilidad de creación el genial aragonés escribiría una de las más trascendentales páginas de la historia del cine. «Los olvidados», «El ángel exterminador», «Nazarín», «Simón del desierto», «La vía lactea», «Diario de una camarera», «El», «La vida criminal de Archibaldo de la Cruz», «Muerte en el jardín», «Robinson Crusoe» y «Bella de día», constituyen una gigantesca aportación al cine. Españolas son sus dos películas más redondas, más sentidas y más sólidas: «Viridiana» y «Tristana». Buñuel, a caballo de temas polémicos, rozando la poesía y ahondando en la crueldad, con sus ideas ciertas o equivocadas, es un cineasta de extraordinaria sinceridad y poder narrativo. Un genio del cine.

(PYRESA)

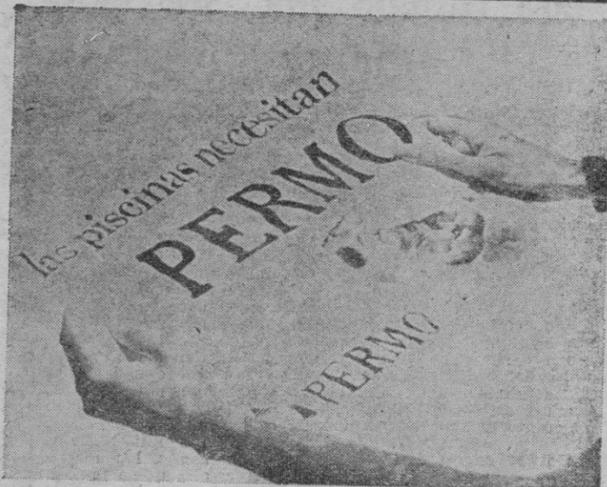
## CLUB NAUTICO BETLEM

Colonia de San Pedro

Teléfono 108 - ARTA

(Carretera ARTA - CA'N PICAFORT)

Un Restaurante de SEGUNDA, que sirve comidas de PRIMERA calidad, situado en un lugar de LUJO. Compruébelo en su próxima excursión.



Llene una vez al año su piscina y manténgala siempre limpia con PERMO. PERMO regenera, filtra y clarifica el agua constantemente, permitiendo conservarla transparente y pura como el primer día.



TRATAMIENTOS DEL AGUA

PERMO PALMA DE MALLORCA  
A. Argentina, 181 Teléf. 23 54 27

**DESDE MAÑANA AL 14 DE JUNIO**

**CINE DE PRENSA**  
PALACIO MUNICIPAL

**REFRIGERADO**

**SENSACIONAL DESFILE DE PERSONAJES ENMASCARADOS**

**CADA 4 DIAS 2 PELICULAS DE ACCION**

CON

**SUPERARGO**

**FANTOMAS**

**MISTER X**

**SANTO**

EL ENMASCARADO DE PLATA

**MISTER X EL NORTEÑO**

ATENCION MAÑANA AL PRIMER PROGRAMA

Tito's

«TARDE DE JUVENTUD»

**ALICIA Y NUBES GRISES**

Y EL SHOW DE TITO'S

DOMINGO, DIA 23

**Ticket entrada y consumición 125 PTAS.**

Tito's



**LOS TRUCOS DEL SUSPENSE**  
Comenta CINEFILO

«EL PAJARO DE LAS PLUMAS DE CRISTAL»

BALEAR

Producción: Ceda (Roma) - C. C. C. (Berlín). - Guión y dirección: Dario Argento. - Escenografía: Don Micheli. - Montaje: Franco Fraticelli. - Fotografía (Technicolor - Techniscope 70): Victoriano Strásalo. - Música: Ennio Morricone. - Intérpretes: Tony Musante (Sam Dalmas); Suzy Kendall (Giulia); Enrico Maria Salerno (Comisario); Eva Renzi (Mónica Ranieri); Umberto Rho (Alberto Ranieri); Mario Adorf (Pintor).

Duración: 95 minutos.

Un norteamericano de origen italiano pasa una temporada en la tierra de sus mayores. Cuando está a punto de regresar, después de haber escrito un libro sobre los pájaros, presencia un intento de asesinato que la policía relaciona con una serie que ha tenido como víctimas a diversas mujeres jóvenes. El asunto se complica poniendo en peligro la vida del escritor que llega a obsesionarse con el caso e intenta averiguar por cuenta propia.



Los italianos están abordando los temas antes casi exclusivos del cine de Hollywood y, además, con medios importantes y repartos internacionales que dan salida a sus producciones a un mercado muy extenso. Aquí colaboran elementos italianos, alemanes y americanos, estando urdido el guión de una forma muy hábil para sacar el máximo partido de una situación clásica —un sicópata asesino de mujeres— y utilizando Dario Argento un lenguaje cinematográfico

muy dentro del concepto que hoy se tiene del cine moderno.

El relato es truculento pero sin duda alguna muy eficaz ya que consigue lo propuesto: mantener la atención del espectador, incrustar en el relato algunas escenas graciosas que le descansan —la secuencia de la Comisaria y la del pintor chalado— y los elementos necesarios de falso suspense para que el espectador haga sus cálculos, se equivoque, rectifique y luego comprenda que el caso resultaba más fácil de resolver pero que le habían engañado con cierta gracia.

Los sistemas de investigación clásica se quedan chiquitos ante los laboratorios de investigación italianos aunque la pista principal se acierte casi por pura casualidad. Es este humor especial que siempre llevan dentro las tramas policíacas.

No importaría repetir que «El pájaro de las plumas de cristal» es un film que consigue su propósito de mantener tenso el ánimo del espectador, que los trucos y medios utilizados son eficaces como lo son, también, los actores que se mueven dentro de las pautas marcadas por el guionista-director Dario Argento cuyos malarbarismos resultan, casi siempre, funcionales a la idea del relato.

LEA

«BALEARES»

**musica &**

**EL «ELYSEEN QUATUOR» EN EL AUDITORIUM**

El programa ocupado por tres cuartetos con piano que el «Quatuor Elyseen», joven agrupación francesa formada por cuatro músicos extraordinarios, cuatro señoritas francesas, poseedoras de múltiples premios internacionales es el siguiente:

El Cuarteto en do mayor, op. 152, obra de juventud de Beethoven, pero no por ello menos interesante; y la Suite para Cuarteto de Daniel Lesur, organista, pedagogo y perteneciente a su «Jeune France». Culminarán el programa con

el famoso Cuarteto número 2 en la mayor, del genio de la música de cámara Johannes-Brahms, obra profunda, amable y que destila «hungarismo» por todos sus poros.

Esta agrupación está compuesta por: Odile Poisson, pianista; Anne-Claude Villars, violinista; Simone Feyrabend, viola, y Martine Bailly, violoncellista.

La venta de localidades como siempre en las taquillas del Auditorium de 11 a 1 y de 3 en adelante, al precio de 50, 100, 150 y 200 pts.

**LOS CUATRO JINETES DE LA APOTEOSIS TAURINA**

**EL PROXIMO DOMINGO, EN PALMA**

Para el próximo domingo se anuncia una gran gala de toro a la jineta, una sensacional corrida de rejoneo, en la que intervendrán los cuatro ases del toro a caballo español y portugués. No es necesario decir que se trata de los hermanos Peralta, Angel y Rafael; y de Alvaro Domecq y Lupi. Lidarán los cuatro jinetes de la apoteosis taurina seis bravos novillos de la muy acreditada ganadería de don Manuel Sánchez Cobaleda, ga-

nado muy apropiado para el gran éxito del toro a caballo.

Esta gran función dará comienzo a las cinco y cuarto de la tarde, y el orden de lidia será el siguiente: Primera actuación, Angel Peralta; segunda, Rafael Peralta; tercera, Domecq; cuarta, Lupi; quinta, los hermanos Peralta; sexta, Domecq y Lupi.

El próximo domingo, la apoteosis del toro a caballo.

**PLAZA DE TOROS DE PALMA**

DOMINGO 23 DE MAYO, A LAS 5,15 DE LA TARDE SENSACIONAL CORRIDA DE REJONEO

6 Novillos de Don Manuel Sánchez Cobaleda 6

**Don ANGEL PERALTA**  
**Don RAFAEL PERALTA**  
**Don ALVARO DOMEQC**  
**Don J. MANUEL LUPI**

5.º NOVILLO (en competencia)

**Don ANGEL PERALTA y Don RAFAEL PERALTA**

6.º NOVILLO (en competencia)

**Don ALVARO DOMEQC y Don J. MANUEL LUPI**

VENTA DE LOCALIDADES:

Plaza de Toros: Tel. 255245 - Rincón Taurino: Tel. 226139



**¡TENSA!**

**MALDONNE**

eastmancolor



**PIERRE VANECK**  
**ELSA MARTINELLI**  
**ROBERT HOSSEIN**  
**JEAN TOPART**

director: SERGIO GOBBI

¡OBSESIONANTE!

**El actor número uno del cine mundial, en un film estremecedor**



Una isla en los confines de las Antillas...  
Doscientos mil habitantes; cinco mil blancos y el resto, negros o mestizos...  
Se llama «QUEMADA» porque fue abrasada por el fuego hace cuatro siglos

**ESTRENO**

**LUNES**



¡ULTIMOS DIAS! **LA PERVERSA**

**programas Para hoy**

**SALAS DE ARTE Y ENSAYO**

**RIALTO.** — (Climatizado). — Desde las 4:  
«PUNTO LIMITE» (Fajl Safe), con Henry Fonda y Walter Matthau. Dtor. Sidney Lumet.  
**SALA MOZART.** (Arte y Ensayo). A las 4, 6, y 8 h.:  
«LA MAISON DES BORIES» (Solamente un verano), con Marie Dubois, Mathieu Carrière; y  
COMPLEMENTOS — (May. 18 años)  
A las 10 noche: Recital de música de Cámara por el «ELYSEEN QUATUOR».

**CINES DE ESTRENO**

**SALA ASTORIA.** — (Climatizada). — Desde las 3:  
«DONDE VAS ALFONSO XII?», con Vicente Parra, Paquita Rico. Dtor.: Luis César Amadori, en color; y «REBELION DE LOS COSACOS» en color.

**AVENIDA.** — (Climatizado). — Desde las 3:15:  
2.ª semana:  
«LA PERVERSA», con Ryan O'Neal, Leigh Taylor-Young. Dtor.: Alex March, en color-scope; y  
«EL ULTIMO DIA DE LA GUERRA», en 70 mm. color. — (May. 18 años)

**SALA AUGUSTA.** — (Climatizada). — Desde las 3:  
(Todd-Ao). — «EL ULTIMO VALLE», en color 70 mm. con Omar Sharif; y «ALAS Y GARRAS», en color. — (Aut. mayores)

**AUDITORIUM.** — Desde las 3 tarde:  
«EL GRAN CARUSO», en color, con Mario Lanza y Ann Blyth; y «GODZILLA CONTRA LOS MONSTRUOS», en 70 mm. color. — Apto todos los públicos)

**SALA BORN.** — (Climatizada). — Desde las 3:  
«MATALO», con Lou Castell, en Eastmancolor; y «EL CORSARIO». — (Mayores 18 años)

**TEATRO BALEAR.** — (Climatizado). — Desde las 3:  
«EL PAJARO DE LAS PLUMAS DE CRISTAL», en 70 mm. color, con Suzy Musante; «...Y DIOS DIJO A CAIN», con Klaus Kinski.

**CAPITOL.** — Desde las 3:  
«EL GRAN CARUSO», en color, con Mario Lanza y Ann Blyth; y «TARZAN Y LA REBELION EN LA JUNGLA», en color. Apto todos públicos

**HISPANIA.** — Desde las 3:  
«EL GRAN CARUSO», en color, con Mario Lanza y Ann Blyth; y «TARZAN Y LA REBELION EN LA JUNGLA», en color. Apto todos públicos

**JAIME III.** — (Climatizado). — Desde las 3:00:  
«DONDE EL MUNDO ACABA...», con Joseph Cotten, Patricia Medina. Dtor.: Ishiro Honda, en color-scope; «RITA EN EL WEST», en color. (Aut. todos los públicos)

**METROPOLITAN** (Climatizado). — Desde las 3:  
(Todd-Ao). — «WATERLOO», con Rod Steiger. Director: Sergei Bondarchuk, en technicolor 7 mm. — (Horario del film: 4, 7:05, 10:15)

**PALACIO DE LA PRENSA.** — Desde las 3:  
«EL MAS FELIZ MILLONARIO», en color, con Fred Fac Murray; «EL INFIERNO BLANCO», en color. — (Apto todos los públicos)

**RIVOLI.** — (Climatizado). — Desde las 3:15:  
2.ª semana:  
«VENTE A ALEMANIA, PEPE!», con Alfredo Landa. Director: Pedro Lazaga en eastmancolor; y «APRENDIENDO A MORIR». «El Cordobés».

**CINES DE REESTRENO**

**DORADO.** — Desde las 3:30:  
«LA MARCA DE CAIN», en scope-color, con Jack Palance; y «BAJO EL SIGNO DE MONTECRISTO», en color.

**FANTASIO.** — Desde las 3:00:  
«TAMBORES DE AFRICA», en color, con Frankie Avalon; «FUJITIVOS EN SIBERIA» (color)

**MODERNO.** — «EL HORROR DE FRANKENSTEIN», en color; y «TARZAN Y LA REBELION EN LA JUNGLA» en color.

**SALAS DE FIESTA**

- \* BARBARELA — Cada noche baile.
- \* BACOMO. — Cada noche baile a partir de las 21:30 hasta las 4:30.
- \* CABALA. — Todas las noches baile con «No solos Cinco», hasta las 4 madrugada.
- \* CASA VALLES. — Todos los días baile y atracciones.
- \* CHEZ NOUS. — Cada día Miguel Moreno con «Nuevo Grupo» y «Los Delfos».
- \* EL BARCO (Night Club). — Tarde y noche baile
- \* PATIO ANDALUZ FELIPE. — Todas las noches canciones y bailes flamencos.
- \* TACOMAGO. — Abierto todas las noches: Baile y atracciones.
- \* TITOS. — Todas las noches baile y atracciones
- \* TROCADERO. — Tarde y noche baile y atracciones.
- \* CLUB LATIN (Las Maravillas). — Baile todas las noches hasta las 3:30.
- \* LORD NILSON (Ca'n Pastilla). — Todos los días baile con «Los Grecos».
- \* STUDIO 7 (Jazz Club). — Todas las noches Hoy con PEDRO MASSOI TRIO
- \* S'ESCAR. — Todas las noches baile y atracciones.
- \* ROSALES, (Night Club). — Todos los días baile y atracciones. Domingos y Festivos. Galas para la Juventud.

**PELOTA NACIONAL**

**FRONTON BALEAR.** — Diariamente a las 4:  
PARTIDOS, QUINIELAS AMERICANAS y TRIO. — Entrada gratis.

**BOLOS**

**BOLERA INTER BOWLING.** — Abierto todos los días de 3 tarde a 1 noche Domingos de 10 mañana a 1 noche.

# «Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 3'00 ptas. palabra · Mínimo 10 palabras  
MIÉRCOLES A SABADOS: A 2'50 ptas. palabra · Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**  
y Paseo Mallorca, 29  
**CONSULTENOS: Teléfs. 235710 y 231177**

## BOLSA INMOBILIARIA

Sección exclusiva para agentes de la Propiedad Inmobiliaria

## Oliver mateu

**PALMA** AVDA. JAIME III, 135, B.  
TELÉFONO: 21 06 41

**VENDO DOS ULTIMOS PISOS** en calle Sallard, EL RAFAL, 3 dormitorios, baño completo, sala comedor, terraza muy grande, cocina bien equipada, exentos, sin ascensor ni portería entrega Agosto próximo. Precio: 410.000 Ptas. 60.000 entrada; 30.000 llaves y resto en 10 años. (OM-124).

**VENDO PISO** en calle Tous Ferrer, cocina, 4 dormitorios, baño y aseo, sala comedor con chimenea, galería, ascensor y portería. Precio: 1.500.000 ptas. Facilidades. AL CONTADO: 1.300.000 Ptas. (OM. - 124).

**VENDO pisos** en EL ARENAL, de 2 y 3 dormitorios, baño y aseo, sala comedor con terraza, cocina bien amueblada, galería, buenos acabados, ascensor y a mínima distancia del mar. Precio desde 330.000 ptas. Entrada desde 80.000 ptas. y mensualidades no superiores a 4.000 ptas. (OM. - 124).

**TRASPASO tienda** de ropas, situada en esquina con 220 m2. aproximadamente. Apto para venta tejidos, objetos regalo o para instalar oficina. Precio traspaso, incluido stock, 575.000 Ptas. Alquiler interesante.

**PARCELAS** de 7.000 m2. en Calviá, magníficas vistas sobre el mar, calles asfaltadas y electricidad. Precio desde 50 ptas. m2.

**TIENDAS EN CONSTRUCCION EN CALAMAYOR**, a 40 metros de Calvo Sotelo, en Edificio de lujo con 200 apartamentos. Situación inmejorable. Precio desde 850.000 ptas.

**TRASPASO Bar** en el centro de Palma, muy bien situado, completamente equipado y decorado. Instalaciones modernas. Precio traspaso: 900.000 pesetas.

**PERMUTARIA** apartamento en Arenal, para estrenar con piso en Palma. Teléfono 272991. (12)

**VENDO áticos y locales comerciales.** Informaciones: Femenias, 56 y 60 (10)

**VENDO o CEDO** derechos de edificación, solar de 5.000 m2, en Ses Rotas Vieles (Santa Ponsa), a 400 pesetas m2. Espléndida situación y vista. Informes: RUSTIC Inmobiliaria; calle Velázquez, 18. Tel. 225600. (32)

**SE VENDE PISO**, calle Ibiza, tres dormitorios, baño y aseo. 750.000 pesetas. Facilidades. Fincas JULIA; Plaza España, 15. (18)

**SE ALQUILA** apartamento, tres habitaciones, en el Edificio TORREMAR. Fincas JULIA; Plaza España, 15. (14)

**INMOBILIARIA TER**  
Pza. Olivar. Edificio Olivar 1º B.  
Tels. 211247 - 227818.

**PLAYA DE PALMA**, disponemos de varios apartamentos acabados y en construcción en diferentes situaciones, facilidades de pago, consúltenos.

**CAN PASTILLA** - Apartamentos 2 dormitorios, con grandes terrazas, todos los servicios, sin portería ni ascensor. Precio: 750.000 pesetas. Facilidades.

**S'ILOT** (Cerca Porto Cristo) - Apartamento primera línea, frente al mar y muy cerca playa, consta de 4 dormitorios dobles, baño, aseo, gran sala comedor con espléndida vista, cocina con galería. Precio: 650.000 pesetas. Facilidades.

**ARENAL** - Chalet situado en lugar tranquilo, buena orientación, solar 1.200 m2. con pinos mil l. hora. Precio: 2.200.000 pts. Facilidades.

**CABANETA** - Bonito chalet con 5 dormitorios, dos baños, espléndida vista, solar 675 resañe. amueblado, agua corriente. Precio interesante.

**CAN PASTILLA** - Chalet de 3 dormitorios, gran sala comedor con chimenea, baño y aseo, terreno de 800 m2, con magníficas vistas. Facilidades. Precio: 2.400.000 pesetas.

**SON VERI** (Arenal) - Bonito chalet cerca del mar, 4 dormitorios, 3 baños, terraza y buena vista.

**VENDO SOLAR** en calle Doctor Andreu Ferrer, junto General Riera de 19,50 x 19,50 de fachada a 5.600 pesetas m2.

**VENDO FINCA** con casa y unas 4 cuarteradas de tierra con agua abundante a unos 6 kilómetros de Palma.

**VENDO PISO** esquina dos calles con 3 dormitorios. Renta limitada, por 650.000 ptas. Facilidades de pago.

**AGENCIA GRAU**  
San Miguel, 101 1º

## Hipotecas

**DISPONGO** de capital para colocar sobre fincas rústicas, urbanas, hoteles y solares. PALMER; J. Anselmo Clavé, 62, 1.º de 16 a 1. (22)

## Solares y Terrenos

**SOLARES** en venta y derrochosa edificación en diversas zonas de Palma. Agencia QUETGLAS. Plaza Cort 15, 1º. Tel. 224660 (19)

## COMPRARIAMOS

- Terreno 70.000 m2. borde mar, sin urbanizar.

- Solar para hotel, entre Palma Nova y Paquera, 10.000 m2. u hotel 3 ó 4 estrellas que permitiera ampliación a 350 plazas.

**INMOBILIARIA MEDITERRANEA.**  
Paseo Mallorca, 56, entresuelo.  
Teléfono: 224821 - 227683.

## Locales

**VENDO local** comercial con vivienda, en la calle Tiziano; apto para peluquería o similares. 22.16.89 (15)

**VENDO SOLAR** en Palma, solar de 500 m2, al contado 183.500 pesetas; a plazos, 210.000 ptas. 22.16.89 (16)

**OFREZCO** en alquiler libre traspaso local negocio con vivienda, calle Caro, 85, esquina Despuig, propio peluquería, sastrería, oficinas o negocio familiar. Razón: Caro, 85, tercero A. Tel. 214272, de 3 a 6. (32)

**NECESITO** en alquiler piso de tres dormitorios, con baño y aseo, que sea moderno y que tenga mucho sol, zona 31 de Diciembre. Plaza de las Columnas y centro; también a principios de calle Aragón. Teléfono 22.16.89. (37)

**VENDO locales comerciales y apartamentos**, sitio céntrico Paguera; construcción de l.º. Informes: GARAJE CANALS; Palma Nova (16)

**ALQUILO local** comercial, piso primero y segundo propios para oficina. En junto o por separado. Informes: Tls 225446 - 215502 (17)

**VENDO o ALQUILO LOCAL**, 312 m2; 300 m2 terraza Aragón, 904. Teléf. 225706 (13)

**VENDO CHALET**, en La Cabaneta; buenisima vista. Informes: Tel. 278892 (10)

**VENDO o ALQUILO sótano**, 487 m2. Aragón, 904. Teléfono 278892. (10)

**ALQUILO local** 16 metros con teléfono, 4.000 ptas. Tel. 225536. (10)

**VENDO local** El Rafal, unos mil metros, 60 fachada, esquinera, fuerza motriz, alcantarillado. 6.500.000. facilidades. Tel. 233760 - 274577 (17)

**ALQUILER Y VENTA DESFACHOS, LOS MAS PRECIOSOS Y FUNCIONALES DE BALEARES** «EDIFICIO MINACO», Avenida Alejandro Rosselló, 49. Teléfonos 224444-226786 (20)

**VENDO LOCAL**, 200 m2, calle Buñola, n.º 23. Facilidades. Informes, en el mismo, de 10 a 12 horas; laborables. (19)

**VENDO local**, tienda ropa de niño y perfumería. Admitiría pequeña rústica. Facilidades. Tel. 270072. (15)

**ARENAL**: Se alquilan locales comerciales. CA FETERIA DERBY; Ejército Español, núm. 61. (10)

**ALQUILO LOCAL**, 28 m2, sin traspaso; con teléfono, carpintería metálica, cristalería, puerta enrollable, aseo, agua, luz, pintado. Situación, José Martínez, 21-C (traviesa Reyes Católicos); ideal peluquería caballeros, almacén - despacho, fácil aparcamiento. Precio 3.600 mensuales. Verlo: Teléfono near 27.02.61. (38)

**ARENAL**: Se alquilan locales comerciales. CA FETERIA DERBY; Ejército Español, núm. 61. (10)

**ALQUILO LOCAL**, 28 m2, sin traspaso; con teléfono, carpintería metálica, cristalería, puerta enrollable, aseo, agua, luz, pintado. Situación, José Martínez, 21-C (traviesa Reyes Católicos); ideal peluquería caballeros, almacén - despacho, fácil aparcamiento. Precio 3.600 mensuales. Verlo: Teléfono near 27.02.61. (38)

**ARENAL**: Se alquilan locales comerciales. CA FETERIA DERBY; Ejército Español, núm. 61. (10)

**ARENAL**: Se alquilan locales comerciales. CA FETERIA DERBY; Ejército Español, núm. 61. (10)

**OCASION**: Vendo por 30.000 ptas. entrada y comodísimos plazgos, solar de 400 m2. en NOVA-VALLDEMO. SA. Mucho arbolado, vista al mar y buena orientación. Precio total 180.000 pts. Informes: Sr. Noguera, calle Padre Molina, 73, 3º, 2ª. (37)

**SE OFRECE** en Pont d'Inca unos 8.000 m2. parcela terreno, lindante con calle; casa grande. Llamar al 26.55.90; de 2 a 4. (21)

**VENDO parcela** en carretera Manacor, a 4 kms. Palma. Tiene agua, facilidades. Teléfono 251680. (14)

**PLAYA ALCUDIA**: Maravillosas parcelas: OCASION. Facilidades a convenir. Teléfono 22.59.72. (10)

**OCASION: BUÑOLA**, tres cuarteradas; pinos, almendros, algarrobos, olivos, albaricoceros. Dos casitas con cisterna. Precio 375.000 pesetas. Facilidades. RUSTIC; Velázquez, 18. Teléfono 225600. (22)

**A 8 Kms. DE PALMA**, una cuarterada. Almendros y frondoso pinar. Preciosas vistas. 165.000 ptas. Facilidades. RUSTIC; Velázquez, 18. Teléfono 225600. (20)

**OCASION: BUÑOLA**, tres cuarteradas; pinos, almendros, algarrobos, olivos, albaricoceros. Dos casitas con cisterna. Precio 375.000 pesetas. Facilidades. RUSTIC; Velázquez, 18. Teléfono 225600. (22)

**A 8 Kms. DE PALMA**, finca 35 cuarteradas fabulosas. Casa señorial; de colonos, dependencias agrícolas. Es tanque enorme, almendros, algarrobos, etc.; cercada pared (muy productiva). Precio 7.000.000 pesetas. Facilidades. RUSTIC; Velázquez, 18, pral. Teléfono 22.56.00. (35)

**OFREZCO local** 56 m2, sin traspaso, calle Beatriz de Pinós, 26. (11)

**VENDO** hostal 1º ó alquiler temporada, sobre el mar, Calamajor. 230464. (11)

**INTERESAN chalets** en zonas: Sometime, Portals Nous, Génova, Santa Ponsa, Palma Nova y Cala Mayor. RUSTIC Inmobiliaria; Velázquez, 18, pral. Teléfono 225600. (22)

**VENDO magnífico huerto**, a seis kms. Palma; mucha agua; linda con carretera. 4.500.000 pesetas; incluido animales. Tel. 223633 (17)

**S'INDIOTERIA**. Casa 3 dormitorios. Precio: 250.000 ptas. MISTRAL. 214911. (10)

**SANTA MARIA**. Huerto once cuarteradas y media. Casa señor y colono. Luz, estanque, precio: 4.500.000 ptas. MISTRAL. 214911. (18)

**CAMPANET**. Rústica 8 cuarteradas y media almendros, casa payés, cercada pared. Precio: Un millón pts. MISTRAL. 214911. (17)

**SANTA EUGENIA**. Casa 3 dormitorios. Precio: 350.000 ptas. MISTRAL. Tel. 214911. (11)

**S'INDIOTERIA**. Casa 3 dormitorios, jardín. Precio: 650.000 ptas. MISTRAL. 214911. (11)

**BUNOLA**. Rústica 4.800 m2. Olivos, pinos, casa un dormitorio, baño, sala-comedor, cocina, luz. Precio: 550.000 ptas. MISTRAL. Teléfono 214911. (22)

**SANTA EUGENIA**, vendo 8.000 m2. con pinar, casita y cisterna, cerrada de pared 300.000 ptas. Agencia QUETGLAS. Plaza Cort, 15, 1º. Tel. 224660. (23)

**DEYA** Rústica 4 cuarteradas olivos. Casa dos dormitorios, cocina, cisterna, posibilidad luz. Precio: 100.000 ptas. m2. MISTRAL. Teléfono 214911. (19)

**DEYA**, solar 2.000 m2., vista panorámica. 450 ptas. m2. MISTRAL. Tel. 214911. (12)

**BUNOLA**: Una cuarterada y media. Casita, aperos, almendros, algarrobos, pinos, etc. Precio 185.000 pesetas. Facilidades. RUSTIC; Velázquez, 18, pral. Teléfono 225600. (21)

**BUNOLA**: Finca tres cuarteradas. Casita aperos, cisterna. Vistas Palma; muchos almendros. Precio: 750.000 pesetas; 150.000 pesetas; resto diez años. RUSTIC; Velázquez, 18. Teléfono 225600. (24)

**LUCHMAYOR**: Una cuarterada, muchos almendros, bien situada. Precio 70.000 pesetas. RUSTIC; Velázquez, 18, Tel. 225600. (15)

**LUCHMAYOR**: Media cuarterada; almendros, etcétera. 45.000 pesetas. RUSTIC; Velázquez, 18. Tel. 225600. (12)

**LUCHMAYOR**: Una cuarterada, muchos almendros, bien situada. Precio 70.000 pesetas. RUSTIC; Velázquez, 18, Tel. 225600. (15)

**LUCHMAYOR**: Media cuarterada; almendros, etcétera. 45.000 pesetas. RUSTIC; Velázquez, 18. Tel. 225600. (12)

**LUCHMAYOR**: Una cuarterada, muchos almendros, bien situada. Precio 70.000 pesetas. RUSTIC; Velázquez, 18, Tel. 225600. (15)

**LUCHMAYOR**: Media cuarterada; almendros, etcétera. 45.000 pesetas. RUSTIC; Velázquez, 18. Tel. 225600. (12)

**BUNOLA**: Finca 3 1/2 cuarteradas. Casas señoriales. Vistas a Palma; muchos almendros a plena producción, algarrobos y algunos frutales. Precio 1.100.000 pesetas. Facilidades. RUSTIC; Velázquez, 18. Teléf. 225600. (26)

**BUNOLA**: Finca seis cuarteradas. Huerto; casas señoriales; manantial de agua inagotable. Buenas vistas. 4.500.000 ptas. Facilidades. RUSTIC; Velázquez, 18. Teléfono 225600. (21)

**A 21 Kms. PALMA**, una cuarterada. Almendros y frondoso pinar. Preciosas vistas. 165.000 ptas. Facilidades. RUSTIC; Velázquez, 18. Teléfono 225600. (20)

**OCASION: BUÑOLA**, tres cuarteradas; pinos, almendros, algarrobos, olivos, albaricoceros. Dos casitas con cisterna. Precio 375.000 pesetas. Facilidades. RUSTIC; Velázquez, 18. Teléfono 225600. (22)

**A 8 Kms. DE PALMA**, una cuarterada. Almendros y frondoso pinar. Preciosas vistas. 165.000 ptas. Facilidades. RUSTIC; Velázquez, 18. Teléfono 225600. (20)

**OCASION: BUÑOLA**, tres cuarteradas; pinos, almendros, algarrobos, olivos, albaricoceros. Dos casitas con cisterna. Precio 375.000 pesetas. Facilidades. RUSTIC; Velázquez, 18. Teléfono 225600. (22)

**A 8 Kms. DE PALMA**, finca 35 cuarteradas fabulosas. Casa señorial; de colonos, dependencias agrícolas. Es tanque enorme, almendros, algarrobos, etc.; cercada pared (muy productiva). Precio 7.000.000 pesetas. Facilidades. RUSTIC; Velázquez, 18, pral. Teléfono 22.56.00. (35)

**OFREZCO local** 56 m2, sin traspaso, calle Beatriz de Pinós, 26. (11)

**VENDO** hostal 1º ó alquiler temporada, sobre el mar, Calamajor. 230464. (11)

**INTERESAN chalets** en zonas: Sometime, Portals Nous, Génova, Santa Ponsa, Palma Nova y Cala Mayor. RUSTIC Inmobiliaria; Velázquez, 18, pral. Teléfono 225600. (22)

**VENDO magnífico huerto**, a seis kms. Palma; mucha agua; linda con carretera. 4.500.000 pesetas; incluido animales. Tel. 223633 (17)

**S'INDIOTERIA**. Casa 3 dormitorios. Precio: 250.000 ptas. MISTRAL. 214911. (10)

**SANTA MARIA**. Huerto once cuarteradas y media. Casa señor y colono. Luz, estanque, precio: 4.500.000 ptas. MISTRAL. 214911. (18)

**CAMPANET**. Rústica 8 cuarteradas y media almendros, casa payés, cercada pared. Precio: Un millón pts. MISTRAL. 214911. (17)

**SANTA EUGENIA**. Casa 3 dormitorios. Precio: 350.000 ptas. MISTRAL. Tel. 214911. (11)

**S'INDIOTERIA**. Casa 3 dormitorios, jardín. Precio: 650.000 ptas. MISTRAL. 214911. (11)

**BUNOLA**. Rústica 4.800 m2. Olivos, pinos, casa un dormitorio, baño, sala-comedor, cocina, luz. Precio: 550.000 ptas. MISTRAL. Teléfono 214911. (22)

**SANTA EUGENIA**, vendo 8.000 m2. con pinar, casita y cisterna, cerrada de pared 300.000 ptas. Agencia QUETGLAS. Plaza Cort, 15, 1º. Tel. 224660. (23)

**DEYA** Rústica 4 cuarteradas olivos. Casa dos dormitorios, cocina, cisterna, posibilidad luz. Precio: 100.000 ptas. m2. MISTRAL. Teléfono 214911. (19)

**DEYA**, solar 2.000 m2., vista panorámica. 450 ptas. m2. MISTRAL. Tel. 214911. (12)

**BUNOLA**: Una cuarterada y media. Casita, aperos, almendros, algarrobos, pinos, etc. Precio 185.000 pesetas. Facilidades. RUSTIC; Velázquez, 18, pral. Teléfono 225600. (21)

**BUNOLA**: Finca tres cuarteradas. Casita aperos, cisterna. Vistas Palma; muchos almendros. Precio: 750.000 pesetas; 150.000 pesetas; resto diez años. RUSTIC; Velázquez, 18. Teléfono 225600. (24)

**LUCHMAYOR**: Una cuarterada, muchos almendros, bien situada. Precio 70.000 pesetas. RUSTIC; Velázquez, 18, Tel. 225600. (15)

**LUCHMAYOR**: Media cuarterada; almendros, etcétera. 45.000 pesetas. RUSTIC; Velázquez, 18. Tel. 225600. (12)

**LUCHMAYOR**: Una cuarterada, muchos almendros, bien situada. Precio 70.000 pesetas. RUSTIC; Velázquez, 18, Tel. 225600. (15)

**LUCHMAYOR**: Media cuarterada; almendros, etcétera. 45.000 pesetas. RUSTIC; Velázquez, 18. Tel. 225600. (12)

**LUCHMAYOR**: Una cuarterada, muchos almendros, bien situada. Precio 70.000 pesetas. RUSTIC; Velázquez, 18, Tel. 225600. (15)

**LUCHMAYOR**: Media cuarterada; almendros, etcétera. 45.000 pesetas. RUSTIC; Velázquez, 18. Tel. 225600. (12)

**LUCHMAYOR**: Una cuarterada, muchos almendros, bien situada. Precio 70.000 pesetas. RUSTIC; Velázquez, 18, Tel. 225600. (15)

**LUCHMAYOR**: Media cuarterada; almendros, etcétera. 45.000 pesetas. RUSTIC; Velázquez, 18. Tel. 225600. (12)

## Alquileres

**INTERESAN PISOS** para alquilar con o sin muebles. Agencia FERNANDEZ. Teléfono 215251 (12)

**PARTICULAR**: Interesa alquilar desde junio a octubre, casa en Calviá, muy amplia, varias habitaciones dobles, servicios e instalaciones completas; muy acogedora. Interesados llamar al Teléfono 278969. (26)

**SEÑORITA** alquilaría habitación a señorita, de buenas costumbres; casa tranquila. Informes: Calle P. Bartolo Mé Pou, 107, 1.º, derecha; de 1'30 a 6 tarde. (23)

**SE ALQUILA chalet**, amueblado, en Cala Blava. Informes: Tel. 232727. (10)

**ARENAL**, alquiler piso amueblado para temporada. Informes: Tel. 231331. (10)

**ALQUILO casa**, amueblada, temporada; tres hab., gran terraza; 50 metros Club Náutico. EL ARENAL. Informes: Sr. Reda. Tel. 196. LLUCHMAYOR. (20)

**SENA**: Alquiler pisos despachos, locales, apartamentos. Teléfonos: 21 76 40 - 21 58 40 (10)

**SENA Inmobiliaria**, solicita pisos y apartamentos para alquilar. Teléfonos 215840 - 21 76 40 (11)

**SE ALQUILA** piso amueblado, a estrenar; 50 metros playa, zona Arenal; dos habitaciones. Informes: Teléfono 277673. (16)

**ALQUILO bungalows**, desde 6.000 pesetas, todo incluido, cerca mar; cerca Paseo Marítimo. Son Matet, 3. Teléfono 230464. (16)

**ALQUILO habitación** nueva, derecho ducha, cocina. Ciudad Jardín. Telefonar: 271523 (10)

**ALQUILO espacioso** almacén, teléfono, agua, fuerza aseo ducha. Tel. 272086 (10)

**ALQUILO** piso amueblado en Avenida Jaime III, 3 dormitorios, 8.000 ptas. Fincas Riera Jaume Conde Salen; 47 (17)

**ALQUILER** de televisores. BOLSA DEL TELEVISOR. Plaza Arzobispo Miralles 27 (10)

**ALQUILO apartamento** amueblado, Paseo Marítimo, luz, aseo, un dormitorio, dos sofás camas. 23.04.64. (12)

**PARTICULAR**: Alquiler piso amueblado, tres dormitorios. Paseo Marítimo - Teléfono 232700 (10)

**ALQUILO PISO**, en El Arenal. Teléfono 212620 (10)

**ALQUILO APARTAMENTOS** en El Arenal. Inmobiliaria SANS; Padre Anasao s/n Edificio Plaza, Tel. 222589 (13)

**PLAYA S'ILOT**, alquiler chalet piso, amueblado; temporada verano. 30.000 pesetas. Teléfono 277284. (11)

**ALQUILO chalet**, amueblado, entre Cala Mayor y Cala Catalá, orilla mar, Teléfono no 224751; de 9 30 a 11. (17)

**ALQUILO** piso amueblado. Son Armadans, cuatro dormitorios, terrazas. Teléfono 231392, mañana; 230471 tardes; 5.6. (15)

**SIN MUEBLES** alquiler piso tres dormitorios, baño con plato, en calle muy céntrica. Tel. 215468, de 10 a 14 horas. (18)

**ALQUILO 2 chalets**, Porto Petro, amueblados, uno junio o septiembre, otro toda la temporada. Informes: Teléfono 226756, de 9 a 10 mañana. (22)

**ALQUILO** habitaciones para dormir, dentro Palma. Teléfono 211806. (10)

# «Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 3'00 ptas. palabra • Mínimo 10 palabras  
MIÉRCOLES A SABADOS: A 2'50 ptas. palabra • Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**  
y **Paseo Mallorca, 29**  
**CONSULTENOS: Teléfs. 235710 y 231177**

## BOLSA INMOBILIARIA

### Casas y Pisos

#### FINCAS VAQUER

**DAMETO, 31, 2º**  
VENDO en construcción. Atícos de 3 y 4 dormitorios. Precio desde 575.000 ptas. Zona Blanquerna Entrada desde 90.000; mensuales 4.000 resto 10 años.

VENDO pisos por planta en construcción. Sta. Catalina, de 4 dormitorios, exentos. Precio: 681.000 ptas. Entrada 150.000 ptas. Resto 10 años.

VENDO pisos y áticos en construcción en Santa Catalina. Precio de los de 4 dormitorios: 570.000 y los de 3 dormitorios dobles: 530.000. Entrada: 75.000 y 3.500 mensuales.

VENDO ático de 3 dormitorios para entregar en diciembre. Precio: 525.000. Entrada: 100.000, al entregar llaves 50.000 y 4.000 en 10 años.

## BOLSA DEL MOTOR

### Motocicletas

PARTICULAR: Vendo Sanglas 350 c.c. Admito cambio por 600.D. Informes: Bar Rosita, Playa de Palma. frente Hotel Tokio El Arenal. (18)

VESPA - VESPINO reparaciones, accesorios Servicio Autorizado, CASA NEGRE Balmes, 93. (10)

COMPRARIA BULTACO 74, en buen estado. Informes: Teléfono 237481. (10)

### Automóviles

COMPRO TODA CLASE DE AUTOMÓVILES, nuevos usados y antiguos, al contado, y se admiten cambios por nuevos y usados. Grandes facilidades. Teléfono 213230 GARAJE LA ISLA; Patronato Obrero 59. (29)

VENDO Seat 600.D de particular a particular. Informes: calle Capitán Castell, núm. 22. (14)

VENDO MG 1300 impecable. Cambios y facilidades de pago. Garaje LA ISLA. Patronato Obrero. 59 (16)

124 PM, impecable, facilidades, aceptaría cambio. Teléfono 214740 (Oficina). (10)



Salonista autorizado, TODOS MODELOS PRECIO FABRICA. Cambios por usados. Grandes facilidades pago. Exposición permanente: C/ Pascual Ribot, 62-64



Calle Eusebio Estada, 120 al 126. Calle Balmes 92 - 96. SEAT - Todos los modelos, a estrenar. COCHES USADOS OPORTUNIDADES: SEAT 600 850 124 1500 Coupé - MORRIS 1100 y 1300 - M.G. 1100 y 1300 - MINIS 450 1000 y 1275 - RENAULT 4L y 4 marchas RE NAULT R8 R10 - Varios SIMCAS DAUPHINES DODGE DAKD tres marchas DODGE DARD GT PM 140 impecable. FACILIDADES HASTA 24 MESES. Abierto sábados tarde MINIMA ENTRADA

## BOLSA DE TRABAJO

LAS EMPRESAS están obligadas a solicitar de las Oficinas de Colocación los trabajadores que necesitan, los que a su vez tendrán obligación de inscribirse como parados cuando hayan de solicitar tal ocupación (Art 3º Ley de 10-2-1943) Las infracciones serán castigadas con multas de 1.000 pesetas PARA LA PUBLICACION DE ANUNCIOS LABORALES ES INDISPENSABLE EL VISADO DE LA OFICINA DE COLOCACION

### Desean Trabajo

(2957) SE OFRECE señorita hablando inglés y nociones francés, para hotel, agencia de viajes o similar. Informes: Telf 255184. Horas de oficina. (21)

#### (2952) SE OFRECE

INGENIERO TEC. QUIMICO. Con experiencia Laboratorio e Industria. Interesados llamar al Telf.: 214799.

### Ofrecen Empleo

#### OFICINAS Y DESPACHOS

(2883) SE NECESITA señorita hablando español, francés e inglés. Presentarse Casa MASCARÓ, calle Calvo Sotelo, núm. 69-71 (17)

(2713) SE NECESITA mu- chacha para oficina. Informes: Ramón Muntaner, 35, bajos (10)

(2726) SENORITA para oficina, con experiencia en Taller RIGGO; calle 16 de Julio, Polígono Industrial La Victoria. Tel. 256283. (18)

SEÑORITA, para oficina, con buena letra y cálculo; trabajo todo el día. Ingreso en plantilla, Seguros Sociales, necesita QUESOS MG; calle Málaga, 21. (24)

(2848) SE PRECISA señorita para administración, con responsabilidad; posibilidad de aumento progresivo, según aptitudes. Personarse de 9 a 13 y de 16 a 20 horas, en calle Guillermo Massot, 51. (29)

(2865) SENORITA, con nociones de contabilidad; facturación se necesita en empresa de instalaciones eléctricas, sueldo según aptitudes. Concertar entrevista llamando al 23598 de 7 a 7 tarde (27)

(2793) SE PRECISA auxiliar administrativo temporal verano. Presentarse en Avenida Jaime III, núm. 144, Entlo. (14)

(2799) SE PRECISA auxiliar administrativo. Informes: CASA JULIA J. Anselmo Clavé, núm. 1. De 7 a 8 tarde (17)

(2750) SE PRECISA empleada para oficina. Ponerse en contacto con Sr. Fontrodona. Tel. 222046 y 47 (15)

(2760) SE NECESITA chico para recados. Informes: ELECTRO-AUTO; calle Uetam, 24. (11)

(2402) SE NECESITAN aprendices de 14 años. Comercial GARAJE SEGURA, Avda. Alejandro Rosselló, 60. (13)

(2704) SE NECESITA señorita auxiliar oficina. Comercial Garaje Segura. Avenida Alejandro Rosselló, 60. (12)

(2794) SE NECESITA señorita para oficina Palma Nova. Nociones inglés, Perfumaria TIN TIN ET MINOU-CHE, Paseo del Mar, Teléfono 83. (18)

(2794) SE NECESITA señorita para oficina Palma Nova. Nociones inglés, Perfumaria TIN TIN ET MINOU-CHE, Paseo del Mar, Teléfono 83. (18)

(2720) SE NECESITA oficiala peluquera en Peluquería «ROSAS», calle Mariano Canals, 11, 1º. (13)

(2828) SE PRECISA peluquera para señoras, Peluquería JUNE ROSE, Magalluf, calle Punta Ballena, s.n. (12)

(471) SE NECESITA media oficiala, que sepa manicurar, 1.200 pesetas; mas 96. PARIS-COIFFURE. Teléfonos 152 y 89. PALMA NOVA. (18)

(2870) SE NECESITA dependienta para supermercado Calvo Sotelo 310 (EL TERRENO). (10)

(2165) SE NECESITA señora o señorita con nociones de francés. Informes: Telf 216755 (10)

(2559) SE PRECISA aprendiz a o vendedora para supermercado. Informes: Plaza García Orell, 33. Teléfono 226780 (14)

(2703) APRENDIZ, necesitase en Camisería SELO; Conquistador, 23. (10)

(3887) URGEN dependientas supermercado Peg-Pag, Calamayor, calle Rosselló Alemany, 11. Tel. 230064. (13)

#### PELUQUERIAS

(2745) OFICIAL PELUQUERO se necesita en peluquería de caballeros MANOLO; calle Regalo, 59. (12)

(2861) PELUQUERIA señoras zona turística, Son Matet, calle Alcalde Fons, n.º 35, precisa oficiala Tel 236978 (15)

(2870) PELUQUERIA MARJU necesita media oficiala adelantada. Calvo Sotelo, 310 (EL TERRENO). (11)

(2827) PELUQUERIA señoras bujo, necesita aprendizas; buen sueldo. Estudio JEAN Estanco, 2. Tel.: 211699-22.46.58. (14)

(2847) PELUQUERIA Señoras MICA, necesita oficial 1.ª Calle Tous Ferrer, 16 Teléfono 223317. (12)

(2337) SE PRECISA oficiala barbero, en Peluquería CI REROL; Herrería, 109 (10)

(2738) NECESITO dos señoritas peluqueras querieran regentar peluquería, Palma, céntrica 22.44.40. (10)

(2344) SE NECESITA oficiala peluquera. Peluquería MIGUEL; calle Anibal, número 2. Tel. 233563. (12)

(2797) PELUQUERA media oficiala necesito en Playa de Palma. Informes: Teléfono 271131 (12)

(2773) PELUQUERIA de señoras MAYBE, necesita aprendiz adelantada o ayudante. Avda. San Fernando, núm. 61, 2.ª Es Forti. (17)

(2751) PELUQUERIA PAOLA precisa oficiala peluquera. Calle Arturo Rizzi, n.º 53. Teléfono 217112. (12)

(2749) PELUQUERIA ROSMA necesita urgente 2.ª oficiala y aprendiz. Tel. 224131. (10)

(2329) JUBENSA, Alta Peluquería caballeros, necesita oficial Paseo Generalísimo, 62 (Borne). (10)

(2720) SE NECESITA oficiala peluquera en Peluquería «ROSAS», calle Mariano Canals, 11, 1º. (13)

(2828) SE PRECISA peluquera para señoras, Peluquería JUNE ROSE, Magalluf, calle Punta Ballena, s.n. (12)

(471) SE NECESITA media oficiala, que sepa manicurar, 1.200 pesetas; mas 96. PARIS-COIFFURE. Teléfonos 152 y 89. PALMA NOVA. (18)

(2097) Peluquería PASTOR, necesita 1.ª oficiala o media calle Rosselló y Alemany, núm. 2, Cala Mayor. (15)

(2867) PELUQUERIA VIAR, necesita oficiala 2.ª Miguel Marqués, 46. Tel. 212687. (10)

(2900) PELUQUERIA Señoras CENIA, necesita aprendizas, Calle Marqués de la Cenía, 48. (11)

(2817) SE NECESITA media oficiala o aprendizas, Peluquería BAHIA, Calixto III, núm. 15. (12)

(2906) PELUQUERIA señoras necesita oficiala; 12.000 pesetas mensuales y propinas. Teléfono 309. PAGUERA. (12)

(2880) Peluquería FRANCISCO, necesita oficialas peluqueras. Galerías Jaime III, número 4. (10)

(2880) Peluquería FRANCISCO, necesita oficialas peluqueras. Galerías Jaime III, número 4. (10)

SE OFRECE matrimonial con hijos para mayoral o posadero, con experiencia en vaquería y carnet conducir de 1ª. Edad 41 años. Informes Farmacia MIRO, Calle Colón, 18. Telf. 214614. (29)

SE PRECISA sirvienta todo estar, mejor con informes. Telf. 225679. (10)

SE PRECISA sirvienta, todo estar, con informes. Teléfono 211370. (10)

SE OFRECE señora para servir en casa particular toda la semana; excepto domingos. Calle Misión, 17; de 6 a 9 tardes. (21)

SE OFRECE señora para servir en casa particular toda la semana; excepto domingos. Calle Misión, 17; de 6 a 9 tardes. (21)

SE OFRECE señora para servir en casa particular toda la semana; excepto domingos. Calle Misión, 17; de 6 a 9 tardes. (21)

SE OFRECE señora para servir en casa particular toda la semana; excepto domingos. Calle Misión, 17; de 6 a 9 tardes. (21)

SE OFRECE señora para servir en casa particular toda la semana; excepto domingos. Calle Misión, 17; de 6 a 9 tardes. (21)

SE OFRECE señora para servir en casa particular toda la semana; excepto domingos. Calle Misión, 17; de 6 a 9 tardes. (21)

SE OFRECE señora para servir en casa particular toda la semana; excepto domingos. Calle Misión, 17; de 6 a 9 tardes. (21)

SE OFRECE señora para servir en casa particular toda la semana; excepto domingos. Calle Misión, 17; de 6 a 9 tardes. (21)

SE OFRECE señora para servir en casa particular toda la semana; excepto domingos. Calle Misión, 17; de 6 a 9 tardes. (21)

SE OFRECE señora para servir en casa particular toda la semana; excepto domingos. Calle Misión, 17; de 6 a 9 tardes. (21)

SE OFRECE señora para servir en casa particular toda la semana; excepto domingos. Calle Misión, 17; de 6 a 9 tardes. (21)

SE OFRECE señora para servir en casa particular toda la semana; excepto domingos. Calle Misión, 17; de 6 a 9 tardes. (21)

SE OFRECE señora para servir en casa particular toda la semana; excepto domingos. Calle Misión, 17; de 6 a 9 tardes. (21)

SE OFRECE señora para servir en casa particular toda la semana; excepto domingos. Calle Misión, 17; de 6 a 9 tardes. (21)

SE OFRECE señora para servir en casa particular toda la semana; excepto domingos. Calle Misión, 17; de 6 a 9 tardes. (21)

SE OFRECE señora para servir en casa particular toda la semana; excepto domingos. Calle Misión, 17; de 6 a 9 tardes. (21)

SE OFRECE señora para servir en casa particular toda la semana; excepto domingos. Calle Misión, 17; de 6 a 9 tardes. (21)

SE OFRECE señora para servir en casa particular toda la semana; excepto domingos. Calle Misión, 17; de 6 a 9 tardes. (21)

SE OFRECE señora para servir en casa particular toda la semana; excepto domingos. Calle Misión, 17; de 6 a 9 tardes. (21)

SE OFRECE señora para servir en casa particular toda la semana; excepto domingos. Calle Misión, 17; de 6 a 9 tardes. (21)

SE OFRECE señora para servir en casa particular toda la semana; excepto domingos. Calle Misión, 17; de 6 a 9 tardes. (21)

(2340) SE PRECISA camarera comedor. Hostal ESCORIAL; Calvo Sotelo 86 (Son Armadans). (11)

(2859) SE PRECISA camarero profesional para discotheca. Informes: Teléfono 23.75.08; después de las 9 1/2 noche. (15)

(2064) SE NECESITA ayudante para cocina danesa. Informes: EL MOLINO VERDE; calle Carmen, 49-51. (14)

(2877) SE NECESITA ayudante de salón, en Cafetería MANACOR; Héros de Manacor, 147. (12)

(2856) HOTEL CALAMAYOR, necesita conserje de noche; trabajo todo el año. Idiomas inglés y francés. (14)

SE OFRECE sirvienta todo estar, mejor con informes. Telf. 225679. (10)

SE OFRECE sirvienta, todo estar, con informes. Teléfono 211370. (10)

SE OFRECE señora para servir en casa particular toda la semana; excepto domingos. Calle Misión, 17; de 6 a 9 tardes. (21)

SE OFRECE señora para servir en casa particular toda la semana; excepto domingos. Calle Misión, 17; de 6 a 9 tardes. (21)

SE OFRECE señora para servir en casa particular toda la semana; excepto domingos. Calle Misión, 17; de 6 a 9 tardes. (21)

SE OFRECE señora para servir en casa particular toda la semana; excepto domingos. Calle Misión, 17; de 6 a 9 tardes. (21)

SE OFRECE señora para servir en casa particular toda la semana; excepto domingos. Calle Misión, 17; de 6 a 9 tardes. (21)

SE OFRECE señora para servir en casa particular toda la semana; excepto domingos. Calle Misión, 17; de 6 a 9 tardes. (21)

SE OFRECE señora para servir en casa particular toda la semana; excepto domingos. Calle Misión, 17; de 6 a 9 tardes. (21)

SE OFRECE señora para servir en casa particular toda la semana; excepto domingos. Calle Misión, 17; de 6 a 9 tardes. (21)

SE OFRECE señora para servir en casa particular toda la semana; excepto domingos. Calle Misión, 17; de 6 a 9 tardes. (21)

SE OFRECE señora para servir en casa particular toda la semana; excepto domingos. Calle Misión, 17; de 6 a 9 tardes. (21)

SE OFRECE señora para servir en casa particular toda la semana; excepto domingos. Calle Misión, 17; de 6 a 9 tardes. (21)

SE OFRECE señora para servir en casa particular toda la semana; excepto domingos. Calle Misión, 17; de 6 a 9 tardes. (21)

SE OFRECE señora para servir en casa particular toda la semana; excepto domingos. Calle Misión, 17; de 6 a 9 tardes. (21)

SE OFRECE señora para servir en casa particular toda la semana; excepto domingos. Calle Misión, 17; de 6 a 9 tardes. (21)

SE OFRECE señora para servir en casa particular toda la semana; excepto domingos. Calle Misión, 17; de 6 a 9 tardes. (21)

SE OFRECE señora para servir en casa particular toda la semana; excepto domingos. Calle Misión, 17; de 6 a 9 tardes. (21)

SE OFRECE señora para servir en casa particular toda la semana; excepto domingos. Calle Misión, 17; de 6 a 9 tardes. (21)

SE OFRECE señora para servir en casa particular toda la semana; excepto domingos. Calle Misión, 17; de 6 a 9 tardes. (21)

SE OFRECE señora para servir en casa particular toda la semana; excepto domingos. Calle Misión, 17; de 6 a 9 tardes. (21)

SE OFRECE señora para servir en casa particular toda la semana; excepto domingos. Calle Misión, 17; de 6 a 9 tardes. (21)

SE OFRECE señora para servir en casa particular toda la semana; excepto domingos. Calle Misión, 17; de 6 a 9 tardes. (21)

SE OFRECE señora para servir en casa particular toda la semana; excepto domingos. Calle Misión, 17; de 6 a 9 tardes. (21)

SE OFRECE señora para servir en casa particular toda la semana; excepto domingos. Calle Misión, 17; de 6 a 9 tardes. (21)

SE OFRECE señora para servir en casa particular toda la semana; excepto domingos. Calle Misión, 17; de 6 a 9 tardes. (21)

SE NECESITA, por las mañanas; S.M. cumplido. Informes: Calle Pablo Pifer, 36, 1.º; de 10 a 1. (18)

(2876) APRENDIZ Y AYUDANTE laboratorio foto, gráfico, se necesita en Foto DURAN; Olmos, 16; de 10 a 12 horas. (17)

(7310) AVON se ofrece gran oportunidad, señora o señorita. Negocio de belleza propio horas libres. Informes: Tel. 231510 c 236031 de Palma de Mallorca o escribir al Apartado 14.875 de Madrid (31)

(2833) IMPORTANTE empresa precisa agentes y ejecutivos relacionados con constructores, inmobiliarias y sistemas de crédito. Ingresos inmediatos. Formación y apoyo total de la empresa. Interesados presentarse en calle Real, número 12, «Edificio SAN MIGUEL», planta 3.ª, despacho 7 y 8 ó llamar al teléfono 22.76.70. (44)

(2833) IMPORTANTE empresa precisa agentes y ejecutivos relacionados con constructores, inmobiliarias y sistemas de crédito. Ingresos inmediatos. Formación y apoyo total de la empresa. Interesados presentarse en calle Real, número 12, «Edificio SAN MIGUEL», planta 3.ª, despacho 7 y 8 ó llamar al teléfono 22.76.70. (44)

(2833) IMPORTANTE empresa precisa agentes y ejecutivos relacionados con constructores, inmobiliarias y sistemas de crédito. Ingresos inmediatos. Formación y apoyo total de la empresa. Interesados presentarse en calle Real, número 12, «Edificio SAN MIGUEL», planta 3.ª, despacho 7 y 8 ó llamar al teléfono 22.76.70. (44)

(2833) IMPORTANTE empresa precisa agentes y ejecutivos relacionados con constructores, inmobiliarias y sistemas de crédito. Ingresos inmediatos. Formación y apoyo total de la empresa. Interesados presentarse en calle Real, número 12, «Edificio SAN MIGUEL», planta 3.ª, despacho 7 y 8 ó llamar al teléfono 22.76.70. (44)

(2833) IMPORTANTE empresa precisa agentes y ejecutivos relacionados con constructores, inmobiliarias y sistemas de crédito. Ingresos inmediatos. Formación y apoyo total de la empresa. Interesados presentarse en calle Real, número 12, «Edificio SAN MIGUEL», planta 3.ª, despacho 7 y 8 ó llamar al teléfono 22.76.70. (44)

(2833) IMPORTANTE empresa precisa agentes y ejecutivos relacionados con constructores, inmobiliarias y sistemas de crédito. Ingresos inmediatos. Formación y apoyo total de la empresa. Interesados presentarse en calle Real, número 12, «Edificio SAN MIGUEL», planta 3.ª, despacho 7 y 8 ó llamar al teléfono 22.76.70. (44)

(2833) IMPORTANTE empresa precisa agentes y ejecutivos relacionados con constructores, inmobiliarias y sistemas de crédito. Ingresos inmediatos. Formación y apoyo total de la empresa. Interesados presentarse en calle Real, número 12, «Edificio SAN MIGUEL», planta 3.ª, despacho 7 y 8 ó llamar al teléfono 22.76.70. (44)

(2833) IMPORTANTE empresa precisa agentes y ejecutivos relacionados con constructores, inmobiliarias y sistemas de crédito. Ingresos inmediatos. Formación y apoyo total de la empresa. Interesados presentarse en calle Real, número 12, «Edificio SAN MIGUEL», planta 3.ª, despacho 7 y 8 ó llamar al teléfono 22.76.70. (44)

(2833) IMPORTANTE empresa precisa agentes y ejecutivos relacionados con constructores, inmobiliarias y sistemas de crédito. Ingresos inmediatos. Formación y apoyo total de la empresa. Interesados presentarse en calle Real, número 12, «Edificio SAN MIGUEL», planta 3.ª, despacho 7 y 8 ó llamar al teléfono 22.76.70. (44)

(2833) IMPORTANTE empresa precisa agentes y ejecutivos relacionados con constructores, inmobiliarias y sistemas de crédito. Ingresos inmediatos. Formación y apoyo total de la empresa. Interesados presentarse en calle Real, número 12, «Edificio SAN MIGUEL», planta 3.ª, despacho 7 y 8 ó llamar al teléfono 22.76.70. (44)

(2833) IMPORTANTE empresa precisa agentes y ejecutivos relacionados con constructores, inmobiliarias y sistemas de crédito. Ingresos inmediatos. Formación y apoyo total de la empresa. Interesados presentarse en calle Real, número 12, «Edificio SAN MIGUEL», planta 3.ª, despacho 7 y 8 ó llamar al teléfono 22.76.70. (44)

(2833) IMPORTANTE empresa precisa agentes y ejecutivos relacionados con constructores, inmobiliarias y sistemas de crédito. Ingresos inmediatos. Formación y apoyo total de la empresa. Interesados presentarse en calle Real, número 12, «Edificio SAN MIGUEL», planta 3.ª, despacho 7 y 8 ó llamar al teléfono 22.76.70. (44)

(2833) IMPORTANTE empresa precisa agentes y ejecutivos relacionados con constructores, inmobiliarias y sistemas de crédito. Ingresos inmediatos. Formación y apoyo total de la empresa. Interesados presentarse en calle Real, número 12, «Edificio SAN MIGUEL», planta 3.ª, despacho 7 y 8 ó llamar al teléfono 22.76.70. (44)

(2833) IMPORTANTE empresa precisa agentes y ejecutivos relacionados con constructores, inmobiliarias y sistemas de crédito. Ingresos inmediatos. Formación y apoyo total de la empresa. Interesados presentarse en calle Real, número 12, «Edificio SAN MIGUEL», planta 3.ª, despacho 7 y 8 ó llamar al teléfono 22.76.70. (44)

(2833) IMPORTANTE empresa precisa agentes y ejecutivos relacionados con constructores, inmobiliarias y sistemas de crédito. Ingresos inmediatos. Formación y apoyo total de la empresa. Interesados presentarse en calle Real, número 12, «Edificio SAN MIGUEL», planta 3.ª, despacho 7 y 8 ó llamar al teléfono 22.76.70. (44)

(2833) IMPORTANTE empresa precisa agentes y ejecutivos relacionados con constructores, inmobiliarias y sistemas de crédito. Ingresos inmediatos. Formación y apoyo total de la empresa. Interesados presentarse en calle Real, número 12, «Edificio SAN MIGUEL», planta 3.ª, despacho 7 y 8 ó llamar al teléfono 22.76.70. (44)

(2833) IMPORTANTE empresa precisa agentes y ejecutivos relacionados con constructores, inmobiliarias y sistemas de crédito. Ingresos inmediatos. Formación y apoyo total de la empresa. Interesados presentarse en calle Real, número 12, «Edificio SAN MIGUEL», planta 3.ª, despacho 7 y 8 ó llamar al teléfono 22.76.70. (44)

(2833) IMPORTANTE empresa precisa agentes y ejecutivos relacionados con constructores, inmobiliarias y sistemas de crédito. Ingresos inmediatos. Formación y apoyo total de la empresa. Interesados presentarse en calle Real, número 12, «Edificio SAN MIGUEL», planta 3.ª, despacho 7 y 8 ó llamar al teléfono 22.76.70. (44)

(2833) IMPORTANTE empresa precisa agentes y ejecutivos relacionados con constructores, inmobiliarias y sistemas de crédito. Ingresos inmediatos. Formación y apoyo total de la empresa. Interesados presentarse en calle Real, número 12, «Edificio SAN MIGUEL», planta 3.ª, despacho 7 y 8 ó llamar al teléfono 22.76.70. (44)

(2833) IMPORTANTE empresa precisa agentes y ejecutivos relacionados con constructores, inmobiliarias y sistemas de crédito. Ingresos inmediatos. Formación y apoyo total de la empresa. Interesados presentarse en calle Real, número 12, «Edificio SAN MIGUEL

# «Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 3'00 ptas. palabra - Mínimo 10 palabras  
MIÉRCOLES A SABADOS: A 2'50 ptas. palabra - Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**  
y **Paseo Mallorca, 29**  
**CONSULTENOS:** Teléfs. 235710 y 231177

## BOLSA DE TRABAJO

Ofrecen Empleo

### (2862) NCR

Anuncia celebración próximo mes Junio curso de formación vendedores y programadores para sus máquinas contables y equipos electrónicos.

#### SE REQUIERE:

Titular Mercantil o estudios similares. Amplios conocimientos de contabilidad. Personalidad y don de gentes. Constancia y superación.

#### OFRECEMOS:

Período de escuela con gratificación y dietas. Obtenida buena calificación, puestos apropiados en NCR con sueldos fijos e ingresos adicionales.

Escribir a NCR - Sr. Sbert, Capitán Salom, 23 - Palma.

### (2849) PELUQUERIA ADROVER

Precisa Oficiala o Peluquero de Señoras. Bien retribuido. C/. Escultor Galmés, núm. 49-A. Tl. 250551.

### (2835) 10.000 A 15.000 PESETAS

JEFE DE SERVICIOS TECNICOS Trabajo todo el año se necesita con referencias. Concertar entrevista Tel. 26 18 43 de 3 a 6 tarde

### (2875) SE PRECISA

Persona dinámica y con aspiraciones para Jefe de Contabilidad. - Telefonar al 215129 para concertar entrevista. - Preguntar por Don Gabriel, de 6 a 8 noche.

### (2746) SE PRECISA

PERSONAL ALMACEN JORNADA COMPLETA EXCEPTO SABADOS TARDE REMUNERACION ADECUADA

Informes: TREVIN, S. A. Gremio Carpinteros solar 11 y 12. Polígono de "La Victoria" Presentarse de las 16 a las 17 horas.

### (2866) SEÑORITA

PARA OFICINA Con buena letra y cálculo. Trabajo todo el día. Ingreso en plantilla. Seguros Sociales. Necesita: QUESOS M. G. Calle Málaga, 21.

### (2687) SEÑORITA

Con conocimientos de cálculo y contabilidad precisamos en: ESTABLECIMIENTOS ALVAREZ Jaime III, 106.

### (2869) HOTEL JUMBO PARK

(Próxima inauguración) Precisa: JEFE DE BAR (ADJUNTO) AYUDANTES ECONOMATO. AYUDANTES COCINA. Entrevistas en el hotel, laborables de 10 a 13 horas. Carretera Génova. San Agustín.

### EMPRESA CONSTRUCTORA

Precisa local en alquiler, 150 m2. con teléfono para oficinas y almacén. Renta máxima: 5.000 ptas. mensuales. - Teléfono: 227816.

### (2873) SE NECESITAN PROFESORES

Con la carrera de "MAGISTERIO" recién terminada, que dispongan de horas libres. Interesados escriban al número 55532 de este periódico. Se contestarán todas las cartas. Adjuntar historial.

### (2814) PROXIMA INAUGURACION HOTELES

Precisaremos para Hotel de Magalluf y Ciudad de Vacaciones Cala D'Or, mediados próximo mes: Maitres - Camareros - Ayudantes - Jefes de Recepción - Recepcionistas - Jefes Partida - Ayudantes cocina y Camarera pasida. Informes: Matías Montero, 17, pral. Lunes, Miércoles y Viernes de 10 a 13'30 horas

### (2614) OFICIALA

PELUQUERIA SENORAS, SE NECESITA. Calle Horacio, 15. - Ca'n Pastilla. Buena retribución.

### (2820)

## ¡PROMOTORES!

1ª Firma, para su Delegación en Baleares, NECESITA:

4 personas DINAMICAS y con deseos de SITUARSE profesionalmente OFRECEMOS:

- Formar parte de una gran empresa.
- Situarse profesionalmente.
- Desarrollando su gestión en un dinámico equipo de trabajo.
- Seguros sociales.
- Dietas y kilometraje.
- Durante el período de formación percibirán un fijo.
- Ingresos del orden de las 15.000 ptas. mensuales.
- Importantes incentivos según resultados.

#### DESEAMOS:

- Dispuestos a incorporarse inmediatamente.
- Plena dedicación.
- Buena presencia.
- Preferible aunque no imprescindible, conozcan visita domiciliaria.

INTERESADOS: deberán presentarse en PASEO MALLORCA, nº 162, donde les atenderá el Sr. García en el día de HOY de 10 a 13 y de 16 a 19 horas.

### (2590) FARO ESPAÑOLA, S. A.

PRECISA: SENORITA ADMINISTRATIVA con experiencia para puesto de responsabilidad Interesadas presentarse en: Calle Cañonero Dato, 3-A.

### (2902) SE NECESITA

COBRADOR ENERGIICO, CON VEHICULO PROPIO. Informes: TRAMER, S. L. - General Mola, 6. Desp. 19. - Telf. 221537.

### (2799) SE PRECISA

AUXILIAR ADMINISTRATIVO con experiencia, buena retribución. - Informes: CASA JULIA J. Anselmo Clavé, número 1.

### (2894)

## SE NECESITA

AUXILIAR ADMINISTRATIVO Informes: Garaje Vidal, S.A. Avda. Alejandro Rosselló, 56 - Palma.

### HOTEL DE LUJO

PRECISA SEÑORITAS CON IDIOMAS: INGLES - ALEMAN Y SUECO Informes: SR. GOMILA. Calle Pedro Martel, 4 - Palma.

## OTRAS SECCIONES

### Pérdidas

DESAPARECIDA VESPA 150, blanca, PM 73.877. Gratific. caré devolución. Teléfono 27.34.50. (10)

### DESAPARECIDO

SEAT 1430 BLANCO. -- PM. - 152.614. GRATIFICARE. -- TELF. 227403.

### Música

VENDO órgano VOX, semi-nuevo. Teléfono 235317; de 3 a 4 tarde. (11)

### Hospedajes

HABITACIONES económicas. Monserrat, 40. (10)

SE ADMITEN 2 chicas para dormir y con derecho a cocina Interesadas: calle Travesía de Jesús, 6-2-2. (17)

ALQUILARIA HABITACION muchachos, 25 a 30 años. Calle Bartolomé Torres, 159 4.º, derecha. Informes, de 10 a 16 horas. (20)

### Radio y TV

REPARAMOS televisores. antenas SERVICIO RAPIDO Garantizado A domicilio Teléfono 277994. (10)

MARCONI, SERVICIO Oficial Radio y T. V.; electrodomésticos Asistencia técnica y repuestos calle Juan Crespi, 65. Tel. 234304. (17)

TELEVISION y RADIO: Reparaciones rápidas a domicilio Llame al Teléfono 274463 (10)

REPARACIONES T. V., rápdas. Megafonia BALEAR; Barón Sta. María Sepulcro 16. Telf. 217690. (12)

SERVICIO TECNICO Oficial IBERIA TELE-ESTADIO; calle Francisco Martí Mora. 80 Telf. 23 72 25 (12)

REPARACIONES T. V., a domicilio; servicio rápido Teléfono 21.71.25. (10)

CONFIEÑOS la reparación de su receptor de radio. transistor o tocadiscos. Servicio, entrega y recogida a domicilio. San Felipe Neri 30, entlo. Tel. 217125 (24)

TELEAVERIAS, reparaciones T.V. a domicilio; servicio rápido Telf. 274542 (10)

### ELECTRONICA TUR

Barceló y Combis 8 Servicio Técnico oficial T. V. ELBE Y ELECTUR Teléfonos: 272606 278795

### Enseñanzas

CLASES particulares de francés; Profesora nativa. Teléfono 276827. (10)

PROFESOR de clases particulares Bachiller y Preuniversitario. Tel. 254902 (10)

### Nautica

COANSA: Motores marinos VOLVO PENTA Cruceiros CORONET PENTA fuera borda EPE LARAYA OROSCO. LAUD EN PLAS. TICO IUVC, eslora 6,90 Capitán Salom, 13. Teléfono 25.33.33. (23)

LANCHA EPE, cuatro metros, equipada, MERCURY 25 HP, auxiliar SEA GULL, cuatro HP, remolque; gan-ga. Informes: Tel. 227477 (20)

NO REPARE su cola Z de transmisión marina, adquiera la insuperable cola JRB nacional a precio bajo y con disponibilidad inmediata de recambios Comercial GARAJE SEGURA; Avda. Alejandro Rosselló, 60. (30)

VENDO velero VIVACITTI, 7'30 metros; seis meses uso, equipadísimo Com e retail GARAJE SEGURA; Avenida Alejandro Rosselló, 60. (16)

OFERTA ESPECIAL hasta 30 mayo: Embarcación 3'98 metros y motor 4 H P., 35.000 pesetas. Grandes facilidades Comercial GARAJE SEGURA; Avenida Alejandro Rosselló, 60 (23)

VENDO embarcaciones usadas, a cualquier precio. Comercial GARAJE SEGURA; Avda. Alejandro Rosselló, 60. (13)

PERKINS MARINOS CASA MAJOR, todos tipos Entrega inmediata Gran stock de recambios Servicio post venta Exposición permanente Distribuidor exclusivo para Baleares: SOLMOTOR, S.A.; calle Aragón, 185 y 189 PALMA DE MALLORCA (31)

### BARCOS SEGUNDA MANO

TODOS BANDERA EXTRANJERA VELERO KETCH - 21 metros - 2 motores PERKINS 80 CV. GLASTRON 160 GT 1970 con motor 100 CV MERCURY CASI NUEVO - PRECIO: 175.000 Ptas. BARCO tipo mallorquin LLAUD madera - con motor PENTA 15 CV - PRECIO: 170 mil pesetas. DONZI LANCHA con motor Z. Drive 160 CV. PRECIO: 200.000 Ptas. CATAMARAN. - PRECIO: 40.000 Ptas. ASTILLEROS IBYC ZONA DE SILLER - PUERTO DE POLLENSA - MALLORCA

### Ventas

NINGUN ARTICULO USADO podrá venderse, según lo dispuesto en la legislación vigente, a mayor precio del 50 por 100 señalado en la tasa.

VENDO plano Colín, lacado, totalmente nuevo Teléfono 227684. (10)

CAMBIO plano media cola, blanco, por coche. Teléfono 227684. (20)

VENDO plancha a vapor con calderín y descalcificador, todo automático, seminueva marca Maestrelli, especial para tintorería. Tel. 272680 de 10 a 4 tarde. (24)

VENDO plano de Jola semi-nuevo, calle de la Rosa Teléfono 211745, Elías planos (13)

5.000 PUERTAS en existencia a precio sin competencia, carpintería en general Pedro II, 72 Tel. 270090 (16)

VENDO neveras 1.500 ptas segunda mano; cocinas 1.500 ptas. y lavadoras 500 ptas. Mañanas: Arquitecto Bennisar, 125, 2º, 2ª Se. ñor Vidal. (20)

SE VENDE máquina escribir Olivetti 2, letras españolas, buena condición 2.500 pts Información: Telf. 234566 (15)

SE VENDEN dos tinajas y una incubadora de huevos. Teléfono 27.68.27. (11)

### VENDO

PISOS, completamente terminados, C. Aragón Irato directo cuatro dormitorios, cocina con gran terraza, mucho sol Materiales primera calidad. Entrada 300.000 ptas.; resto grandes facilidades Razón: Teis.: 275745-271133

INSTALACIONES. Reparaciones eléctricas, urgentes Teléfono 237062 (10)

CONSTRUCCIONES VICH: Reparaciones y obras en general; trabajos rápidos. Teléfono 255406; e a 15 horas (18)

ATENCIÓN: Colocamos papel pintado 80 ptas. rollo. También toda clase de pinturas. Telf. 225140 (14)

PRECISAMOS caja de caudales. Ofertas al teléfono 25.58.45; de las 16 a las 19 horas. (14)

CONSTRUCCIONES MONSERRAT ofrece sus servicios en reformas, reparaciones y construcciones en general. Telf. 216838. (14)

MAESTRO OBRAS, especialista baños, cocinas, reformas Moliner, 30. Teléfono 22.14.56 (10)

BARNIZAMOS toda clase de muebles y puertas. Informes: Teléfono 272823 (10)

REPARACIONES urgentes de fontanería. Avisos: Teléfono 226352. (10)

MALETAS arreglamos, maletas cambiamos cerraduras. Fábrc. maletas: Bosch, 8. Teléfono 217715 (10)

ALBANILERIA: Reparaciones reformas, a m p l i a c i o n e s realizo inmediatamente en cualquier zona con precios normales y personal profesional especializado, Teléfono 252164 (Horas oficina). (20)

LIMPIEZA oficinas y su conservación: Confieta al «BRILLO BALEAR» Pida presupuesto. Telf. 222700 (13)

CRISTALERIAS y escaparates, su limpieza y conservación: «EL BRILLO BALEAR» Telf. 227000 (12)

CONSTRUCCIONES OLIVER COMPANY, ofrece sus servicios en reparaciones y obra en general, y pulidos brillantados. Para encargos: De 1 a 3, al teléfono mún y Cajal, núm. 18 Teléfono. 226236 (26)

### NECESITA UD.

VENDER, COMPRAR, ALQUILAR, TRASPASAR?

AGUDA A NUESTRA SECCION DE ANUNCIOS CLASIFICADOS

EL MEJOR VINCULO ENTRE V.D. Y EL CLIENTE.

### Compras

COMPRO acción familiar o individual, Club Natación Palma. Tel. 221503. (10)

COMPRO muebles y trastos viejos Alfarería y Telf. 20 215747 274889 (10)

ESCALERA DE CARACOL de madera, comprarla. Teléfono 213322 (10)

### Varios

SU PROBLEMA resuelto; reparaciones de carpintería a domicilio. Tel. 217097 (10)

URGENCIAS FONTANERIA Telf. 227856 (10)

BENMA lavado y desinfección de alfombras, recogida entrega a domicilio, limpieza tapicería sin destapar, lavado moquetas, servicio guarda alfombras Teléfono 222700, 24 horas/día (24)

PINTOR DECORADOR, trabajo bajo rápido, esmerado y económico Telf. 224469 (10)

SEÑORA, tapice sus muebles a domicilio. Tресillos, cortinajes. Telf. 215174 (10)

### FOTOS DURAN

C/. Sindicato, 20 Carnets de todas clases, a 50 ptas. Entrega: 20 minutos. - Fotos Primera Comunión color desde 300 ptas.

### IMPORTANTE

LABORATORIO FARMACEUTICO, precisa Representante en exclusiva. - Interesados dirigirse: RESIDENCIA NACAR, SR. RIERA. De 9 a 1 y 4 a 8.

## COINTRA

SERVICIO TECNICO POST-VENTA QUE CAMBIA SU DELEGACION EN LA CALLE JAIME FERRER, NUM. 21. SU TEL. 227286. CON RECEPCION AUTOMATICA DE LLAMADA POR CINTA MAGNETOFONICA.

## SU MEJOR VENDEDOR

SECCION \* DE \* ANUNCIOS ECONOMICOS

# PROBLEMA y SOLUCIÓN

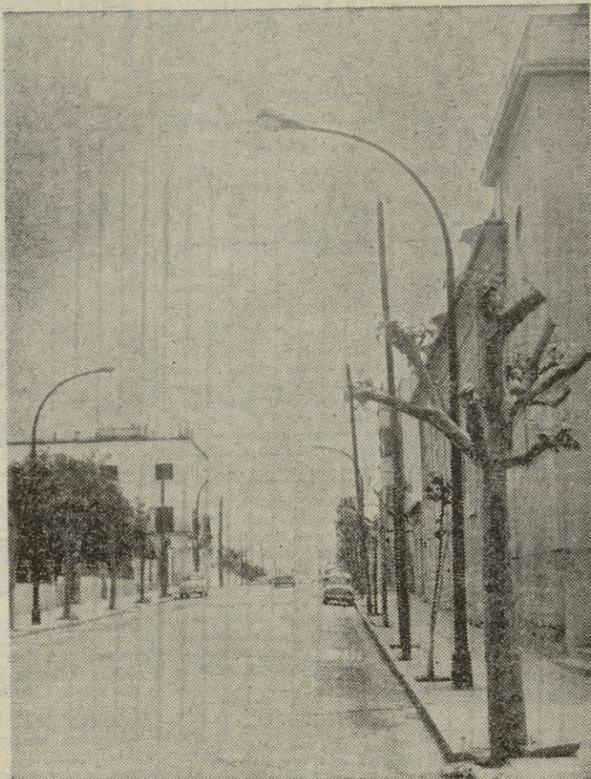
## YA TIENEN ALUMBRADO

EN LA CALLE ALFEREZ CERDA

Hace meses que la calle Alferez Cerdá, de Son Armadams, fue actualizada en esta página, como consecuencia de necesidad de alumbrado público. Aquella vía, importante, daba pie a notas muy poco edificantes, por parte de quienes, amparándose en la oscuridad, sometían actos de vandalismo.

Recientemente, nos informaron en el Ayuntamiento que se estaba a punto de instalar modernas farolas. Acudimos allí, comprobando que se estaba procediendo al tendido de la red subterránea.

Ahora se ha culminado la obra, como pueden ver en el gráfico. La calle Alferez Cerdá cuenta con alumbrado público, aunque en el momento de re-



dictar estas líneas, todavía no se había procedido a lo que podemos llamar «encendido oficial».

Una mejora más, en la ciudad, a la que ya no se

la puede denominar «la más oscura de España», gracias al enorme incremento de puntos de luz instalados en los últimos años.

## Solares sin vallar

ABUSOS EN ACERAS

NECESIDAD DE UN SEMAFORO

Durante los pasados días se ha venido acumulando mucha correspondencia, de lectores que exponen problemas, con la esperanza de que sean resueltos por quien corresponde.

Don Lorenzo Nicolau, con domicilio en la calle Antonio Ribas, nos dice:

«Por lo que deduzco de sus escritos e información gráfica en ese periódico con relación a «Problema y Solución» y los resultados prácticos a veces conseguidos, como quiera que llevo ya más de 10 años contemplando el panorama de unos solares frente a mi domicilio (a unos 80 m. de la Avenida General Primo de Rivera) convertidos, por obra y gracia de desaprensivos ciudadanos, faltos de educación cívica y de espíritu de convivencia, en estercoleros (hoy zona verde, tanta es la hierba existente) en donde vierten aguas sucias, se tiran muebles viejos, ropas usadas, etc. y en donde de tanto en cuanto se producen hogueras que con todos sus humos procedentes de la combustión de papeles, maderas y virutas de embalaje, ropas, muebles, etc. y residuos industriales, hace que no sea dueño de tener las

ventanas abiertas y además se ensucia la fachada. Por lo chamuscado, podrá comprobar que no hace muchos días hubo fogata. Acudo a Vd. como supremo recurso.

El propietario, debe tener «influencia», pues a pesar de haber dado cuenta de todo ello a quienes confiaba remediarian esta situación, no ha habido quien haya podido, sabido o querido enfrentarse con el problema ordenando la reparación de la pared-valla semi caída; disponiendo la limpieza del solar e incluso haciendo colocar las baldosas en la acera, que hoy sólo es un bordillo rellenado de tierra».

Una dama, cuya personalidad conocemos, y que ruega no publiquemos el nombre para evitar antipatías, escribe:

«En Ca'n Pastilla, en la calle Siroco y haciendo frente a Plinio, hay un solar sin vallar, que es francamente un estercolero, y ya no por lo que supone un lugar turístico (allí funciona por ejemplo un hotel de tres estrellas), sino por los que allí vivimos, que tenemos que «disfrutar» de esas vistas y de las ratas, mosquitos, etc. ¿Sería factible remediarlo vallando el solar como está ordenado?»

Otros: Casi frente al hotel mencionado (calle Torre Redona) hay una chavola, ordenándose en su día su demolición, ya que por allí existía un camino —que en parte sigue aprovechándose— pero no tiene la higiene que se necesita; es una cochambre y los vecinos comentamos el daño que hace tamaño edificación».

Escrito de don Arcadio Escuder Rutés, con domicilio en el Vivero:

«Permítame que como presentación, le diga que llevo en esta ciudad 45 años: Los mejores de toda una vida.

Hace sólo un par de meses que residí en la calle Curtixó, que más que una calle de nuestra ciudad, es un feudo privado de unos fabricantes de vibrados y pretensados de cemento armado, que vienen sistemáticamente ocupando lo que deberían ser aceras para peatones, con montones de grava, arena, y convirtiendo el citado espacio en almacén particular de sus productos fabricados.

Si cree Vd. que una visita a este feudo, puede serle de utilidad para su página en el periódico «BALEARES», gustosamente le recibiré cualquier tarde y desde nuestra terraza podrá ver el abuso».

Don Juan J. Gual, se refiere a un problema de tráfico, exponiéndolo en los siguientes términos:

«Como Vd. debe recordar, hace unos días, en el cruce de la calle Calvo Sotelo y la prolongación del Paseo Marítimo a la entrada de la que lleva al dique del Oeste, se registró un aparatoso accidente entre un Seat 600 y un autocar de turismo, que costó la vida a los ocupantes del pequeño vehículo. Creo que esto ya debe bastar para que se pongan en este

TEXTO  
Y  
FOTOS  
DE  
LORENZO RIPOLL

cruce unos semáforos, que buena falta hacen. Hay que ver a veces, los grandes alardes de los conductores de los coches procedentes de Calvo Sotelo o del Dique del Oeste.

Todo esto, representa un peligro para la buena circulación de este sector tan concurrido de vehículos, sobre todo en verano en que todos queremos ir a las playas de Illetas, Palma Nova, etc.

Espero que publique esta carta en su sección, ya que es el medio más eficaz de que todos nos demos cuenta de este peligro».

Por último, otro tema de semáforos, expuesto por don Fernando Vives Ribot.

«Como Vd. sabe, lo sabemos todos porque sufrimos las consecuencias, Palma es una ciudad excesivamente semaforizada. Lo es y parece ser seguir siéndolo, aun «in crescendo», porque, según creo, la policía municipal, en este sentido, no parece vaya a ceder un ápice. Recuerdo haber leído en Mallorca 2000 de «Hoja del Lunes», unos incisivos comentarios sobre el particular, en donde G. Sabater, argumentaba acertadamente una serie de razones, por las cuales debía buscarse otra solución, aparte de los semáforos, al problema del tráfico en Palma.

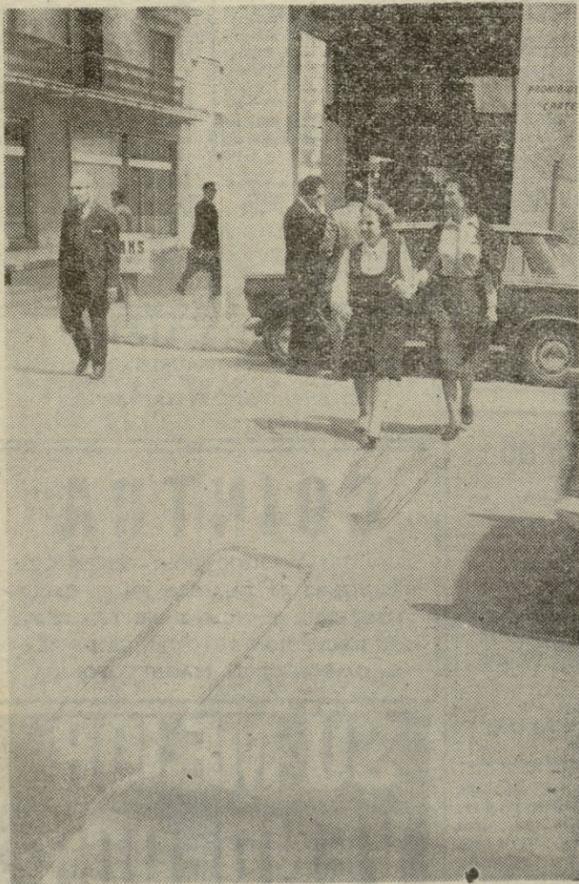
Vd. lo recordará, se indicaba, que por las condiciones de su trazado urbanístico, Palma, no era ciudad apropiada para esta semaforización, ya que, lejos de solucionar el problema del tráfico, lo que hacía era entorpecerlo debido a las cortas distancias existentes entre los semáforos; se decía por otra parte, que si no se intentaba una semaforización en serie, es decir una sincronización entre ellos, nada de lo perseguido se solucionaba, y que, por otra parte, se había llegado ya a un punto en el que se hacía ya aconsejable el que se instalaran más aparatos. Bien. Razones todas ellas, que expuestas a modo periodístico, presentaban el trasfondo de su incuestionable realidad y de la absoluta necesidad de ser atendidas.

Confieso que soy un súbdito espectador de esta cuestión pero debo decirle, que veo con enorme pesar, como a los palmesanos se nos multiplican los problemas de tráfico, y que nadie nos proporciona una eficaz solución, sino que más bien, con buenos deseos de solucionarlo, paradójicamente nos los complican.

Creo que valdría la pena, por esto le remito estas líneas, insistir sobre esa cuestión, para ver de lograr algún avance eficaz —ya que hasta el momento no se ha dado— en esta problemática. No hacen falta ya más palabras para decir lo que quería. Creo que es algo que se comprende perfectamente. Lo único que podemos desear, es que se nos preste alguna atención».

Agradecemos estas colaboraciones de los amables lectores, así como las frases elogiosas. Ahora, esperemos que se atiendan todo lo expuesto.

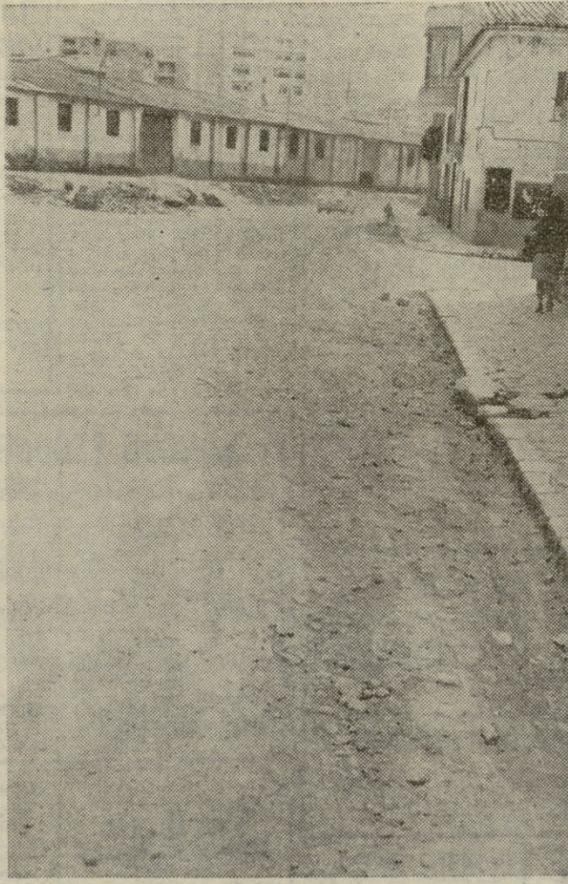
## Reparaciones que destrozan...



Un buen amigo, colaborador de «BALEARES», nos decía anteayer en la redacción: «¿Por qué cuando se lleva a cabo alguna reparación, en la calle que sea, de Palma, abriendo una acequia, luego queda destrozada?».

El caballero añadió:

—En la calle Industria, he tenido la paciencia de contar catorce «puñales», ya que así denomino a estos tramos que salen unos centímetros del nivel de la calzada. En la calle Caro, nueve; en la Avenida Jaime III, ocho. Así podría continuar facilitándole datos estadísticos. Esto puedes verlo en



casi todas las calles de la ciudad. ¿Por qué el Ayuntamiento, cuando la obra la realiza otra Entidad, no exige que se termine como corresponde? Lo curioso es que he comprobado como tapan una acequia, a dos metros escasos hay un trozo defectuoso y no se preocupan de arreglarlo. Parecen pequeños detalles, pero tiene más importancia de lo que a simple vista parece.

\* \* \*

Y aquí les ofrecemos dos muestras: el deficiente estado de un tramo de la Avenida Jaime III y el bordillo de una acera, tal como ha quedado, después de una reparación en la calle Villalonga.

ELECCIONES SINDICALES

VOTAR EN LAS ELECCIONES

SINDICALES ES CUMPLIR CON UN

DEBER SOCIAL Y CIUDADANO